

د. کاوس قہفتان

پینج تابلوی شیواو

و

چہند چیروکیکی تر

k

Ktebi Pdf

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## تامپون

- ۱ -

له پر پرووی خۆی له ناء شووشه‌ی سه‌ر میزه که به‌دی کرد •  
وه‌کو یه کهم جار بیت وها خۆی به‌راستی بینتی ، به سه‌ر سااهیسه وه  
پرووانیسه نه‌و پرووه گرژو هونو نارپیکه‌ی که نه‌گر بیگوشیایه  
ته‌نیا ژه‌هری لی نه‌تکا ، ژه‌هرو هیچی تر • هه‌ولی دا به نیمچه  
پیکه‌نینیکی نیوه مردوو ، شه‌مائیکی فینک به‌سه‌ر چۆلستانی نه‌و  
پرووه‌دا هه‌لکات و که‌دیک بیگه‌شینیه‌وه ، به‌لام هینه‌ده‌ی تر  
تیک‌ترشا ، به‌جۆریک نه‌گر گیانی بی به‌خشیایه نه‌بووه  
درنده‌یه‌کی فی لیهاوو میزه‌که‌ی شه‌ق و په‌ق نه‌کرد •

مه‌گر هه‌ر دلی ره‌شو گیانی ماراوی له‌ناست گۆلی  
جوانو به‌ بۆنو به‌راما کوپرو لووت گیراو بیت •

ئهمه‌ی به‌ده‌مدا هات و نه‌ی نه‌زانی که‌ی و له‌ کوی و له‌ کیه  
ئهمه‌ی بیستوووه ؟ به‌و نیازه‌ی نه‌و وینه‌یه وون‌بکات ، سه‌هری

- ۳ -

هه لېری ، هاوړې دوزمنه که ی له بهرده میا ووستابوو ، ههستی کرد  
رووی پوژی لی گیراو سینه ریکی ته لځ دای پوښی • له سدر  
میزه کهش نهو کتیه ی به دیاری بو دانا که قهت برپوای نه نه کرد  
پوژیک له روژان پووناکی بسینی • هه تا چند پوژیک  
له وه و بهر که باسی نه وه ی بهر گوئی بکه و تايه گالته ی پی نه هات و  
به په شمه وه نه یووت :

— قسه یه ، فسه یه ، با هه ر له ورگی خوئی بدات •

له دلی خوښیا نه یووت : نایه ته دی ، به لکه نه مه خوايه  
بمری و نهو نامانجه ی نه یه ته دی ! یان با من بمرم و نهو پوژه  
نه بنم •

به دهستی بووايه په نجه ی هه وو نووسه ریکی نه قرتاند ،  
هه ر بو نه وه ی خوئی له مه یانا بیت •

خوئی پی نه گیراو به پراهاتنه وه دهستی دريژ کرد ،  
به ونیازه ی له ناو دهستیا نه م دیوو نه و دیوی بکات و چاویکی پیا  
بخشینتی • به لام وه کو په نجه ی بهر پشکوویه ک ناگری دوزه  
که وتبی خیرا کشانیه دوواوه ، له گه لیشیا چه ناگهی به جوړیک  
داکوت له لاشه یه ک نه چوو به سی داره دا شوړ بوو بیته وه •

له ناکاو هه ستا ، به ره و ده رگای ژووره که ی پوښت و  
له خو یه وه دای خست ، دووایی کردیبه وه و چوو به په نجه ره که و

خستیه سەر پشت • که میک سهری دهره وهی کردو دووایی  
که پرایه وه لای میزه کهی • پری کرد به پهرداخه که داو ماله و مال  
ئاوی تی کرد • نای به ده میه وه ، ته نیا یه ک قومی لی داو  
دای نایه وه • له بهر خوشیه وه ته یووت : ئا • • راسته ههیه • •  
ته لین ههیه •

به توندی به ره و کورسیه کهی پیچی کرده وه ، یه ک دوو  
ته پله کی خست • له عاره بانه یه کی غازی ته کرد وهر که پرایت •

که له سهر میزه کهی دانیشته ههستی کرد هیلاکیه کی  
ئیجگار زۆر ماسولکه کانی ته هاری و چاره کانی ههتا بین بچووک  
ته بنه وه و پیلوه کانی به سه ریانا ته لکین و ته و جیهانه گه وره یه ی  
لا ته بیته په له یه ک ، خالیکی ره شی بچووک •

جاران چاوی هه ل ته گلو فت هه ر بوئه وه ی بلین چاوی  
هیلاک بووی نووسه ریکه • به لام ئیسته بو یه که م جار ههستی  
کرد هیلاکی دهروونه چاوه کانی به یه کا ته نووسینی و خه والوو یان  
ته کات • ته مجاره که سه ری هه لپری هاوری دوژمنه کهی له وی  
نه ماوو •

به ترسه وه دهستی دریز کردو کتیه کهی گرت • وه ک  
بیچوو و پشیله یه کی توپیوی گرتی ، بی ته وه ی سهیری بکات خیرا  
تووری دایه چه که مه جهی میزه که یه وه و دای خست و کلبله که شی له  
قوول ترین و تاریک ترین سووچی جاتا گه وره که یدا هه شار دا •

هه ناسه يه كي قوولئ هه ل كيشاو ووتئ :

- ئا بهم جووره حوكمئ نه مانو مردنئ به سهردا ئه دم • به لئئ  
ئهم كئيه نييه ، نه بووه و نايئت •

موئمئكي كز ، دلئ پره شي پرووناك كرده وه • ههر ئه وسانه  
برياري دا قهت بير له و كئيه نه كانه وه • « مادام نييه و نه بووه و  
نئيئت ، ئيتر پئويست ناكات بيرئ ليئ بكه مه وه » •

ئهمهئ ووت و گياني نه خووش به په نجهئ خو هه ل خه له تاندن  
ختوو كه يه كي پيادا هات • موته كه كهئ سهر سنگئ وازئ ليئ  
هينار به جيئ هئشت • كه ئهم پرايهئ له سهردا چه سپا ، ئه وسا  
برياري دا سهرئك له (دچه) بدات • به دم هه ستانه وه ووتئ :

- با سهرئك له و ته مه لئ ته وه زه له بدم بزائم چئ ئه كات ؟

ويستئ بير له (دچه) بكا ته وه • كه دئك له به رده رگائ  
ژووره كهئ وه ستا ، له وبه ره وه له سهر دار تووه چره كه دوو  
چوله كهئ ئير له سهر ميئه ك ئه وه نه بوو چاوي يه كتر هه لئه كوئن •  
له ولاشه وه (حاجئ) فه پراش ، له به رده م ژووره كهئ محه دا له سهر  
كورسيه حه يزه رانه كهئ پان بوو بووه • خووشئ نه يزاني بوچئ  
له جياتئ ئه وهئ بير له دچه بكا ته وه ، بيرئ له چيرو كه كهئ مام  
پئوي كرده وه •

رئوي فيل باز شيره كهئ به كوشت دا ، كه چئ خووشئ به ده ستئ

راو که پریک کوژراو له ناوچوو • کئی ته لئی ته و پراو که رهش به  
دهستی پراو که ریکی تر نا کوژریت ؟ گوايه ته م ئاده میزاده ی ههزار  
بهردی داوه به پستی ئیبلیدا له سه ر پستی پوییه ک برایه کی  
خوی نا کوژیت ؟

وهستا • بوچی بیری له م چیرۆ که کرده وه ؟ چون گه یشته  
ته م رایه ؟ بزیه ک لیوه کانی کشاند • ئا • • به لئی ته نیا پیای  
مهزن و لی هاتوو وا به خیرایی ته گه نه ته م جوړه رایانه ! بزیه کی  
هینده ی تر لیوه کانی کشاند • مهزنه کانی میروو هه موویان خواوه نی  
کرده وه ی سه یر بوون ! له نا کاو ته وه ی به سه ردا هات که مرؤف  
هه تا به ره و پشه وه بروات و زیاتر پی بگات خو وره و شتی ته داته  
دوواوه •

زه رده خه نه که به جو ریک کشا ، ته وه نه بوو درز به لالغاوه ی  
نه دا • زوری نه ما بوو دهستی ئافه رین نه دا به پستی خویدا • به س  
له نا کاو بیری که وته وه که دوینی فلان که س ته م جوړه قسانه ی بو  
کرد • بزیه کی سه رلیوی فش بووه •

پقیکی بی شو مار پژایه ده ماره کانیه وه • به ته و ژم به ره و  
ژووره کی (مچه) پویشته • له وه ته چوو به په له بگاته ته وو داخی  
خوی به و برژینی • له بهر خوشیه وه ته یووت :

- پف ، تف ، ههزار تف • • هه ی داوه شیت و کرمه پز  
بیت ، ته مه ل ، ته وه زه ل ، بی کاره ، هه ر پینج شهش سال جاریک

دهستی قه‌لهم نه‌گرت وائەزانى مازى گرتووہ • چمكى  
لاپەرەيەك بە قسەى قۆر پەرئەكاتەوہ • ھەر مەشپرسە لە ھەزار  
ناوى داوہ قولەپى تەر نہ‌بووہ •

ھەر خۆى ھەستى کرد يەكەم جارە شتىكى وەھا بەپىزى  
بەدەمدا بىت • بۆيە خەرىك بوو بووہستى و بەرەو ژوورە كەى  
بكەرپتەوہ ھەتا پىش ئەوہى لەبىرى بچپتەوہ بىخاتە سەر كاغەز •  
بەلام وەكو يادى كىتپە بەند كراوہ كە بەتەرپو بپرى ھاتپتەوہ بەرچاوى  
خىرا برپارى دا نہ‌گەرپتەوہ ژوورە كەى • ھىندەى تر گورپى  
خواردوہ ، سەرى نہ‌واند ، لەوہى ئەكرد بىھوى بال بگرى ،  
لەداخا ، لەرقا بفرپىت • گەيشتە بەردەم ژوورە كە ، بەگورپ پىچى  
كردوہ ، لەوہدا بوو بلى : ئەگەر مېشكىك ھەبىت ئەوہ ئەم مېشكەى  
منہ • ھىستا لە ووشەى مېشكدا بوو كە قەوما •

ھەستى بەس بە تەقەيەك كەرد • ئەو تەقەيە ھى چى بوو ،  
لە چى ئەكرد ؟ ئەوہ قەت بۆى پروون نہ‌بووہ • ھەر ئەوہ بوو  
سەر و پروويەكى تى ترشاوى بەسەريە كا ترنجاو ••• ئا ••• ئا •••  
لەوانەى لەئاوینەى قەلدا ئەبىنرین •• نا •• لەوانەى گۆرەوى  
نابلون ئەكەنە سەريان ، لە بەردەميا قوت بووہ ، سەرىكى نيوہ  
پرووتاوى دى بە دەم وچاويەوہ نووسا ، لە مەرىشكىكى  
ئاوہ پرووت كراو ئەچوو ، پەرەكانى بەئاسمانا ئەچوون و مەلەيان  
ئەكرد • بەئاسمانىكدا ھەووى بوپكان بوو و بۆمبا يەك بەدوواى

یہ کدا تہ تہ قیہ وہ • ہر تہ وہی بی کرا پرسئی : تہ مہ چیہ ؟  
کہ ونہ ؟ دۆزہ خہ ! یان ••• ؟

- ۲ -

ورگہ شلہ کہی وہ ک مہ مکی پیر ٹرنیک بہ سہر کہ مہ ریا  
شۆر بوو بۆ وہ • دہ ستیکی برسی بہ سہر ورگیا ہینا ووتی :

- بنووسم ؟ ہہ ••• ! بۆ کئی بنووسم ؟ تہ ری کہی من  
تہ ونہ کورت بین و گہ وج بووم بیر لہم کارہ بی بایہ خہ  
بکہ مہ وہ ؟ کہ میک و ہ ستا و لہ سہری پۆشت :

- بیر لہ شتیک بکہرہ وہ سوودی ہہ پیت ، تامی ہہ پیت ،  
خۆشی بہ گیان و بہ لہش بدات •

پرووی کرایہ وہ ، کہ شتی بیرو ہہستی پرووی کردہ  
رۆخیکی تر • تہ مشہو خۆی بۆ والی ہا وریہ کی (بانگ) کردو وہ •  
ئی ••• تہ مہ یہ شت ••• باسی تہ مہم بۆ بکہ ، ہر تہ مہ و تہ نیا  
تہ مہ بیر کردنہ وہ و خۆخہریک کردن تہ ہینئی ، خۆزگہ کوبیہی  
موسل ••• نا ••• خۆزگہ کہتہی خۆمانیان تہ بوو • ہہ ستا و نزدیک  
پہنجہرہ کہ بوو وہ ، لہ و بہرہ وہ تہ و دوو چۆلہ کہ تہ رہی  
بہدی کرد چۆن یہ کترینان دائہ پاچی •

- نا ••• تہ مہم بہری ، تہ نیا شت خۆ بہخت کردن لہ پیناویا

- ۹ -



بهینئى ئەمەيە • خۇمان بە شت دائەنئىن گەچئى ئەبئى لە چۆلە کەووە  
فیر بین •

گەپرایەووە شوئینە کەى خۆى • بە بئى ئاقەتئى یەووە دانئىشت ،  
جگەرە یە کئى داگیرساند ، بەجۆرئىک مژئى لئى ئەدا لەوہى ئە کرد  
لە دوو کەلە کەیدا دەرمانئى سەر و دەروونە پرووتاوہ کەى تئیا  
بەدى کردبئت • دوو کەلئى جگەرە لەناو توو کئى لووتئیا زون ئەبوو ،  
مئشئىکئى چەقاوہ سوو قارسئى کرد • وە کو ئەمە (مچە) ی  
هئنا بئتەووە یاد بە بۆلەووە ووتئى :

- ئەرئى ئەووە چئیہ ؟ ئەم زەلامە خۆى بە چئى ئەزانئى ؟  
بەخووا گەوجە • وائەزانئى مەزئئتئى و بئیمەتئى لە دەبەنگئىدا یە ،  
گەورە بئى و نەمرئى لە زۆرئى دا یە • هەرچئى زۆرئى نووسئى  
گەورەو بەھرە دارە ! قسەئى قۆپ ، واتە زۆر بئى و بۆر بئى ! نا • •  
کورئى باش ، کەم بئى و پوخت بئى • واديارە ئەمەئى نە بئستوووە ،  
یان بئستووئىہ تئى ، بەلام دلائام لەوہى تئى نە گەئىشتوووە • • •  
مەرچ بئى ئەمە بکاتە پارچە هۆنراوہ یە ک • ئاخ ئەوہ نەدەئى شتئى  
بەبا یەخ بە بئرى ئەمدا دئت ! بەس داخئى گران کاتئى نئیہ بئانخاتە  
سەر کاغەز • ئاى لە بئى کاتئى • • • ہزار نەعلەت لە بئى کاتئى •  
جاریکئى تر ہستایەووە ، کاغەزە سمئیہ پەرش و بلاوہ کانئى سەر  
مئزە کەئى گرد کردەووە لە بەرخۆشئىہووە ئە بووت :

- زۆر نووسئىن بە چئى ئەچئت ئە گەر داھئنانئى تئدا نە بئت ،

وازی له کاغزه کان هیئو بی خه مانه چاری برییه دیواره گه ،  
تهونده دریزه کیشا تهوه نه بوو دیواره که نه سمی •

- تهو گهوجه نووسینه کانی له خوی قهلب ترن • باشتر  
وه هایه بیته پراچی ، پراوه ماسی بکات ، خو ته گهر ترازو کهوته  
ئاوه کهوه تهوه سهر ئاو ته که ویت ته پریش نابیت •

ته مهی ووت و هم میکی کردو پرووی به پرده یه کی  
سه نگینی دروزنانه داپوشی و له سهری پرویشیت •

- نالیم من زور ته نووسم • نا • • کم • • ئی زور کهم  
ته نووسم ، بهس شتیان تیدایه • • داهینانیاں تیایه •

یه ک دوو نحم نحمی کرد • ههرچه ند دروی بگردایه ، به  
فشو خو هه لکیشان بیری له خوی بگردایه وه ، وای ته زانی بهو  
نحمانه درو کانی ته سرپته وه و وسل درته کات • سهری پراوه شان دو  
نووچ نوو چیککی کرد • دوو دانی لای پاستی سهره وهی شکابوون ،  
سهری زمانی وه کو سهری کیسه ل ته هاته درئی ، هه همیشه له وه  
ته چوو بیهوی جرت لی بدات • ههرچه ند لی یان ته پرسی تهو دوو  
دانه بوچی شکازن ، هه موو جار وه لامیکی ته دایه وه له وه لامه کانی  
جارانی نه ته کرد • پاستیه که شی ته وه بوو له هه لپه ی خواردندا  
تیسقانی به گوشته وه داگرداند بوو • پاستی ووتن لای تهو بقه بوو •  
ههستی کرد له تاو بی تاقه تی له شی دانه هیزری • به ره و دهرگا که

بزوا ، بۆكۆي ؟ خۆشى نەي ئەزانى • ھەر بېچىتە دەرى ، ئىتر بۆ  
كۆي ئەپروا با بېروات • با وەكو ھەموو كاتىك قاچى سەرقاقلەي  
بىت • وەكو كۆللە بەرەو دەرگاگە تىي تەقاند • ئا لىردا لەوئىش  
قەوما •

نەيزانى چى پرووى دا ؟ ھەستى تەنيا بەو ە کرد وەك  
كراستىكى سوورمەيان بەسەر چاۋيا دايت ، ھەزارەھا ئەستىرەي  
وورد يارى يان تىادا ئە کرد • پروومەت و بەرستىلى تەپ بوون • تو  
بلىي لە مالى ھاورىيەكەي بىت و شوۋرباي بەسەردا رزائىت ؟ كە  
دەستى برد بۆ پروومەتى ، بۆي دەركەوت فرمىسكەو بەتەوژم بە  
پروويدا دىتە خواری •

- ۳ -

بەپراستى ئەم خەلكە سەيرن • لە شتى وەھا ئەپرسن و شوپن  
پرووداوى وەھا ئەكەرن كەم و زۆر كۆي بى دان ناھىنى • دوو  
ئوتۆمۆبىل يەكترى ئەشىلن ، خانوويەك ئەپرووخىت ، لافاۋ  
ھەل ئەستىت ، منالىك سوال ئەكات ، كەس كۆي ناداتى ، كەچى  
دوو زەلام (تامپون) ئەكەن ، ئىتر ئەم خەلكە ئەورووژىن كاريان  
دىتە سەر ئەو ەي بى ووچان سەرى لى بدەن و بۆژۆي بىكەن و  
تاقەتيان لەو نەچىت ئەو پرووداۋەي جارەھاي جار بى بگىر نەو ە •  
بەپراستى سەيرە ، مەگەر ھەر خوانتەعالا خۆي بزانى ئەم خەلكە  
بۆ وای لى ھاتوۋە •

- ۱۲ -

حاجی فہراش ئەمەى ئەووت و ئەووتەوہ • ئەوى پراستی  
بى ئەمەشى پى خۆش بوو و گازەى سەمىلى ئەھات • بو نا •  
جاران کەس ئاوپرى لى ئەئەدايەوہ ، بەدەگمەن سلاوئىكى لالووتى  
لى ئەکرا ، کەچى پاش ئەم پووداوە ، ھەمووان لى ئەپرسنەوہ و  
چای بو ئەکرن و بگرە جگەرەشى بو دائەگىرسىن و لى ئەپرسن :  
ئادەى حاجى پیمان بلى چۆن پووى دا ؟

- ئەرى ئەم ھەرايە لەپای چى ؟ بەپراستی خۆئىدن پىاو  
ئەقل سووک ئەکات •

ئەمەى لەبەرخۆيەوہ ئەووت و دووايش لە دلەوہ ئەيووت :

- کاکە ھەر مەپرسە ! پىروا بکەن ئەم جىھانەم لەم سەريەوہ  
تا ئەوسەرى پىرئوہ • بەس نىيە دووجار خەجم کردوہ •  
زۆر شتم ديوہ • بەلام لەم جۆرەم بەرچاو نەکەوتوہ • بەران ،  
سابرىن ، گا ، گامىش ، چپرايەيان ئەکەوئىت شەپرە قوچى وەھا  
بکەن • خاوەنى دوو مەحرەمم و شەش بەشەش تەلاق ئەخۆم  
باکىشم شتى وەھای نەديوہ • پووداوى وەھا ھەر ئەوہ ئەھىنى  
بشەتاوئىشت باس بکرىت و بگىردرىتەوہ •

ئەمەى ئەووت و تىكى قووت ئەداو خوى ئامادە ئەکردو  
لەسەرى ئەپوئىشت :

- گوى گرن ، چۆنم دى وەھا بى کەم و زیاد ئەيگىرمەوہ •

مامۆستا (هچه) له ژووره کهى هاته ده ری • چاوم لی بوو  
که میك وهستا • له بهر خۆیه وه سه ری پراوه شانده • له دلی خۆمدا  
ووتم : وادیاره خه ریکی عیلمه • بۆ نا • تۆ بلی له مه لا شپه کهى  
مز گه وته که شمان که متر بیته ؟ خوايه تۆ به وه هزار جار تۆ به زاتی  
نه وه بکه م به ده ماما بیته که ••• !

واز بینن •• پرایه م ناکه وئی شتی وه ها به ده ماما بیته ! ده ی با  
ته واوی بکه م •

وه ک تیسکه ی تفهنگ به ره و ئیمه هات • مامۆستا (محه) ش  
وه کو بۆنی بریانی کرد بیته ، که میك وهستا و ده ستیکی بۆ ژووره کهى  
مامۆستا (محه) درێژ کردو به پاشگه ز بوونه وه ته واوی کرد :

ئه زانن که میك نه وسنه وه چه زی له خوار دزه •

جاریکی تر وهستا و ده ستی بۆ وورگی پراکیشاو به ده م  
لیو گه سته وه وه کو کفری کرد بیته له ژیر لیوه وه ووتی :  
- دوو چه جم کردو وه ، خوايه لی م مه گره ، چه ز به بوختان  
ناکه م •

- ده ی بابینه وه سه ر باسه که : مامۆستا محه ش له ناکاو له  
ژووره کهى هاته ده ری • ئه گه ر بلی م تانجی به خیلی بی ئه برد ،  
ره نگه پروام بی نه کن • که ئه مه م دی هه ستم کرد کاره ساتیک  
خه ریکی پروودانه • ویستم هه ستم و ئاگاداریان بکه م ، به لام هه تاه

من ههستام و ده مم کرده وه ، قهوما •• به لئی قهوماو دایان به یه کدا •  
له سهر کورسیه که ی ههستاو ههولئی دا به دهستی نه خشه یه ک  
بکیشی و رووداوه که ی بی پوون بکاته وه و له گه لیشیا نه یووت •

- قورئان به ههقت ، به جوړیک دایان به یه کدا ، هه مه پرسن ،  
باسی مه که ن ؟ نه گهر کورسیه که م نه گرتایه نه وه له تاو له رزین  
نه کهوت • له یه ک دوو ژووره وه خه لکی سه ریان ده رهینا •  
وایان نه زانی فرۆکه هاتووه و به نرمی به سه رمانا فریوه • نه گهر  
شاخی گله زه رده و نه زه پریاندا یه به یه کدا هه ر نه وه نده گرمه یان  
لی هه ل تهستا •

وهستاو هه ناسه یه کی هه لکیشا • چاوی له به رده رگا که  
چه قاندبوو له سه ری پویشیت : هه ر دوو کیان ، ماموستا محه و  
ماموستا مچه ، بو داوه یه ک وهستان ، نه ری وه للا باشته بلیم  
چه قین • له دوو پشیلهی تووره نه چوون ، به جوړیک له یه ک  
مورنه بوونه وه ترسام له وه ی یه کتری پاکو بدن • بهس پروا  
بکه ن یه کتریان نه نه دی • نه ک یه ک ته لاق به لکو هه زار  
ته لاق نه خوم چاویان له یه ک نه بوو ، چونکه فرمیسک وه ک  
تافگه که ی بیخال به چاویانا نه هاته خواری • کاکه هه ر مه پرسن •

- ۴ -

مچه له ژووره که ی به وپی دانیشتبوو ، وه ی نه زانی سه ری

- ۱۵ -

بوو ته میزه للان و هه و نهوه نییه نه فریت • سه ری به قورسی  
پائه وه شانده • ده مار گرتبووی به ملجه ملجه وه نه یووت :

- سه ریشی نه وه نده گه وره نییه • نه گینا کازه لهی سه رمی  
وردو خاش نه کرد • میچ • میچ • • • ! سو بجانه لالا نه وه چی بوو ؟  
نه و سه رو که لله یه له جیاتی عیلم به ردو خشت و چیمه نتوی تیدایه ،  
بوویه وه ها قورس بوو • من ئیتر له مه و دووا نانوو سم • تووانای  
نووسینم نه ماو گله ییشم لی مه کن •

- ۵ -

مچهش له ژوو ره که ی به توندی لاجانگه کانی نه گوشی و  
نه یووت :

- نه وه سه ره ؟ جا که ی نه و سه ری هه بووه ؟ نه وه نده ی له  
ده ره وه ساف و لووسه له ناریشه وه وه ها پرووته • نه خیر نه مه  
سه ر نییه • نه مه به رداشه و توو کی لی روواوه • باش بوو سه رمی  
له ناو شانما هه لئه ته کاند • ده ی باشه و با له ئیسته وه دلی خووی  
خووش بکات • من له نه مرؤوه داهینانم نه ما • به لی نه ما و هه زار  
حه یف نه ما • دهستی بردو قه له مه که ی هه لگرت و نه و پرسته  
بی هاوتایه ی نووسی •

۱۹۷۹/۱/۲

- ۱۶ -

## پینج تاباوی شیواو

- ۱ -

که چاوی کردهوه هیشتا تاریک و روون بوو • خانه نشین  
کردنی ناوخت هست و جۆشی لاوتی کزنه کردبوو • گورج  
هستاو دستی بردو چاویلکه کهی هه لگرت و له چاوی کرد •  
چاویلکه که وه ک شوینی خۆی باش بزانت بی له قه له سهر لووته  
زله له که لله شه کر چوو کهی داسه پی • که چوو دهم و چاوی  
بشوات ئاو له ناو دست شوره که دا کو بوو بووه • نه مه که منک  
سهر و دلی گرت • هه رچهنده په له ی بوو به لام دنیا بوو له وه ی  
نه گهر پاکی نه کاته وه نه وه وه کو خۆی نه مینیتته وه • قۆلی هه لکرد •  
له گه لیشیا به بو له وه نه یووت : زوو هه ستام ، هه تا زوو بکه ومه پری •  
هه ر خوا بکا دووانه که وم •

وه ک زورنازه نیک گووپه گانی ئاوساند ، نه وه نه بوو نه ته قین •  
فووی نه کردو له دلی خۆشیدا نه یووت : ماموستا کامه ران

- ۱۷ -



چاوه روانمه • دلی ناسکه ، دوو نهوئندهش قسه پهق و زمار  
دریژه •

هموو لهشی نیشته سهرئاوو • سهری قورس بوو و دله کزنی  
دای گرت • لهوکاته دا ویستی چش بکات و واز بهینی ، جورنه که  
کرایه وه • هه ناسه یه کی سهر فزازی هه لکیشاو بهره و ئوتومیله که ی  
رویشمت • که له گه پراجه که ی هاته ده ری ، له لای چه پیسه وه  
گایه ک و بلدۆزه ری ک و مستابوون • له وه یان نه کرد ته مه لانه  
به یه که وه کاویژر بکن • که و ته ری • بیری له وه نه کرده وه چون  
مامۆستا کامهران خستیه سهر که لکه له ی نه م چوونه بو شار •  
هه رچه ند سهریش له شار نه داته وه ، نه وه نده نه دیوو نه ناسیاو نه بینی  
وای لی دیت خوی به ئاواره دابیت • که چی هه ر که بریار نه دات  
سهری ک له شار بداته وه ، هموو گیانی نه که ویته سه ما • هه ر  
له تاسلو و جه شه وه که نه بینی چون به سنگ و دامینی گویژه وه  
نووساوه وه کو مه لو تکه یه ک بیت به مه مکی دایکیه وه مه لاس  
بوو بیت ، ئیتر خوینی نه که ویته کولان و بزهی شادی لیوه کانی  
نه گریته باوش و بگره هه تا په نجه کانشی له گه ل سو کانه که دا  
نه که ونه گورانی ووتن •

به ری که وت خوی له شیلانی سهرخوشیک رزگار کرد ، که وا  
دیار بوو مه ست بوونی شه وی پابووردوو به ری نه دابی • به و گه رمایه  
ئاویکی ساردی پشت • له بهر خو یه وه به په وه ووتی :

- جاران به ده گمهن سه رخو شتيك به چاو نه كرا ، كه چي  
ته مپو ، هه ر باس مه كه • خه لسه كه خراب خوويان داو ته  
خواردنه وه •

ماموستا كامهران به پروويه كي كه ميك گرژو به ته وسه وه ووتني :

- دوا كه ووتني •

- ده ست شو ره كه گيرابوو •

چاويكي گيلي پيا خشان دو پاش نه ختيك ووتني :

- با مناله كان به ريان بدايه •

- مناله كان ؟ حه ي ! خوا نه زانني هه تا نه گه رامه وه تاو

نه گه يشته بنميچه كه •

- وادياره خراب فيرت كردوون •

ته مه ي ووتو به لايه كي چاوي تبي پروواني •

- نا به چاوي تو له چاو مندا لاني تر دا گه وه هرن گه وه هه ر ،

به لام زه مانه كه گوپراوه ، زه مانه كه •

گه يشته ده ري شار ، هه رچه ند پي به به نزيندا نه نا

نو تو موبيله كه بالي نه گرت • بيري له وه كرده وه چو ن جاران هه روا

چه ند ساليك له مه وه به ر خه لكي نه وه ده شته چوله كاكي به

كاكيه يان به پي يان به كاروان نه بيري • له م كاته دا پوژ له كل

هاتدهرئى ، تيشكىكى لاوازى پړزانه چاوى سروشتى خه والو ،  
له ناکاو گهرمى کرد، نهو تيشکه بئى تينهى ساتيک له ووه وپيش به جورتيک  
داغ بوو له ووه نه چوو منالانى لاسارى گهره کک ناوینه يان دايته بهر .

- ۲ -

ماموستا کامهران له ووه نه چوو سه رخه و بشکينئى ، غه بغه بهى  
تا سه ر سنگى کشابوو ، وورگيشى تنگى به پيشى ئوتوموبيله که  
هه لچنيووو . به په نجه کانيشى يارى به ته زبيحه دهنک وورده کاني  
نه کرد . هه واش به گيغه گيغ له په نجه ره نيوه گراوه که ووه نه هاته  
ژوورئى . له پر به دهنگيکى به رزه ووه ووتى :

- ته مه نم په نجا ساله ، له ورپوژه ووهى هه ستم به بوونم کردووه  
به شوين کامهرانيدا نه گهريم که چى قهت ده ستم نه کهوت . پر واش  
ناکه م تازه ده ستم که وئيت .

زور رقى له م جوړه بيرو قسه کردنانه نه بووه ، بوويه ويستى  
بلي چش .

به لام ماموستا کامهران له سه رى روئى و بووارى نه دا :

- له بهر نه ووه پر يارم دا له خيزانه که م جيا بمه ووه .

ئاوړيکى پر له سه رسوپماوى خيراى لي دايه ووه ، به چاوه

- ۲۰ -

بچوو که زیره که شاراوہ کانی پشت چاویلکه پدشه کهی که مینک لئی  
وورد بۆوه • شتیکی تیا بهدی کرد ههستی قیزوبیزی لا جوولاند ،  
نه ی زانی نه و شته چیه ! ویستی بلئی :

- قهت به شوین کامه رانیدا نه گه پراوم و عه ودالی نه بووم ، به لام  
نه گه ر جاریکی تر له دایک بمه وه نه وه هه ر دایکی مناله کان  
نه خوازمه وه • به لام یه ک پارچه شتیکی تری به دمه دا هات و  
بی نه وه ی خۆی پی بگیری ووتی : له کن خۆت ناویشت کامه رانه •

ههستی کرد داچله کی ، غه بغه په که شی وه ک دووگی مه ر  
به سه ر سنگیا نه هات و نه چوو • به له رزینه وه ووتی : وه حتی  
گالته نیه !

گژوگیا پرووته له کان کویر بووانه سهیری پوژیان نه کرد •  
بیریان له وه نه نه کرده وه بنه خاوه نی نه موستیگ سیبه ر • گونده  
تاقانه کانیش له وه نه چوون نه ستیره ی ویل بن و به دهستی هیزیکی  
دل په ق له سه ر نه و خاکه پرووته پرش و بلاو کرابنه وه • خه لک و  
خوا تاک و ته راکهش به که ساسی وه ستابوون و چاوه پروانی  
نه وه بوون شوینیگ له ئوتۆمۆبیلیدا بدۆزنه وه •

ههستی کرد ئوتۆمۆبیله که ته واو نیه • له وه نه چوو مامۆستا  
کامه رانیش به وه ی زانیی ، بۆیه به ته وسه وه ووتی :

- وادیاره ناته ویت زوو بگهینه (مه نزل) •

- به دهست من نیه ، وادیاره شتیک پرووی داوه !

- نه بووایه دوینی سهیریکت بگردبایه •

- نهک سهیریکم کرد به لگو باش سهیرم کرد • به لام کهی پرووداو به دهست تیمه مانان بووه !

- های بی به لام کردی ، دهیسا به وخوایه قهسه م به دهست خووانه !

به کهم چیکلانییه وه ناوری لی دایه وه ویستی بللی : وائزانی  
نهمش زن ته لاق دانه !

بهس هر نه وندهی چاوی به غه بغه به شوپ بووه کهی  
کهوت ترسا له وهی نهو قسه یه ی نه وندهی تر شوپی بکاته وه •  
بویه دانی به خویدا گرت •

نوتموبیله که وه کو له جیاتی به نزمین ناو بخواته وه ، به  
شهره شقی ته کانی نه دا • له نزدیکترین شوین لای دایه لای  
فیه ریگ • هر نه ونده فیه ره که ووتی : نهمه وا زوو ته واو ناپیت •  
ماموستا کامهران بری کرد به جاننا بچوو که که یداو به توورپه یه وه  
ووتی : بووره من نه پرۆم •

له دله وه ویستی بللی : ده برۆ ملت بشکی •

به لام نه بجاردهش خووی گرت و ووتی : فهرموو •

ههستی کرد ههواکهی ده و روپشتی پاک بوتهوه • ههتا پیی کرا  
تیر ههلی مزی •

- ۳ -

فیتهره که له ناو مه کینه که دا وون بوو بوو ، سه ری دا بویه  
زریکه ، بی ووچان ئاوه لیخنه کهی ناو تهرمۆسه کۆنه کهی هه ل ئه داو  
له بهرخۆشییهوه ئه یووت : جار نییه لیم نه کات به قوزه لقورت •  
گویی درێژیکم بکری یایه باستر نه بوو سال ده ری دووانزه ی مانگ  
دهستم تیا دایه تی ، وارو ویخی پی نه هیشتم •

که ئاوری دایه وه ، پروویه کی گه وجی ئیجگار بهخۆنازی بهدی کرد •  
که للهی له توپیک ئه چوو هینده نارپیک و ناقولا بیت ، هاتا ئه و  
منالانهش که له تاو بی ده رامتیی یاری به توپی په پۆ ئه کهن پازی نه بن  
یاری به و سهرو که للهیهی ئه و بکهن • له وه ئه چوو فیتهره کهش  
ئه و کابرایه ی به دلانه چوو بیت ، بویه خیرا به گرزیه وه ووتی :  
ئه مه پلاکی ئه ویت و پلاکیش دهست ناکه ویت !

ئه مپش بی ئه وه ی بیر بکاته وه ، خیرا چوو چوار پلاکی هیناو  
ووتی : به پریکهوت هه مه و بو پۆژی رهش دام ناوه !

به لای ئه مه وه ، پۆژی رهشی هه موو که سینک ، پۆژی رهشی  
ئه مپش بوو • به لام خپسه توورپه کهی فیتهره که وای لی کرد لئوی

- ۲۳ -

خۆی بگهزى • پياوه گهش له خۆشى يا چاوه گيله گانى وه گ  
گلوبى ئوتۆمبيله كه شخه كهى كه وتنه برىسك و هوور • دهستى  
گوشى و ووتى :

- من كۆنه شاعيرم • ده ميكه وازم له شيعر هيناوه ، بهس  
نهم كرده وه يهت وام لى ئه كات بگه پرېمه وه سه رى •

چاوه تيزه گانى زوو تىي گه ياند چ كه تىكى به خۆى كردو  
له دلى خوشيدا ئه يووت : باستر نه بوو نهم پياوه تيه نه كه م ؟ شيعر  
تاوانى چيه ؟

له باله وه گرتى و به زور له لاي خۆيه وه داى نيشاندو  
ووتى :

- نه زانى بوچى وازم له شيعر هينا ؟

سه رسوور ماويه كهى به وه دا نه گه شت بگاته سه ر لى •  
كابرا كه بووارى نه داو ته واوى كرد :

- چونكه كه وتمه پرسين • بوچى ؟ بو كى بنووسم • بو  
سروشته ؟

گوایه سروشت ماوه ؟ ته واو گوپراوه • يان ووشك و  
نه پوتۆزاوييه يان سه وزو ته رو باراناوييه • ووتيان چۆلستان  
ئه كريت به به هه شت كه چى هه تا بئت چۆلستان زيادتر ئه بئت •  
ووتيان •• ووتيان •• به لام هيجى نه هاته دى • سروشته كه

• به جورینک تیک دراوه که لکی شاعر پیا هه لدانی پیوه نه ساوه  
• رهنگه بروام پی نه کهیت ؟

• به داخه وه دهستی دا به نه ژنو یا و تفیکی هوقه یی توورپدا •

• نه وه نه بوو شوق نه بات • هه ره نه مهی کهم بوو • ویستی  
• هه سیت ، به لام دهستی خسته سه ر شانی و له سه ری پرویشت :

- تو خودا خۆت بلئی قه یسی و تریکه ی نه پرۆ وه کو هینه کانی  
• جارانن ؟ نا به خوا • دهی که واته بوچی شاعر بو مرۆف بنووسم ؟  
• ناخ !•••

• تفیکی هوقه یی تری کرد •

- مرۆف •• براله ، ته نیا تی هه لدان نه هینی • دهی فه رموو  
• به ک شوینم پیشان بده مرۆف به خووشی تیا یا بژی ؟

• پاکه تیکی روسمانی ده رهینا جگه ره به کی دایه • سه ری  
• پراوه شاندر ووتی :

- ناکیشم !

- بگره •• نه مه له دانه ی ئیره نیه ، دوینی له ده ره وه بووم  
• هاتوو !

- جگه ره کیش نیم •

• به نه و به ری گیلیه وه ووتی :



- سهیره •• ! ئه‌ی ئهم کاته دوورو دريژه به چي ته‌واو  
ئه‌که‌یت ؟

بئ‌ئوه‌ی چاوه‌پروانی وه‌لام‌دانه‌وه‌ی بکات ، ده‌ستیکی  
خسته‌وه‌ سه‌ر شانی و ووتی :

- با بئنه‌وه‌ سه‌ر باسه‌که‌مان • ده‌ی پئم‌بلی له‌سه‌رچی  
بنووسم •

ویستی هه‌ستی و پر به‌ده‌م بقیرپئینی : نه‌علت له‌ توو له‌  
نووسین ، ئاخ بۆ ووشه‌ خه‌لکی وه‌ کو توو به‌ کاری به‌ئینی •

به‌لام ئه‌جاره‌ش به‌ شه‌رده‌شەق خۆی گرت و کابراش  
له‌سه‌ری پرویشت :

- بۆ چرو جانه‌وه‌رو بالنده‌ بنووسم ؟ بۆ سیسار که‌ که‌چه‌ئهو  
قه‌له‌باچکه‌ وه‌ه‌ئوو مشکه‌ کوئردو بۆق و کیسه‌ل بنووسم ؟  
بلیمه‌تی خۆم له‌م ته‌نکایانه‌دا به‌فیرۆ بده‌م ؟ نا •• برا بپروا بکه  
تاوانه‌و •• گوناوه •

ده‌ستی له‌سه‌ر شانی لادا ، هه‌ستی به‌ سووکیه‌ک کرد  
گیان و له‌شی داگرت • ئاوپئیکی له‌ فیتهره‌ سه‌رقاله‌ که‌ دایه‌وه •  
له‌ولاشه‌وه‌ سه‌گیکی گه‌پی لاتی برس یاری به‌ چقلی دارئیک  
ئه‌کرد وه‌ی ئه‌زانی ئیستقانه‌و به‌وه‌ دل‌خۆشی خۆی ئه‌دایه‌وه •

- جا ئیسته‌ ئه‌پرسیت ، ئایا زیان هه‌ر ئه‌مانه‌ن ؟

وهی زانی پزکاری بووه • بویه به داچله کینه وه ناوپی لی  
داسهه !

په نجه یه کی توو پی بو دریز کرد به ونیازه ی وهلامی  
بداته وه ، به لام کابراکه ، کورجانه هانه وه قسه ووتی :

- دوور نیه زیان وینه و پوخساری جوانیشی هه بی :  
بۆنموونه که له شیر که وه ک مرؤف به یه ک می دانا که ویت ، یان  
وه کو مه پ که هه تا چه قۆ نه گاته ملی نازانی سهری ته پرن •  
ئیر چی ماوه ؟ له سهر میش و مه که زو میشووله و شه مشه مه کویره  
بنووسم ؟

سه یریکی کابراکه ی کرد • پوخساریکی سه نگی نی به خوی  
دابوو • ههستی کرد توو پی یه که ی خه ریکه ته په ویته وه • بۆ  
ماوه یه کی کورت نه ی زانی له ژياندا ته ژی یان سه یری سیر کیک  
ته کات • بی ته وه ی بیه وی بۆ کابراکه خنایه وه • کابراکه ش  
خیرا ووتی :

- له بهر ته دانه وازم له شیر نووسین هینا و چوومه مه یانی  
فلسفه !

زه رده خه نه که ی سهر لوی وه ک بهر هه وره تریشه که وتبی  
سووتا •

ختوو که یه کی خوش ده ماره کانی له شی بزوو اند • خیرا ووتی :

- دست خۆش ♦ ♦

- له ئەرستۆوه تا دووا فهیله سووفی ئەم زەمانەم پاکۆدا ♦

- خوا یاریدەت بدات ♦

- نا ♦ ♦ پێویستیم بە یاریدە نەبوو ♦ لە ماوەیەکی کورتدا

گەیشتمە ئەنجام ♦ بزانه تەنیا من ♦ ♦!

لێرەدا بەشانازییەوه دەستی دا بە سنگیاو تەواوی کرد :

- گەیشتمە ئەنجام ♦ راستیم بۆ دەرکەوت ♦ ئەزانی بۆ؟

بەوهدا نەگەشت بۆ نا! قسەکی تەواو کرد ♦

- چونکە ئەوان ، پسایی خواردنیان تاقی نەکردبوو ، بەلام

من تاقیم کردووه ♦

تا ئەم ساتە ، بریاری واوو هەر که گەپرایهوه ئوتۆموبیلەکه

بفرۆشی و خۆی لەم جووره سەرئیشانه پزگار بکات ♦ بەلام

ئێسته ئامادهیه ئەم لای ئەولای ئوتۆموبیلەکه ماچ بکات و دەست

بەسەریا بهێنێ!

- بەلێ برا م ♦ ♦! کابراکه لەسەری پوشت ♦

- سەرت سوور نەمێنێ ♦ راستە بۆنی هەیه ، بەلام کێ

ئەلێ تانی نییه؟ سەیرم مەکه ، ئەمڕۆ لە پسایی پاکترین ئاو

دروست ئەکریت ♦ جا لەپاش تاقی کردنەوهیەکی زۆر ♦ ♦ ♦!

- برا ههسته •• تهواوبوو •

فیتیره که بهم سئی چوار ووشهیه پزگاری کرد •

خیرا ههستا • بیئوهی گوی بداته تهواو کردنی قسه کانی بهره و

ئوتوموبیله کهی پای کرد • له بهنجه ره که یهوه دهستی بو دهرهینا •

وهک گولله بهنالوه دهرچوو • له دووره وه لهوه ئهچوو گایه کی

ئیسپانی بیت له گه ل ههوادا شه پره قوچ بکات •

- ۴ -

وه کو ئوتوموبیله کهی تینووی شاخ و ههردو فینکایی بیت

سنگی بهره و پیش ئه ناو پای ئه کرد • بیری لهو شاعیر و فهیله سووفه

ئه کرده وه ، بهلام له که لله زله کهی بهولاوه هیچی تری نه هاته

به رچاو • زور دوور نه که وتبووه گرمه گرمیک له ئوتوموبیله کهی

ههستا • شله زاو دهمار گرتی • به پقه وه وهستاو دابهزی و

سه ره کهی هه لدا یه وه • به دهم دهست بردنه ناوه وه سه ری تهواو

شور کردبووه ، ئاسنی داغ بوو به دهستی چزا ، له تاوا له جیاتی

ئوهی سه ره بزبکانه وه نزمی کرده وه لووتی نووسا به ئاسنی

جوش دراودا • ئوفیکی لی ههستا • که پاست بووه ههستی

هلاکیه کی کتوپر تهواو سستی کرد • پیکاییک بهره و پرووی

هات ، دهستی بو پراوه شانندو پارانه وهش له پرووی ته تکا • که

- ۲۹ -

ووستا ، داوای لی کرد پای بکیشمی • شوّفه ری پیکاپه که به  
ساردیه که وه تیی پرووانی و لهودش ساردتر ووتی :

• ده دینار

• لهوه نه چوو داوای ده فلس بکات

• ده دینار ؟ خوا بناسه ، همووی دوو ههنگاوه ، خو خۆت

• پای ناکیشی

• ده می بسووتایه و نه می نه ووتایه • شوّفه ره که سووره لگه پراو  
شیرانی : که واته فهرموو خۆت پای بکیشمه • وائنه زانی وولاخی  
عاره بانهم ؟ به ته لاقم نه گهر نه زانیایه ده مت ته ته لهی کردوووه  
نیازت پاکه بوّت دائه به زیم شلکوۆتی مهرگم نه کردی •

• ده می قروقپ داخست ، زیان له نیوهی بگه پرتیه وه باشتره ،

• له تاوا نازاری په نجه و دهستی له بیرچوووه •

• کاکه ببووره ، راست فهرموو جاروبار ده مت ته له نه کات ••

• خوا ده بگریّت

• خوا بکایان نا •• من نه وه نازانم • ههزار دنیارم بده تیی

• ( پات ناکیشم )

• نه می ووت و پیتی نا به به نزیانک لیوه کانشی نه جروولانه وه •

• لئوی له تاو کروۆستن که له پاچه بووبوون • نازاری په نجه و سه ری

لووتی وروژمیان بۆ هینایه وه بهرچاویان لیل کرد • تهکانی دا  
بجیت له ئاوینهی ئوتۆموبیله که دا سهیریکی لووتی بکات ، بهلام  
پیکاپیکی تری بهدی کرد • شوڤه ره که ههر ئه وه ندهی ناوی  
پراکیشانی بیست خیرا ووتی : پانزه دینار •

به چه په ساوییه وه سهیری کردو ووتی : ههر ئیسته پیش تو  
داوای ده دیناریان کرد •

شوڤه ره که به لالووتیکه وه ووتی : ئه ی بۆ پرازی نه بوویت ؟  
وا دیاره ناگات له دنیا نییه • تو کوینده ریت ؟

ههستی کرد به پراستی له وه ئه کات خه لکی وولاتیکی تر بیت •  
به چه په ساوییه کی گه و جانه وه ، پرووانیه شوڤه رو پیکاپ و دهشت و  
ده ره که •

- ئه گه ر بموتایه بیست دینار ، ئه وسا چه قه نهت بۆ پانزه که  
لی ئه دا •

- ئه مهش فه یله سوو و فیککی تر ! کی ئه لی پراست ناگات !

• به سستی و له شیککی داهیزرا وه چوو ناو ئوتۆموبیله که ی  
• سهیریکی خۆی له ئاوینه که دا کرد • سهری سوور هه لگه پرابوو  
• خه ریکی ئه وه بوو بیته بلق • دل خۆشی خۆی به وه دایه وه :  
• بهس نییه رهش نه بوو •

منائیکی ده سالانه به کزی له بهردم فیتہر خانہ کہدا دانیشتبووہ  
وہ ستاکہش لہسہر قہنہفہیہ کی کۆنی شر پان بوو بووہ • جگہرہی  
تہ کیشما ، تاقہ تی نہ بوو ہہ تا جگہرہ کہش بتہ کینی • لہوہ تہ چوو  
منہت بہسہر ہہوا کہی دەوروبہریا بکات • وہ کو گوئی لہ سلاوہ  
ہیلاک بووہ کہی نہ بوو بیت ، بہ تہوپہری ووشکی و پدقیہوہ ووتی:

- دەستم بہ تال نیہ !

ہیلاکی و گہرہ ، نازاری پہنجہی داپلوخاوو سہری لووتی  
سووتاو ہیزی لی بریبوو • نامادہ بوو تہو پال کہوتنہی وہ ستاکہ بہ  
مووچہی مانگیکی بکریٹ • دانی بہخویدا گرت و بہ چاریکی پر لہ  
سہرزہ نشتہوہ سہیریکی وہ ستاکہی کرد • بہلام وہ ستا  
بہ توو پدقیہوہ ووتی :

- گواہیہ مافی تہوم نیہ ساتیک پال بدہمہوہ ؟ حہوانہوہ ہہر  
بو تہو مانانہ •

- من و پال کہوتن و حہوانہوہ ؟ چہندت تہوی فہرموو بہس  
یارمہ تیم بدہ !

- ٹاخ ! چہندت تہویت ؟ ناوی پارہ مہیتہ • پارہ لای  
من ٹاوہ • بہ یہ ک پوژ مووچہ کہت تہخمہ تہم گیرفانہوہ •

مووچه که ی ئهم ! ویستی بی بکه نئی • به لام لیو •  
ووشکه وه بووه کانی پریگیان نه دا • به زمانیک هه ولی داشه کری  
پیو بکات وه لامی دایه وه :

- نه گهر مووچه کهم بخه یته گیرفانته وه نه وه زهره رته • خوا  
بکا دوو سی نه وه ندهت دهست که ویت •

وه ی زانی ئهم وه لامه جیی خوی نه گریت و نه وه له شه سسته ی  
وه ستاکه نه خاته بزووتن • به لام وه ستاکه له ژیر لیو وه ووتی :

- پیوستیم به نزای تو نییه !

ئهمه ی ووت و پرووی لی وه رگیپراو له به رخوشیه وه  
ته واوی کرد :

- سامانی هه موو قاروونم بده یتی بهم گهرمایه ئیش ناکم •  
برو یه ک دوو سه عاتی تر وه ره وه •

له وه ره وه چایخانه یه کی لاتی بده ی کرد • له سه ر یه کهم  
قه نه فه پالی لی دایه وه • نه و نیمچه سییه ره ی به به هشت هاته  
به رچاو • به لام هه ر دانیشتم میس که وته گیانی ، نه ی نه زانی  
میسه کانی سه ر لووتی یان په نجه که ی یان پرووی ده ربکات •  
بوژویان کرد • دووایی سست بوو و قچه کانی پراکیشا ،  
پیلووه کانی خه ریکی نیشن بوون ، پیش نه وه ی سه رخه و  
دای بگریت ، له ولایه وه چه ند لاوینکی خه ت نه داوی بده ی کرد له



دوو که لی جگه ره کانیا نا نو قم بوو بوون و سستی دای گرتبوون ، هدر  
لهوبه ریشیه وه له ته ک باخیکا دا ئوتو موبیلیکی نازدار وه ستابوو ،  
خاونه که ی خه ریکی سووار کردنی دوو کیژ بوو تازه مه مکیان  
کردبوو • له وه دابوو بلئی : بوچی دووان ! که خه وی لی کهوت •

وه ستاکه بوچی دوو که لدانی ئوتو موبیله که ی له حیم کرد •  
پلاتینه سووتاوه که شی گوچی • به ئه و په پری خو هه لکیشانه وه ووتی :  
ئه گهر دوو فیل له مسهرو له وسه ره وه پرای بکیشن له یه ک ناپیته وه •

ئه مه ی ووت و دهستی بو سمیای برد ، له غوریلایه کی  
فووتی گراوی نایلون ئه چوو • دلنیا بوو له وه ی نه ک دوو مریشک  
به لکو تاسه یه کی توند له یه کیان جیانه کاته وه جار یکی تر  
په کی ئه که و پته وه •

وه ستا پاره که ی له ناو ده ستیا گرمۆله کردو به زه حمهت ئاخنیه  
گیرفانه چه وره که یه وه • بو ماوه یه ک تی پرووانی و دووایی پرسی :  
ئه ری کاکه •• بووره ئه وه سه ری لووتت بوچی سووتاوه ؟  
دهستی هه لبری سیه ریک بو لووتی دروست بکات ، به لام له پراستیدا  
ویستی بشاریته وه • له نا کاو بو ی هات ، بی سی و دوو ووتی :  
ویستم به پوژ جگه ره که م داگیر سینم به لام دهستم ته ته له ی کرد •

زوری پی خوش بوو ، وه ستاکه ی به ده میکی یه ک بست  
گراوه وه به جی هیشت • ههستی کرد نازاری په نجه و لووتی پرا •

به هیواشی و له سه رخۆ لئی ته خوری • هه رچه ند فشه کانی  
وه ستاکهی بیر ته که و ته وه ، ههستی ترس و لئی قهومان زیاتر  
دای ته گرت • نیمچه ده نگینک ، نووزه یه ک له ئوتۆمۆبیله که وه  
بهاتایه له رزی لئی ته هات • گیرفانی عه تال و به تال سه ری لووت و  
دهستی سووتای له بیر برد بۆ وه •

که گه یشه ماله وه ، وای زانی گه شتیکی سه رکه و تووی ته و او  
کردو وه ، بگره ههستی کرد له قوماریکی گه وردها بردو و یه ته وه •  
له به رده رگای ماله وه خیزانی به حه په سارییه وه تیی پرووانی و  
پرسی : ئه وه چیه وازوو هاتیه وه ؟

بۆ یه کهم جار ویستی گالته یه ک بکات ، به یه کیک پابویری ،  
جا با ئه و که سه ژنه که ی بیت •

– نا نه چوومه وه شار ، ویستم گه شتیکی بهم ده ورو پشتهدا  
بکه م •

ژنه که ی به جوړینک سه یری کرد ، ههستی کرد خۆی شایانی  
پئی پابواردنه •

که خۆی فری دایه سه ر قه رو ئیله که وینه ی فه یله سووفی  
شاعیرو شوفه ری پیکاپه کان و فیته ره کانی له یه ک تابلوی پرووندا هاته  
به رچاو •

مایی ۱۹۸۰

## هونه رمه ند

- ۱ -

به لا کولانه که دا نه پویشست ، جاروبار به له نجه وه سه ری  
به رزته کرده وه ، ماوه یه ک پی لئ هه لبری ، دووایی هیواشی  
کرده وه • هه رچه ند بهوشیوه یه سه ری به رزته کرده وه وای نه زانی  
سه ری هونه ر بلند ته کات •

کاک جوا پیری هونه رمه ند مام ناوه ندیکه تیک سمپراو بوو ،  
پروا به خو کردن به چاوه کانیو له پویشتیدا ئاشکرا دیار بوو •  
ته یویست خوی بخاته ئه و سیبه ره دوو بسته ی بن دیواری  
کولانه که • به لام هه ر یه ک دوو هه نگاوی نه پری چه ند  
که سیک له سیبه ره که دا وه ستابوون و ناچار نه چوو وه به ره هتاوه  
داغه که • وای نه زانی به نه نقه ست وه ستاون هه ر بوئه وه ی نه م له ژیر  
هه تاوه که دا بسووتی • به زدانیک پری کرد له شیرینی ، به لام  
پرووی دهروونه توورپه که ی ئاشکرا نه کرد ، له یه کیکه پرسی :

- ۳۶ -

- كاكه نهوه خيره وا وەستاون ؟

به توورپه ييهوه لئي مۆر بوونهوه ، يه كيكيان وەلامى دايهوه :

- پياويك لهو ماله مردووه !

تەريق بۆوه • هەرچەندە پۆز نزيكى ئاوابوون بوو ، بەلام  
گەرماكهى لهو دا نه بوو • خوشاردنهوه له تيشكه به تينه كهى  
ئامانجى هه موو كه سيكى وه ك ئه و تيك سمپراو بوو • ئەوساته  
له هه موو ساتيكي تر زياتر بۆى دەر كهوت شارە كه چەند گەرمو  
بۆخە دارو تۆزاوى و چەنديش بى سيبه ره • له بهر خو يه وه ووتى :

- هه ي دەم خو ش پووره فاتم ، به خوا راستت كرد •

چەند پۆز ييك له وه و بهر شەپرو هەرا بۆ جارى دە يه م له  
ماله دراوسيه كه يانه وه بهرز بۆوه • پووره فاتم كه بۆ چەند  
پۆز ييك بۆ سەردان هاتبوو به پروويه كى پر له داخ و تالەوه ووتى :  
ئەم دونيايه چۆن وا خيرا گۆرا • هيج شتيك  
له جيى خو ي نه ماوه ، بهردى هه موو شتيك هه لكه نراوه و هه يهات  
شو ينى خو ي بگريته وه • وادياره هه تا بيتيش خراب تر ئە بيت !

- چۆن ؟

- چۆنى بۆ چيه ؟ ئەيه پۆ جاران كى پرايهى ئە كهوت دەنگى  
بهرزبكاته وه ، نه وهى دەنگى بهاتايه ئابرووى ئە چوو • بۆچى  
خواردنه كەش وه كو جارانه ؟ بهو غه وسه ئاوو هه واكەش خو ي

نییه ! جاران به بی پانکه ، زۆر زۆر به پاکدشرپنک هاوینمان  
ته برده سهر که چی ئیسته بهم پانکه گرمه گرم که رهش ههر زووخوا  
ته ریژین •

به زمانیک ههر چند هه لدانی تیدا بوو ، به لام به راستی بوو  
ووتی :

- له سایه ی تۆوه ئه م چند پوژه خواردنه که ی جاران  
ته خوین •

سه ری له وه سووپما بوو چون ئافره تیک به چند جاریک  
سه ره پایته ختدان وه ها به ووردی و به یه ک دوو ووشه چوارچیوه ی  
ژیانه گۆراوه که ی کیشا •

• دهم خۆش پووره فاتم • چون وا زوو بو ی چوویت •

ئهمه ی به زمانیکی پر له ئافه رینه وه ووت :

- دیسانه وه چون ؟ هه ی چاوه کویر بیت • له پئی رادیۆوه ،  
له پئی ته له فیزیۆنه وه !

• که میک وه ستا و ته واوی کرد : له پئی خه لکیشه وه •

به توانجه وه پرووانیه جوامیرو په نجه یه کی بو پراکیشاو

• ووتی : تۆش •

- من ؟ به سه رسامی و پروانه کردنیکی ته واوه وه ئهمه ی له

۱۶۱۹

دەم ھاتە دەری !

- بەلئی تۆش ! کورم جاران پیاوان بەیانان ئەچوونە دەری ،  
عەسران ئەچوونە دەرەو ، شەوانیش ئەچوونە دەرەو • کەچی  
تۆ ! پراوەستە قسە کەم پئی مەپرەو بیەلە تەواوی بکەم • کەچی تۆ ،  
بەیانان ژنە کەت لەسەر سەرته ، عەسران لەسەر کۆلتە ،  
شەوانیش بە بان سنگتەووەیەو ھەمیشە کلک و سێبەرته • کورم ،  
وانابئی ، پیاو جاروبار پئیستی بە تەنیایی ھەیە •

ویستی بە زەردەخەنە یەکی سارد ، تەریقی و شەرمەزار  
بوونە کە ی داپۆشیت • ھەرچەندە دلنیا بوو لەوێ راست ئەکات و  
تەواو بۆی چوو ، بەلام ھەستی بە توورپەبیەک کرد دەرروونی  
ئەھەژینی • بەوێ باش بوو پووری ژنە کە ی بوو ، ئەگینا ھەر ئەو  
پۆژە ئەکرایە ئەودیو دەرگا و پەوانە ی شار ئەکرایەو • ھەر  
ئەو ئیوارە یە کە خێزانی ووتی : با بچین بۆ مالی خالم !

• پوورە فاتم خیرا ووتی : منیش دیم •

ئەمە ی ووت و بەجۆریک تئی رووانی لەو ئەچوو بلئی :  
• ئەگەر وولآخیت با منیش جارێک سوارت بم •

وادیاربوو ئەو تەوانبج و نوقورچ گرتنە لە دوو سەرەووە کاری  
خۆی کرد • لە ماوێ سئی سالدای لەو پۆژەووە ی ژنی ھیناوە ، ئەم  
ئیوارە یە ، یەکیکە لەو ئیوارە تاقانانە ی تیا ئەچیتە دەری • بە

پوویه ک ههستی پیاوه تی که میک گرژی کرد بو و وهلامی ژنه کسی  
دایه وه : نا ••• نه مشه و نه چمه ده ری و بای بالی کی خوم نه دم •  
بی نه وه ی به بۆله جهرگی بیخوات یه کسه ر ووتی : باشه •

- پووره فاتم پاستی کرد ، پویستیم به ته نیایی و خه لک بینین

• ههیه

نه مه ی به دم پووشته وه به خوی ووت و ههستی به به ره لایی

• کرد

- ۲ -

له به رده می گازی نو که لووتی بوو به لووتی ماموستا هیواوه •  
ده میک بوو نه دیدی بوو ، هینده لاواز بوو بوو به شه ره شقی ناسیه وه •  
- نه وه دیسان لاواز بوو یته وه ؟ وادیاره نه خوش  
که وتوو یته وه !

- ئی !

- نه مه پیشه ته ، سهر کردنه سهر خواردن و قه له بوون ،  
دوانیش نه خوشی و خۆله پر کردن !

- نا ••• نه مجاره هی خواردن نییه ! هی میکرۆ به !

- میکرۆ بی چی کابرا ! نه ته وی پیم پرا بویری ! با پروین

• دانیشین

- ۴۰ -

به دهم ته زبیهات و جگه ره کیشانه وه ، هیوا له جوامیر وورد  
ئه بۆوه • به هیواشی و له سه رخۆیه وه ووتی : بی ووچان لووت  
ئه خورینی ، من تو بناسم شتیکت له سه ردایه • و ابنانم پراست  
نۆی چووم •

- سه ره پرووتاه کهت هه رگیز نیشانهی زیره کییه ، ئه ری  
وه لالا کاکیی برا شتیکی زۆر سه یرم پییه • لیم بووه به خولیا •  
به و به ره به ری ئیواره یه گازی نو که جمه ی ئه هات • چیمه نه که  
وه کو به پدی کونی لی هاتوو ، دره خته کایش له وه ئه چوون  
وه کو ئه مان ئا دهر بدن • له و کاته دا بۆیه که هات • به ئه و په پی  
ناسکییه وه پی ووت :

- ئه گه زه حمهت نییه جارێ دوو پیسیمان بو بهینه !  
- نییه !

وه لاده کهی هینه ووشک و رهق بوو دای چله کاند !  
هه ره به و ناسکییه وه ووتی : ده که واته دوو کوکا •  
- ئه لیم نییه !

- ئه ویش نییه • قه یناکه دوو ماستاو !

به تو وره ییه وه ووتی : نییه ، ئه لیم نییه !

به سه رسامیه وه رووانیه بۆیه که • رووه گرژه کهی  
حه به سانی •



ويستی دەم بکاتەووە ، بەلام هیوا بواری نەداو بەگاتەووە  
ووتی :

- باشتر وەهایە بلیت هیچمان بو پێنە !

بوێه که پێنە کەنی و وەکو پەلە ی بیت بەخیرایی ووتی : هەر  
بیرە هەیه •

- باشە ، دوو بیرە ی فەریدەمان بو بێنە !

- نییە !

- شەهرەزاد •

تووڕەیی دایگرت و بەرپەووە ووتی :

- دە ی سا چی ئەهینی بێنە !

رووی کردە هیواو بەرپەووە ووتی : هەزار ئافەرین لە پوورە  
فاتم ، بەو نەخویندەوارییە خۆیەووە ، هەستی بەم گۆرانی  
کردوووە ، کەچی منی خویندەواری هونەرمەند تازە دەرکی  
پێ ئەکەم • تف • لای خۆم هونەرمەندم •

- یەکیک دوو سێ ساڵ لە ماڵ نەیه تەدەری ئیتر چاوی  
بو چیه ؟

هیوا ئەمە ی لەژێر لێووە ووت • دوو کەلی جگەرە کەش  
لەبەر بێ هەوایی جوولە ی نە ئەکرد •

- پاست ئە کەیت بە گەورەیی خوا پاست ئە کەیت •

ههستی کرد ئه و پرووداوهی لئی قهوما بهشیکه لهم گۆپانه •  
بۆیه رووی کرده هیوا ووتی : با به کورتی بۆت بگیرمهوه  
باشتره !

بئی ئهوهی چاوه پروانی وه لاهی هیوا بکات خیرا ووتی :  
- لهناکار له ناوه پاستی شهتاه کهدا زرمه یه ک له  
توتۆموبیله کهم ههستا •

- زرمه له و کۆنه پهک کهوته یه ی پار کریت •  
خێسه یه کی لئی کرد : نهک پار به لکو پیرار کریم • زۆر  
کۆنیش نه بوو • تکاشت لئی ئه کهم قسه کهم بئی مه بره ، نه گینا  
بۆتی ناگیرمهوه • باشه ، و وتم زرمه ی لئی ههستاز سووکانم له  
دهست ده رچوو • به کورتی سوواری شوۆسه که بووم •

- واته چووینه سهر شوۆسه که !  
- با وابی ، خوا نه یکردایه و به ره و شوۆسه که نه چوو مایه  
گه لیکم ئه شینلا •

- بۆ شوۆسه که خراپتره چونکه خه لکی به ویدا دین و ده چن •  
- ئه تهوئی وازیتم !

- نا • • نا • • بووره •

- ئه زانی به یچه وانه وه یه •

که میک سهری لووتی خوراندو له سهری پرویشت : سهرم  
لی شیوا ، نهم نه زانی چی بکه م • گهرماکش ته وار تهنگاوی  
کردبووم • ئاو به لووتما چوپراو گهی به ستهوو • تو نه زانی من به  
زستانانیش ئاو دهر نه دهم • که سیکیش نه بوو ئاورم لی بداته وهو  
فریام بکه ویت • ههر که سیکم نه دی ، په نام نه برده بهر ههر یه کیک  
وه کو گول بم بی ئاوردانه وه نه یووت : نازانم •

نهم نه زانی چی بکه م • به جوړیک شله ژابووم ، ههر خوم  
به زه ییم به خویدا نه هاته وه • ئا له و کاته دا •

که میک وه ستاو هه ناسه یه کی قوولی هه لکیشاو ته واوی کرد :  
ئا له و کاته دا وه ک له ئاسمانه وه فریام که وتبن ، لاویکی قوزی  
باریکه له ی له فریشته چوو به زه رده خه نه و زمانیکی شیرینه وه  
دهستی خسته سهر شانم ووتی : ریگام بده یارمه تیت بدهم •

وه ستاو دهستی برد قومیک له بیره که ی بدات • بهس ههر  
نه وه نده ی لیوی ته پر بوو له تاو تالی و گهرمی تفی کرده وه •  
بی نه وه ی گوی بداتی له سهری پرویشت :

- پروابکه هیلاکیم له بیر چوو وه ، بگره ههستم کرد گهرما  
قارسم ناکات و ئاو دهر ناده م • وه ک جارن پروام به خه لکی و به  
مرؤف تازه بووه •

خیرا قوولی هه لکردو چوو و ژیر ئوتومؤبیله که • ویستم

میش له گه لیا بچمه ژیری و یارمه تی بدم • به لام به نه و په پری  
نهرمییه و ووتی : نه مه ئیشی تو نییه •

بی نه وهی ناگای له خوی بیت دهستی برده وه بو بیره که ، هر  
نه وه ندهی بهر لیوی کهوت بی قیز بوونه وه داینایه وه و له سه ری  
پویشت :

- ئه م بیریه بو نه خوار دنه وه دروست کراوه • تو  
بیخوره وه ، مه گه ر بهس تالی ئه م بیریه میکرو به که ی تو بکوژیت •  
هیوا به ساردییه وه ووتی : ته واوی که •

- باشه • ماوه یه کی دریز له ژیر ئوتوموبیله که دا مایه وه • له و  
ماوه یه دا چوار پینج جار چوم شه ربه تم خوارده وه ، هر چه ند  
پشم نه ووت با ئاو یان شه ربه تیکت بو بهینم ، به دهنگیکه هیلاک  
نه بو وه ، له ژیر نه و ئوتوموبیله داغ بو وه دا ، له و گه رمایه دا  
به نهرمییه وه وه لامی نه دامه وه که هیچی ناوی •

• پروا بکه من بوومایه به پروویا هل نه شاخام •  
• هیوا به ته وسه وه ووتی : گومان له وه دا نییه •  
بی نه وهی گوئی بداته نه و نقورچ لی گرتنه له سه ری پویشت :

- پاش ماوه یه کی دریز هاته ده ری • زه رده خه نه یه کی شیرین  
له سه ر لیوه کانی نیشتبوون • به هیواشی ، وه کو هر هیلاک بوونی  
به خزییه وه نه دی بی ووتی :

– هەر ئەو نەندەم پێ کرا ئوتۆمۆبیلە که بگەینمە گەراج .  
فەرموو لە گەلما سروار بە •

بە شەرمەزارییەو و و وتم : برا نامەوی لەو زیاتر ئەزێهتت  
بدەم •• با خۆم لێی خوێم •

– نا •• ئە ترسم لە پێگا جارێکی تر پراوەستیت !

زەرە هێلاکی پێو دیار نەبوو •

دەستی برد بۆ بیرە کە ی ، بەلام هەر کەهێک بەرزێ کردەو  
خێرا لەشوین خۆی داینایەو و لەسەری پویشتم •

– لەناو ئوتۆمۆبیلە که بە پێ دەنگی دانیشتبووم • بیرم لەو  
ئە کردەو و ئەو یست برۆا بەو بەکم که لەم زەمانەدا هیشتا لەم  
جۆرە کەسانە ماون • هەر ئەوساتە بە دەم لێ خوێنەو خۆی  
پێ ناسیم • ئەو نەندە تی گەیشتم که لەبەر خویندن وازی لە فیتەری  
هیناوە و جاروبار لای ئەم یان لای ئەو فیتەر ئەو نەندە ئیش ئەکات  
ژیانی مسۆگەر بکات • برۆا بکە هیندە ی تر چوو بە دلما و نرخی  
لام بەرزتر بوو • منیش خۆم پێ ناساند • هەر کە نارمی بیست  
خێرا بەرزەو و وتی : ناوتم بیستوو • زۆر شادمانم بەو  
ناسیمیت و توانیم یارمەتیت بدەم •

وەستاو بە دوودلیەو دەستی بۆ بیرە کە ی برد ، بردی بۆ  
دەمی و وەکو دەرمان بخواتەو چاوی داخست و هەمووی

هه لدا • پرمه يه گي لي هات و به دهم وورده كو كينه وه ووتى :

- نه وه نه بوو بال نه گرم • له دلي خو ما نه مووت ، وا نه و  
روژه هات هونه رمه ند بناسر يت و ناوى هه بي •

گه يشينه گه پراج • چوومه لاي نه و فته ره ي له كو نه وه  
نه يناسم ، واته له ميژه وه پزيشكي ئوتو بو بيله كه مه • هه ر كه  
سه يري كرد داواي چهن د شتيكي لي كردم بيكرم و روژي داها توو  
له گه ل خو ما بو ي به رم له به رنه وه ي نه يزاني من سه ر له و كاره  
دهر نا كه م بو ي كرده ليسته يه ك و !••••!

هيو ا قسه كه ي بي بري و ووتى : ناته وي نان بخويت ؟

- نا •• نامه وي ، من وه ك نه زاني ئيواران نان ناخوم •  
به له قسه كه م ته واو بكه م •

كه وه ستا كه و نه وم به به يه ك ناساندو به سه ره اته كه م بو  
گي پرايه وه ، به ئافه رينه وه ده ستى دا به پشتيا و ووتى : ئافه رين ،  
هه ر كا نيك حه ز نه كه يت و چهن دت نه وي ت فه رموو وه ره لاي من •  
به زه رده خه نه يه كي شيرينه وه وه لامى دا يه وه : با خو يندن  
ته واو بكه م •

نه وه نه بوو ده ست نه كه مه ملي و تير ماچي بكه م • كه  
هاتينه ده ري ، ژماره ي ته له فونيك و نه دريسي ماليكي دا هي و  
له گه ليشيا به نيچه ته ريقيه كه وه ووتى : ره نگه سبه يني سه ريك

بدمهوه •

سهري گهرم بوو بوو • هيشتا خواردنه وهی له بهرده مدا  
مابوو که چي داواي کرد خواردنه وهی تری بو بهینن • له پر وه کو  
تاقه تی چوو بیت ، چاوی له هیوا وه رگپراو وه کو بو درهخته کان  
بدوئی ووتی :

- بو سبه یئی نه ختیك درهنگ ههستم • هه تا چوومو  
شتومه که کانشم کپی تهواو دوواکه وتم • به بازه شی پره وه چوومه  
لای فیتره کهم ، هه ر که دیمی به سه رسامیه وه ووتی : ماوه یه ک  
له مه و بهر خزمه کهت هات و ووتی : داووستا جوامیر پیی نا کریت  
بیت • من له جیاتی نه و نه چم شته کان نه کرم بهس پارم  
هه لنه گرتوو ! منیش چی پویست بوو دامی • به لام تانیستا  
نه گه راوه ته وه !

لیره دا وه سستاو به پرقه وه دهستی برد بو په رداخه کهی و  
هه ناسه یه کی هه لکیشماو ته واوی کرد : دلّم داخو رپا • چه زم نه نه کرد  
دان به و هه سته دا بنیم که له دهروونما خه ریکی سه ره لدان  
بوو • نازاره که هه ر له وه دا نه بوو هه ل خه له تیراوم ، هه ر له وه شدا  
نه بوو به ردی بناغه ی پروا کرد نمی له قاند ، له وه شدا بوو چه ند  
که ووتوته سه رم • بو یه به پرقه وه له وه ستا کهم پرسى :  
چه ندت دایه ؟

- سه دو بیست دینار •

دلم به جۆریک داخوړیا وم زانی که وته ژیر سکمه وه •  
ته وه نه بوو قهله می نه ژنوم نه شکئی • هه تا پیم کرا که و تمه تف کردن  
له خووم و له هونه رو له هونه رمه ند •

له و کاته دا بیره که یان بو هینا ، له مله وه گرتی ، بی ته وه ی  
سهیری هیوا بکات نای به سه ریپه وه و تا ته واوی نه کردو چوړی لی  
نه بری به ره لالی نه کرد • به دهم لیو سرینه وه ووتی :

- نه نه و پوژره و نه روژی دووایی و تا تم ساته ش پوویم  
نه دیپه وه • چاوم به چاوی نه که و ته وه • ژماره ی نه و ته له فونه ی  
دایمی هی خهسته خانه یه کک ده رچوو ، نه دریی ماله که ش هی  
دوو کانیک بوو ده میک بوو به رجاده که و تبوو •

مه سیف

تابی / ۱۹۸۰



## پهري ناو جه ننگه له كه

هيشتا ساعات نوي به ياني بوو كه (خاله) گه يشته لاي  
نيمچه كوځاكي عهزه تهرقه • ههرچهنده يهك چاوي هه بوو  
و نه بوو ناوي عهزه تاك چاوي لي بنرايه ، به لام عهزه تهرقه  
پي برا • چون ؟ بو ؟ له سرچي نه ناوي لي نرا ؟ نه وه كهس  
نازاني ! ههرچهنده ساعات نو بوو كه چي شه قامه كه جمه  
ته هات • ته تووت غولغوله ي رو مه • خه لكي و ئوتوموبيل تيكه ل به  
يهك بوو بوون • شو سه و جاده له يهك جيانه نه گرانه وه • ده نكي  
هوړنيس مردووي زيندوو نه كرده وه • له تاو شيره ي هوړن  
خه لكه كه په نايان نه برده بهر شو سه كان • دوو دره خته  
پرووته له كه ي به ردم كوځاكي عهزه ش له وه يان نه كرد شه پره  
قوچ بكن •

- عهزه ، ته ري نه مه چيه ؟ نوي به يانيه كه چي نه لي  
جه جال هه ستاوه •

ناکه چاوه که به جوړیک تیی پرووانی لهوه نه چوو نیون  
داگیرسابی .

- وازبینه نه مهش هر باشه ، خوا خراپتر نهدات . وهره  
دانشه ، قنگیک بده روه . بو وا نه بی ! خه لکه که هه وووی  
پزاوه ته تیره !

چاوکی لی داگرت و به ته وسه وه ووتی :  
- بو تو خیری خویبه ، له تاو فروشتن تاپه رژی سهرت  
بخورینی !

- ها . . . ده ست به . . . ! لاتی وها دیت له تاو پاره ی ناو  
گیرفانی شانی خووار بووه ، نه لئی کونه دهالی نینجیساره و فوره  
تووتنی له سهر شانه . که چی له سهر نرخنی پاکه تیک نه وه نیه نه  
تاقه چاوه شم دهر نه هینی .

هه ناسه یه کی قوولی پر زوو خاوی هه لکیشاو ووتی :

- خوژگه م به پار .

- بللی خوژگه م به دوینی !

سیبه ری دوو دره خته سه قهت و نه خو شه که له وه نه چوو  
گورتی هینابیت .

- هه تا سیبه ری دره خته کانیش له هی جار ان ناکات .

دهی ، پاکه تیکی به غدام بده ری .

- - بر وا بکه هه تا بو توش نه ماوه
- هاورپی و دوستی منالی ی خوشی و ناخوشی بوون
- - ده یسا مهرج بی بگه پریمه وه سهر زه له که
- - کوره مال کاول زه له ماوه • پایپ بکیشه !
- - کاکه ، پاکه تیک پرۆزه انم بده ری
- ههردوو کیان له یه ک ساتدا ئاورپان دایه وه

- سه رو پیچه چلکنه که ی له هاورپی گیانی به گیانی که وشه
- لاستیکه ره شه که ی نه کرد
  - - شتی وه هام نییه
  - - نه و پاکه ته شینه یه
  - - ناوی به وجوره نییه
  - به تو وره ییه وه پیا هه لساخا : وایی یان نا بده ری
  - - نایفرۆشم

دهستی به جوریک له پروویا راوه شان دو تاقه چاوه که ی وه ها  
 داگیرسا ، کرپاره که ناچار بوو خیرا دوور که ویته وه • به قوولی  
 به ههستیکی شیواوه وه له یه ک وورد بوونه وه •

• - باشه • مهرج بی پایپ بکیشم ، بهس خوام کرد به گرتا بیخه مه  
 کویمه وه ؟

به جووته دایانه قاقای پیکه نین • خاله سه یریکی شه قامه که ی  
 کرد ، سه گنکی خویری به شه ره شه ق خوی له پلشانه وه رزگار

کرد • ئاورپىكى له عهزه دايه وه • بهلام عهزه خۆى نه بوو ، له وه  
نه چوو نه يىنى ! پرووى به جوړىك گورابوو ، شيوه ي هاورپى  
گيانى به گيانيه لاره كه ي جارانى هينايه وه ياد • يه كك دوو جار  
چاوى چه پى به ئاشكرا فرى • له پر عهزه ووتى :

- چى قه و ماوه ؟

خاله داچله كى و ووتى : وه مزانى دوور فرىوى !

- هزار جار دوور بفرم بهس ئه وه نده ي چاو بربكات بىم  
چاوى چه پت ئه فرى • ههست ئه كه م شتىك پرووى داوه !  
ماته مينييه كى كتوپر پرووه ساكاره كه ي خاله ي داگرت •

- ئه مه دووه م جار ه ئه ئيرى به شوينما ، جارى يه كه م له  
قوتابخانه كو نه كه ي و ئسته ش پاش ئه وه ي چووه قوتابخانه  
نوويه كه • ئه لى په رژين قوتابخانه كه ي شيواندووه و ناچاره  
دهرى بكات •

- ها •• موديره فهنى ؟

- به لى ئه و ، جه نابى موديره فهنى •

دهستىكى پرماناى كيشا به سنگياو ته واوى كرد :

- عهزه ، رهنگه خوئنده وار نه بم به لام باش ئه زانى پياوم •

وايه ؟

- وايه •

ئەمەى ووت و سنگى ھىنايە پىشەوہ !

– دەمخۆش ، بزائە كوپرە كەشم ، پارچەيە كە لە خۆم • ئەمە  
لە خۆمەوہو بەخۆپرايى ناليم • عەزە نەخويندەوارم • • بەلام  
مەردم ، بە گۆپرى دايكم كەم و زيادى نيه •

– ناوى دايكت مەھينە ، تا جنيودانم نەيەت •

– مەيكە بە گالتە ، پەرژين كوپرى منەو دزى كردنى ئى

ناوہشيتەوہ •

– چى ؟

ئەم چيەى بەجۆريكك لە دەم ھاتەدەرى لەوہى ئەكرد  
شوينى سەد چى گرتيئەوہ • لەگەلشيا ووتى : ھەى كردم  
بە •••! پەرژين دز بيت ؟

– عەزە جاران پياوى باش بوو ، بەلام •• خۆت ئەزانى  
نامەوئى بەخۆپرايى تاوانبارى بكەم •• وائەزانئى بووہ بە شت ،  
لەسەر سەرم بەلام بوچى ئەيەوئى تەشقەلەم پئى بكات •

عەزە كەميك داماو دەستيكي بە تاكە چاوە كەيدا ھىناو  
بەشينەيەوہ ووتى : كئى ئەلئى ؟ پەنگە لەبەرئەوہ بيت باش  
ئەيناسيت •

بەجۆريكك دەستى دا بە ميزە كەدا لەوہ ئەچوو شتيكى بير  
كەوتيتەوہ ، بە زمانىكى دالغاويەوہ ووتى : راست ئەكەيت ، كۆنە

• کوپری گهره کین •

– بلی ریوی یه ک کونین •

• نه مهی ووتو به ماناوه لئی وورد بووه • له وهی نه کرد داوای  
لئی بکات په پره کی پرابووردوو هه ل بداته وه • به لام خاله ، به  
سه رزه نشته وه ووتی : جا هه ره له بهر نه وه ؟

• وه کو بیهوی نهو باسه دیزه به ده رخونه بکات له سه ری  
پرویشته :

– عهزه نه زانی هه ره پرووته له کهی جارنم • له و سه ره زیام ،  
به لام هه ره پرووته له کهی جارنم • تو من باش نه ناسی • له بهر نه وهی  
کوپری گهره کم بوو ، نامادم به پره کهی زیر خومی بو بفروشم !  
که چی نهو بیت کوپره کم له که دار بکات و به دزی دابنی ؟ های • •  
های • تاقه چاوه که جاریکی تر لئی وورد بووه •

– خاله ، نه مه هه ره به سه ره تو دا نه هاتووو ! وادیاره ناگات  
له دنیا نیه ! کوپره کهی مام شه ری فیشی به ده رکردن دا • بهس  
به خیر گه پرا بووی ، نیسته پاره وه ک کا وایه لای ، خویندن و  
بیتلاوه کم • کوپره کهی سه عه به رمالیشی ده رکرد • هه مووان دانی  
لئی جییر نه که نه وه •

– نه مانم نه نه زانی ! به من چی ؟

– برۆ بو لای ، دوو چاوت هه یه زه قیان بکه ره وه • (بووشی)

دەر بهینه و بیدره دهستی • باشه ! هه‌ی کردم به •••!

• نهمه‌ی ووت و به توورپه‌یه‌وه تاکه چاوه‌که‌ی سپری

خاله به‌ره و قوتابخانه‌که کشا ، ههستی کرد نه‌ویش بووته

دوو کهس ، دوو بهش ، دوو جیهان !

- ۲ -

مچه لووته به‌جۆریک له‌پشت میزه‌که‌یه‌وه دانیشتبوو له‌وه‌ی

ته‌کرد پیا داکوترا بێت و له‌گه‌ل‌خۆیدا بیاته‌گۆرپه‌وه • چاوه له

چاوی مار چووه‌کانی له‌ دوو خالی وورد ته‌چوون به‌سه‌ر لووته

زله‌که‌یه‌وه هه‌لواسرابن • که خاله‌هاته‌ژووری ، به‌ چاویک تیی

پرووانی له‌وه‌ی ته‌کرد سه‌یری شوینیکی له‌و دوورتر بکات • پاش

ه‌اره‌یه‌ک بێ‌ده‌نگی به‌ووشکی‌یه‌وه ووتی : دانیشه !

• نهمه‌ی ووت و په‌نجه‌یه‌کی فیزاوی بو دوورترین کورسی

ژووره‌که درێژ کرد • به‌ دوودلیه‌وه دانیشت و له‌گه‌ل‌شیا له‌ژیر

لیوه‌وه نه‌یووت : مچ •• مچ !

• نه‌یویست بلی مچه لووته ، یان هیچ نه‌بێ ده‌کو جارن

بلی مچه ، مچه ، به‌لام به‌ شه‌ره‌شه‌ق خۆی گرت و تووانی بلی :

• ما‌وستا مسته‌فا •

• به‌لام پرووه گرزو سووره‌لگه‌پاوه‌که‌ی مچه لووته ، بو‌ی

- ۵۶ -

دهرخت کار له کار ترازاره و ههستی کردوو و یستوو یه تی چی  
بلی ! چاوکی شله زاری به ژووره که دا گیرا • دیواره کان یه ک  
پارچه به تهخته سوواغ درابوون • موبله کان نه ونده نه رم  
بوون ، له وه نه چوون له تووکی قوو دروست کرابن • بگره هدا  
نه و کورسیه ی نه و له سه ری دانیشتم له وه نه چوو هه ره  
گهنگه یان بیت ختوو که ی نه دا •

دووایی چاوی له سه ر لووته له باینجان چوو که گیرسایه وه •  
ماموستا وه کو بیه ری خزی یان لووتی له و تیروانینه تیره رزگار  
بکات ، خزی وه پرگیرا و سه یریکی سه تانه که ی ته نیشتی سه ر  
دیواره که ی کرد • ههستیکی غه ریستی خاله ی داگرت • وای زانی  
له شاره که ی خویدا نیه • نه وه ی هاته وه یاد چوون له گهل مامیا  
که فه راشی موته سه ریف بوو ، به ری که وت چوو ژووری  
موته سه ریف • ژووره که ی نه و له چاو نه مه ی ئیسته ی ماموستادا  
کونه گورگیک بوو بو خوی • له وه دابوو له ژیر لیوه وه وه کو به  
عه زه تاک چاو بلی : نه م لووته بی هاوتایه له ژووری وه ها  
گه وره دا نه بی جیگای نابته ره ! له مه دا بوو که ماموستا ووتی :  
سو پاسی خوا بکه کو نه کو ری گه ره کین ، نه گینا بانگم نه نه کردی •

له بر بو ی دهر که وت نه م بانگ کردنه ی ته نیا بو بینینی  
ماموستا و ژووره که یه تی • هه ر نه وساته ش له هه موو ساتیکی تر  
زیاتر بروای هینا په ر ژینی کو ری بی تاوانه • تاکه چاوه که ی



عهزه‌ی هاته بهرچاو ، خوینی کهوته جمانو به ده‌نگیکی به‌رزی  
 بی‌گه‌رده‌وه ووتی : سوپاسی یه‌زدان ته‌که‌م چند س‌اله به‌پاکی  
 نامووس کوئه‌که‌مه‌وه • خوا خوی به‌و ئاسمانه‌وه ته‌زانئ قهت  
 له‌که‌دار نه‌بووم • که‌ته‌مه‌ی ووت چاوی بو بن‌میچه‌که به‌رزکرده‌وه •  
 پانکه‌که وه‌ستابوو • که‌چی هه‌وایه‌کی سارد ژووره‌که‌ی کردبوو  
 به‌سه‌پسه‌پ • به‌چاوه تیزه‌کانی له‌ماموستا ووردبووه •  
 دلخوشی دایگرت • که‌دی په‌نگیکی هیناو په‌نگیکی برد •

- ته‌گه‌ر ته‌وه نه‌بووايه ، ئسته له‌سه‌ر جاده ته‌بوو •

- جه‌نابی مودیر ، سه‌رجاده نانی له‌م ژووره زیاتر تیدایه •

به‌جوړیک لئوه‌کانی له‌یه‌ک‌دا له‌وه ته‌چوو جرت لی‌بدا •  
 خوشی نه‌یزانی بوچی ، گه‌رم‌تر له‌ئاگر ، تیزتر له‌ده‌می ده‌بان  
 ته‌مه‌ی له‌ده‌م هاته‌ده‌ری ؟ ماموستا گورج به‌ته‌وسه‌وه وه‌لامی  
 دایه‌وه :

- دوور نییه ، به‌س چوون نایک ؟ نانی دزی تامی نانی  
 راسته‌قینه‌ی نییه !

داچله‌کی ، هه‌ستی کرد ژووره‌که ته‌نگ ته‌بته‌وه ، خه‌ریکه  
 ته‌بته کو‌لانه‌که‌ی جارانیان • به‌ده‌نگیکی هیواشی گپه‌وه ووتی :

- تووخودا ته‌مه به‌من ئدئیت ؟

ماموستا که‌میک شله‌زا • به‌لام خوی گرتو به‌که‌میک

• نووړه یسه ووتی : برا تیگه یشتن ، شمرو پوړی تیگه یشته  
• قسه ی زل بخه ره نه ولاره

خولیکې له سهر کورسیه که ی به خوی داو به شانازیسه وه  
دستیکی به سهر یا هینا ووتی :

• په روره رده کردنی ته وار بناغی هموو پیشکه وتینکه  
راسته کونه دراوسی و هاوړی مالین ، بهس نه دانه له کاتی وه ادا  
لای من پاره ناکات به فلسیک نایکرم • کوړه که تاران باری  
نه ویه پاره دزیوه ، بوته وهی تانه ی خه لکیم نه یه ته سهرو  
گله ییم لی نه کن لیژنه یه کم پیک هینا •

• گره یه ک ، نه وه نه بوو هردوو گوچکه ی نه ته قینی  
• هستی کرد ناسکی نه هه ژی و ده می بووه ته په لاس

• نه وه نه رزو نه مه گز • به گوړی دایکم نه گهر دز  
• ده رچیت له به رده می خو تا سهری نه بپرم

وه ستایانه ، وه کو به وه پراهاتی ، گورج هیواش دهستی  
پاوه شانندو ووتی : پویست به مه ناکات !

وه ستاو به هیواشی له به رخویه وه ته واری کرد : نه گه تی  
له وه دایه له سروشتی په روره رده کردن ناگن !

• وک نه کته ریکی شاره زا په نجه ی بو دریز کردو ووتی :  
نه زانی په روره رده ی راسته قینه چییه ؟ په ... !

- بڤ ••! کام لیژنه ؟

• خاله قسه که ی بی بڤی

- لیژنه یه ک قسه ت بڤریت !

• که ناوی ئه نداماتی لیژنه که ی بیست به خو شیه وه ههستا •  
له یه ک دانه په نجه ره وه ، په رده که که میک لاچوو بوو • شاخه کان  
به پووشی زهرد هه لگه پراوو ده وونی تینوو پهنزی ووشکه وه بوو وه  
سه یریان ئه کرد • له وه ئه چوو ئه وانیش وه ک ئه م له ژوو ریکی  
وه هادا به تاوان بار کردن پرسیاریان لی بڤریت • یه کسه ر ووتی :  
• باشه

- ۳ -

گازه یه ک لیوه کانی کشاند • به لام وه ک له سه ر  
شووشه یه کی بهر بهرد که ووتوو کشابیت خیرا وردو خاش بوو •  
بو یه که م جار ههستی به دوودلی کرد • بهس که ئه وه دهستی  
به رز کرده وه ، که گولله سه قه تی کرد بوو ، ناوچه وانی سڤی ،  
دوودلی نه ماو ههستی کرد دهروونی سه ما ئه کات • سه یریکی  
ماموستای کرد • ته نیا لووتی به دی کرد ، ته هات و ئه چوو و  
ئه له رزی و ئه هژی ، له توپیک ئه چوو بو گول بگه پیت •  
زه رده خه نه یه کی ناسازیش لیوه باریکه کانی به چرچی کشاند بوو •  
هه موو گیانی هانی ئه دا ههستی و به لاماری ماموستا بدات • لڤر

- ۶۰ -

ناورپی له په نجره که دایه وه • شاخه کانی دپه وه ، ته سکینه ک  
دل و د ورونی دپوشی • ماموستا به شانازی و پرواوه ووتی :

- خوت قارس مه که ، له دوینپوه لیژنه که ئیش ته کات ، هر  
ئسته یان ساتیکي تر نه نجامه که مان بو نه هین •

زه رده خه نه یه کی پردانا لیوه کانی کشاندو ووتی :

- په روه رده کردن یاری منلان نیه ! له وولاتان !•••!

له وکاته دا ماموستایه کی چاویلکه له چاو هاته ژووری و  
قسه که یی بپری • بی نه وه ی گوی بداتی ، به خوشیه وه  
خایه وه ووتی :

- نه مه یه کیکه له نه دمانی لیژنه که • وادیاره نه نجامی  
بریاری لیژنه که ی پیه !

نه مه ی ووت به زه رده خه نه یه کی پر گالته وه پرووی کرده خاله و  
ووتی : نه میش باو کی په ژینه ! له بهر نه وه ی کونه کوپی  
گه پره که بانگم کرد هه تا خوی ناگاداری بریاره که بیت •

• ماموستا به چه په ساوییه وه سهیری هردوو کیانی کرد •  
له وه نه چوو بو شتیک بگه پری • له تاو په ژاره بوون چاویلکه که ی  
داگرت و که وته سرین و پاک کردنه وه ی •

- ده ی نه نجامی بریاری لیژنه که مان بی بلئی •

مامۆستا که به بی دهنگی ، ایه وه • ههولێ ته دا ده می بکاته و دو  
بدوی ، به لام قه تیس مابوو • دووایی له نا کار دهنگی لێ هه لبری و  
ووتی :

- جیی داخه و زۆر جیی داخه !

- راسته •• جیی داخه !

پیکه نینه که ی هه موو پرووی گرت ه وه •

- جیی داخه •• دزه که کوپه که ی جه نابتانه !

پیکه نینه که له سه ر لئوی مردو بو یه که م جار لووتی مامۆستا

زۆر بچوو ک ته ی نو واند •

## ئىوارە يەك

- ۱ -

• عيادە كە ھۆلىكى تەنگ و دوو ژوورى لەو تەنگ تر بوو .  
لەسمەر يە كىيان نووسرا بوو : پزىشك ، لەولاشىيەو بە خەتتىكى  
گەورە نووسرا بوو ( دوو دىنار ) • لەوبەرىشەو وىنە يەك  
ھەلواسرا بوو تەپ وتۆز و چلك روخسارى پىنەھىشتبوو ،  
لەو ئەچوو كەللەي زەلايىك بىت بزەارىكى گەورەي پىا  
داكوترا بىت • بوگەنى ئاودەست خانە كەش سەرى كاس و گىژ  
ئەكرد • لەولاشەو يەك دوو قەنەفە دانرا بوون ئەوئەندە كۆن و  
شكاو و دپاو بوون ھەر بوئەو باش بوون كەس لەسەريان  
دانە نىشىت • تەپ وتۆز لە ھەموو شوئىكى ھۆلە كەدا بەجۆرىك  
نىشتبوو تارىك تر ئەينواندو جى بى لەگەل ھەموو ھەنگاو  
ھەلەينانىكدا ئاشكرا ديار بوو • لەلای دەرگا كەو فەراشە  
سىل زلە كە بە بى تاقەتى قاچى خىستبوو سەر قاچ ، برۆ تەلخە  
ئەستوورە كانى ، ئەوئەندە تر چاوە بچوو كە زىرەك و  
فلاويە كانى قوولتر نىشان ئەدا •

که نهخۆشه که هاته ژوورئى ، هیتده بهساردى و  
که متهرخه ميه وه سهيرى کرد ، ناچار بوو پرسیت : ئیره عیادهى  
دکتور فلانه ؟

ئا • !

وه کو ئه وه لامه کورته شى بهلاوه زۆر بوو بیت ، گورج  
رووى لئى وه رگپرايه وه • گلۆبى سهردیواره که له تاو تهپ و تۆز  
وه نهوزى ئه دا • نهخۆشه که وه کو بههه شتى دۆزییته وه خیرا  
دانشت • له وه ئه چوو ریگایه کى درئى به پئى بریبئى •

- قه له بالغى و دهنگه دهنگى دراوسى و هۆرئى هۆقه لى و  
فره فرى ئوتۆمۆبیل ، نایه لن ساتیک بنووم • برا بر وا بکه •••!  
- من هه ر گوی نادهمئى تیروپر ئه نووم •

فه پراشه که قسه کهى بئى برى و تاقه تى ئه وه شى نه بوو سه رى بو  
هه لبرئى • به چه په سارییه وه سه ریکى کردو ووتى :

- به ختى خۆت • خۆزگه م به تۆ • وادیاره ناوچه که تان  
بئى دهنگه •

- بئى دهنگ ؟ گوايه ناوچهى بئى دهنگ ماوه ؟ لای ئیمه  
باعه باعى مهرو بزنىش تا به ره به یان نابریته وه •

- وادیاره خهوت خۆشه ! ئۆف !

ئەمەى ووت و بەگله يیه وە ھەردوو دەستى بەرز کردە وە ،  
لەو ئەچوو خەوخۆشى لای ئەو باشتىن ديارى يەزدان بىت •  
بۆ يەكەم جار ئاوپرى لى دايە وە • وە گو لە تەرازووى بدات بۆ  
ماو يەكى كورت لى وورد بۆ وە • بە ھەمان سارد يە وە ووتى :

- نەخىر ، ھىچ خەو خۆش نىم • بەس ئەو يە لە جياتى  
سەرم ، قاچم ئەخەمە سەر سەرىن • گو يىچكە شىم بە لۆكە ئە ناخىم و  
دەم ئە بەستىم و چاويلكە يەكى پەشىش لە چا و ئەكەم •

كە دى چۆن سەرسامى نەخۆشە كەى داگرت ،  
زەردە خەنە يەكى پر گالتە و قوشماوى لىو كانى كشانىدو بە  
روون كەردنە وە وە ووتى :

- قاچم بۆ يە ئەخەمە سەر سەرىنە كە ھەتا خۆم لەو دنىا  
بەكەم كە ھەن سەرو قاچيان وەك يەكە • دەمىشم ئە بەستىم ھەتا  
لە لووتە وە ھەناسە بەم • چونكە ئەگەر لووت ھەناسەى بى  
نەدرىت كارى چىيە و بۆچى دروست كراو •

نەخۆشە كە بە ئەبەق بوونە وە تى روانى • ماو يەك بە  
چاوترو كاندنە وە وەستا ، لەو ئەچوو بۆ پر سيارىك بەگەرىت و دوواى  
دۆزىيەتە وە •

- ھەمووى رەوايە و لەسەر سەرم ، بەس پىم نالى بۆچى  
چاويلكە لە چا و ئەكەيت ؟



ئەمەى ووتو بەگله يیهوۋە ھەردوو دەستى بەرزکردەوۋە ،  
لەوۋە ئەچوۋ خەوخۆشى لای ئەو باشتىن ديارى يەزدان بىت •  
بۆ يەكەم جار ئاۋرى لى دايەوۋە • وەكو لە تەرازوۋى بدات بۆ  
ماۋە يەكى كورت لى ووردبۆۋە • بە ھەمان ساردىيەوۋە ووتى :

- نەخىر ، ھىچ خەو خۆش نىم • بەس ئەوۋە يە لەجياتى  
سەرم ، قاچم ئەخەمە سەر سەرىن • گويچكەشم بە لۆكە ئەئاخىم  
دەم ئەبەستم و چاۋىلكە يەكى پەشيش لە چاۋ ئەكەم •

كە دى چۆن سەرسامى نەخۆشەكەى داگرت ،  
زەردەخەنە يەكى پىر گالتەو قۆشماۋى لىۋەكانى كساندو بە  
روون كىردنەوۋە ووتى :

- قاچم بۆ يە ئەخەمە سەر سەرىنەكە ھەتا خۆم لەوۋە دۇنيا  
بەكەم كە ھەن سەرو قاچيان وەك يەكە • دەمىشم ئەبەستم ھەتا  
لە لووتەوۋە ھەناسە بەم • چونكە ئەگەر لووت ھەناسەى پى  
نەدرىت كارى چىيەو بۆچى دروست كراۋە •

نەخۆشەكە بە ئەبەلق بوونەوۋە تى روانى • ماۋە يەك بە  
چاۋترو كاندەوۋە وەستا، لەوۋە ئەچوۋ بۆ پىسارىك بگەرىت و دوۋايى  
دۆزىيىتەوۋە •

- ھەموۋى رەۋايەو لەسەر سەرم ، بەس پىم نالىى بۆچى  
چاۋىلكە لە چاۋ ئەكەيت ؟

بزهی سەر لێوی فەرپاشه که زیاتر کشا ، گه‌یشته کاکیله‌ی ،  
هه‌موو دانه‌کانی دهر که‌وتن ، رینگ ، له‌وه‌وه‌چوون به‌ده‌ست  
دانرا‌بن • به‌هێواش و زۆر له‌سه‌رخۆ ، وه‌ک ووشه‌کان بجوێ  
ووتی :

- تا له‌خه‌وما که‌س نه‌بینم !

• نه‌خۆشه‌که‌ دا چله‌کی ، وه‌ی زانی له‌گه‌ل شینیکدا نه‌دوێ  
که‌میک خۆی کو‌کرده‌وه‌و به‌ته‌وسه‌وه‌ ووتی : قسه‌خۆش !

- من قسه‌خۆشم ؟ هه‌ر وازبینه‌ کاکه‌ ! ئه‌ی ئه‌گه‌ر گوێت  
له‌ قسه‌ به‌پێزه‌کانی جه‌نابی پزیشک بێت چی ئه‌لێیت ؟

- ئه‌ویش وه‌ک تۆ سو‌جبه‌ت‌چی و قسه‌خۆشه‌ ؟

- کاکه‌ هه‌ر وازبینه‌ ! یه‌ک سه‌عات قسه‌ی خۆشت بو  
ئه‌کات و ئینجا دێته‌ سه‌ر ئه‌وه‌ی بفرموی دایکه‌نه‌ !

- چی ؟

ئهمه‌ی وه‌ک گولله‌ توپ له‌ دهم هاته‌ده‌ری ! بێ ئه‌وه‌ خۆی  
تیک‌بدات ، له‌سه‌ری رویشت :

- بلی کراس و فانیله‌ که‌ت دایکه‌نه‌ !

• هیشتا دووا ووشه‌ی ته‌واو نه‌کردبوو که‌ نه‌خۆشه‌که‌ هه‌ستا  
• چی شوینی دانیشته‌که‌ی له‌سه‌ر قه‌نه‌فه‌که‌ ته‌واو دیار بوو .

- بۆ كۆي !

- بۆ مالهوه ! نهخۆش نيم • چاك بوومهوه •

- ۲ -

چووبووه ژيري • برۆ ئەستورەگانی به پرسيارهوه  
بهرزئه بوونهوه به داخهوه نزم ئه بوونهوه . ئه پوژانهی هاتهوه ياد  
كه له گهـل جهنابی پزیشكدا منال بوونو له يهك قوتابخانهدا  
ياريان ئه كرد • مامۆستا خۆشه ويسته كهی ، دهستی ئه دا به پشتياو  
پهنجهی به ناو قژه چاكنه بزه كهيدا ئه هیناو ئه يووت : له هه موویان  
زیره ك تری ، كورم هه ژاری بكه ره پیلکه و به سه ریا سه ركه وه •

هه رچه ند بیری له و مامۆستایه ی ئه كرده وه ، يه كسه ر چاوی  
بۆ ئه و وینه یه ی سه ر دیواری هۆله كه به رزه كرده وه • وای ئه زانی  
ئه و كه لله یه سه ری مامۆستا كه یه و بزماري پیا داكو تراوه • بۆیه  
ئه م جار ه ش چاوی بۆ هه لپری • هه ر له و كاته دا هه ستی كرد  
ده رگا كه ئه كریته وه • خیرا ده ستی بردو پری كرد به شرینقه یه كدا و  
پیش ئه وه ی نه خۆشه كه دانیشیت ئاگری له ژیردا داگیرساند •

- وادیاره شرینقه بۆ نه خۆشه كه ی لای پزیشك ئاماده

ئه كه یت •

نه خۆشه كه به دهم دانیشته وه ئه مه ی به هه ناسه سوواریه وه

• ووت

- نه گهر هزار په یزه دروست بکات نه بی بو نه وه بیت

• بهره و خواره وه پایا بجیته خواره وه •

- ها •• نه لئی چی ؟

• داچله کی • که میک خوی وه رگه پراند بی نه وه ی سه یری

• بکات ووتی :

- ببوره • بیرم له شتیکی تر نه کرده وه !

- وادیاره پزیشکیکی باشه له وانه ناکات یه ک دهرزی

• نه کات به ده که سدا •

• ناوړی لئی دایه وه ، له تایی ته رازووی چاوه قووله زیره که کانیا

• دای نا •

- نیازت له جه نابی پزیشکه •

- نا •• به لئی •• !

- ههرچی بیته لای دهرزیه کی پیدا نه کات •

- یانی چی ؟ چون ؟

• به زاره یی رووی داگرت !

- بهس چون دهرزیه ک ؟ قورئان به ههقت همووی نه باته

• ناووه ، وازناهینی تا نه گاته سهر تیسک •

- شتی وها نه بووه و نابیت ! نه خوشی ههیه دهرزی ناوی !

- نا •• ناموزا ، هم دهرزی خوی ههر نه وه شینی !

- ئاخىر نابىي ! كاكە نابىي ! من زەغتم ھەيەو زەغتىش  
دەرزى ناوئى !

كەمىك تىي رووانى و ۋە كو نەيىسەكى بۆ دەربىخات  
بەچرپەۋە ووتى :

- دوئىنى كىرايەك ھات • زەغتى زۆر بەرز بوو •  
دەزىيەكى پيا كرد ، قىشكەي ئەو قوربەسەرە گەيشتە كەشكەلانى  
فەلەك •

نەخۆشەكە بۆ يەكەمجار رووى كىرايەۋە بەخۆشپىيەۋە ووتى :  
- دوور نىيە •• بەس من زەغتم نزمە !

دەخۆشى نەخۆشەكە ھىندە ساكار ئەينواند ، كانى قىزو  
بەزەيى بەيەكەۋە لا تەقاند • زۆر بە لەسەرخويىيەۋە ۋەلەمى  
دايەۋە :

- دەيسا بە گەورەيى خوا ئەمجارە دوو دەرزىت پيا ئەكات •  
نەخۆشەكە راپەرى و گورج خۆي گەياندە دەرگاگە •  
كە بەتەنيا مايەۋە ، سەرىكى بۆ وئىنەكە بەرزكردەۋە •

[ ئەم تەمەلى تەۋەزەللە ناھىئى وولاخىشى پىي بسپىردىت ] •  
مامۇستا خۆشەۋىستەكەي ھەمووجار ئەمەي بە جەنابى پىزىشك بە  
منالى ئەووت •

به هیواشی له سهەر کورسییه کهی دانیشتم • ههتا پئی کرا  
قاچی لی پراکیشا • ئەگەر پئی بکرا بایه سهەر ئەوه ندهی تو ، ههزار  
مليون ئەوه ندهی تر پرای ئەکیشا تا ئەگه شته سهەر رووی ئەوانهی ...

- ۳ -

ناوچه وانی به جوړیک هینابوو به ک ، ئەوه نه بوو قزی له  
لووتی نه نیشی • که بو جاری سیهم ده رگا که کرایه وه ، به  
ئوپه پری بی تاقه تیه وه ئاوری دایه وه • ههزی ئەکرد کهس نه بینی ،  
ئهیو یست بیته به شیک له دیواره تو زاوییه چلکنه که • نه خوشیکی  
به دی کرد ، وه ک دوومه ل له سمتی هاتییت وه ها به ئاخ و ئوفه وه  
دانیشتم • دهستی برد شاقو و لیککی بچوو کی هه لگرت ( ئەم جوړه  
شاقو و لانه بو تاقی کردنه وهی وورگ و جگەر به کاردیت ) •

نه خوشه که به ئوفیکه وه ووتی : وادیاره خانوو  
دروست ئەکهیت ؟

- پف !

بی ئەوهی ئاوری لی بداته وه ئەمهی به قیزه وه ووت و دووایی  
له سهری رویشتم : تیمه دانان و خانو دروست کردن کوجا مه رحه با ؟

هه رخوا بکات له ژیرخانه که ددرمان نه کهن •  
- که واته بو جه نابی پزیشکه !

- ۷۰ -

• به تهوسهوه لالیوی داته کایه خواری

- نهو؟ یه ک دوو باله خانهی هه یه •

-- نهی که واته نه م شاقوولت بو چیه؟

• به چه په ساوی و لی بوردنه وه ، نه خو شه که پرسی

- بو جه نابی پزیشک • هه ر نه خو شیک بیته لای له ده میه وه

• رایه لی نه کاته ناو سکیه وه •

نه خو شه که به نه و په پری چه په ساوی و ترسه وه ، تیی روانی و

ووتی :

- به لام نه خو شی و هه هه یه نه مه ی ناوی • پویستی به مه نیه !

• نه مه ی ووت و په نجه ی بو شاقوولت که پراکیشا •

- نه مه ی بو ت نه گیرمه وه به جه نابی پزیشکی مه لی •

ده نگی ته واو نزم کرده وه و ته واوی کرد :

- هه ر بو نه م نه خو شه ی ئیسته له ژورره وه یه ، بو نه وه ی

شاقوولت که ی تر بخه ی نه ناو سکیه وه ، ناچار بووین له ده ره وه

زه لامیک بهین • به جووته گرتمان و جه نابی پزیشکی خستیه

ناو ده میه وه • یاخوا هه ر دوژمن به و قوربه سه ره بیت ، باسی

هیلنج و پزمین و چوپراو گه ی لیک مه که • ناو به دم و لووتیا نه هاته

خواری ، نه وه نه بوو چاوه کانی نه یه نه ده ری • له تاوا

له هۆش خۆی چوو ، په ننگه ئیسته هاتیته وه سهر خۆی •  
نه خۆشه که به زحمهت خۆی جوولاندو به دوودلی و  
ترسه وه ووتی :

- ئه مه بو من نیه •• چونکه من مایه سیریمه !  
فه راشه که دهستیکی به لووتیا هیناو که میک گرتی و سهیریکی  
ناو دهست خانه کهی کردو ووتی :

- مایه سیری ؟ مایه سیریته ؟ یه زدان پال پشتت بیت •  
که میک وه ستاو به چاو تی برینه وه ته واوی کرد : ئه وسا  
له خواریشه وه بو ت رایه ل ئه کات •

نه خۆشه که بی ئه وهی ئاخ و ئۆفی لی بیت وه ک کیچ پاپه پری و  
به ره و ده رگا که رای کرد •

• پاش ماوه یه ک ، بزیشکه که له ژووره کهی هاته ده ری  
باویشکیکی بی تاقه تی سهر لیوی پۆشی و ووتی : ئه گهر وه ها  
پروات نابووت ئه بم ، تو بلی نه خۆش نه مابی • ئه گهر وایی  
بای دوست بکه م باشتره •

• ئه مهی ووت و به پوخساره گه وچه که یه وه چوو ده ری •  
فه راشه که به گورجی راست بووه • له بهر خۆشیه وه ئه یووت :  
- نابووت ئه بی نابی چش • دایخه •• دهی ئه م عیاده یه ت



داخه و مۆرى بکه • مهرج بئی له شوین ناره گهی تۆ ناوی خۆم  
• هه لواسم

بۆ •• نا! ته توانم وه کک تۆ ده رمان بۆ نه خو شه کان بنووسم •  
• خۆ ته گهر مردیشن ته وه یه زدان له دینا لیان ته بووریت •

سه یریکی وینه و که لله که ی کرد ، دهستی برد چراکان  
• بکوژینته وه به لام له ناکا و وه ستاو به ره و ده رگا که رویشته •

۱۹۸۰/۱۱/۲۶

## سهه د فلسفه کهی ئاسمان

- ۱ -

لهو شوینهی وهستاوو ، بهردیگی بچوو کټ بهجوریک خوی  
به بنی پیهوه نووساندوو ، لهوه نهچوو نهویش له برسانا بیهوی  
قهپالی لی بگریټ • ههستی نهکرد هاسوولکهکانی ، ئیسکهکانی ،  
نهپوو کینهوه • ئاگای له نازاری بهرده کهی بن پی نهوو ، ده میکه  
له گهل نازاردا جووتن و هاوړپی گیانی به گیانین • دانیشټ ، سمته  
رهقه له کهی ههتا لهسهر تووکی قووش ئاهی پیادا نه ههاتهوه •  
پشتی نا به دیواره کوونه رووخواه کهدا ، نهوهی بهر جاده کهوتوو  
نهختیکی ماپوو • دهستیگی له چهرم چووی به ناوچهوانه ووشک و  
چرچه کهیدا هینا •

- جاران • • ئا له بن هم دیواره دا مووشین و میزراحیڼ و  
چال چالینی نهکرد •

که ووشه ی جاران به دهه دا هات ، وهی زانی نهوهنده دووره ،

خەریکە لەیادیشدا وینەو شوینەواری نامینێ و ئەسپریتەو •  
کەچی ھەر ئەو ساتە روژانی منائیتی وەھا روون ھاتە بەرچا و  
وہی زانی ھەمووی چەند روژیکێ بەسەردا تی پەریو •

روژە کە ی گەرم بوو ، وا دیار بوو رەشەبای بەدوو اوو  
بوو • کە پالی دایەو و پشتی دا بە دیوارە کڵە کەو و پۆوی نووسا ،  
ھەستی کرد فینکایە کێ خەم رەوین بە دەروونیا بلا و ئەبیتەو •

- ئەمڕۆ ھەرچی ئەگریت خانوو کە ی لە چیمەنتۆ دروست  
ئەکات و گلەیش لە گەرما ئەکات • کەچی جاران گەرما ھەر  
ناوی نەبوو ، بە ھەوای باوہ شینیک سەرما یان ئەبوو •

• ووشە ی جاران چەقانی

جاران •••• جاران !

ئەمە ی بە کسپەو یە ک دوو جار ووتەو • جاران •• ،  
وہ ک پە پوولە یە کێ بال شکار بی و لەسەر گولیکێ ھەلپروزاو بە  
یە ککە و تەبێ گیر سا بیتەو ، ئەم نەختە یادە ، ئەو چمکە  
لە پەل و پۆ کە و تووہ ی جاران ، ئازاری نەخۆشی و لەش داھێزراوی و  
برستی بۆ ماوہ یە ک لە بیر بردەو •

نیوہ ی لەشی بە سیہری دیوارە کۆنە بەر جادە کە و تووہ کە  
دایۆشرا بوو ، ھەستی کرد بوو بە دوو پارچەو • لەو بەریہوہ  
گویی درژیکێ بی ناگای بەختیار کەللە ی لەناو پووشە زەرد

هه لکه راوه کاندای وون کردبوو • جارو بار گوئییه درێژه کانی وه ک  
رادار بن قوت نه کردهوه • به ئاسته مخرمه خرمی بووش  
کرماندنه که ی نه هانه گوئی ، وه ها به له زه ته وه پاکوئی ئه دان  
له وه نه چوو له سه ر سفره ی تو ی کله شووتی بیت •

- خۆزگه م به م گوئی درێژه !

ههستی کرد به خیلی بی ته بات • ده می که تیر سکی به خۆیه وه  
نه دیوه • ناویکی ساردی رشت و به هیلا کییه وه چاوه کانی داخست و  
له بهر خۆیه وه ووتی : نای که برسیمه •

که چاوی کرده وه ، شاخه رووته که له بهرده میا قوت  
بوو بووه • له وه نه چوو له کرنۆش بردن بیت و خه ریکی نوێژو  
سوجه بردن بیت • نه ی زانی نه و سوجه یه بو ئاسمانه یان بو  
خاکه که ی بهرده میتی ؟ چاوه کانی داخسته وه ، هه ولی دا بیر بکاته وه ،  
به لام هیلا کی له شو ده روونی په رده یه کی سپیان به سه ر چاویا  
هینا •

- به درێژایی ژیانم نه خووش و لاواز بووم • که زه بری لی  
سه ندم له نا کاو لی خرام • نه دانگانه م هه یه و نه تووانای کار کردنیشم  
هه یه • نه مه ی به دیواره کۆنه که ووت ، ههستی کرد نه میس وه ک  
نه و بهر جاده که وتوو •

که میک هاته وه سه ر خۆی ، نه وسا ههستی کرد ته نیایی به

ھارپن ئەبھارپىت • نىمچە شەدائىكى لەبارچوو ھەلى کرد • ھەتا  
پىي کرا ناوگەلى بۆ کردەو • زۆلە شەدائىكى شاخە کہ بوو • بە  
دەستى بووايە لەشى شەق و پەق بىکات و رىگا بەو شەمالە بەو  
فنىکايە بدات بەئارەزووى خۆى پياسە بەناو ھەموو دەمارە کانیا  
بىکات • يادى شەمالە کہ ، جارپىكى تر ، جارانى ھىنايەو ە ياد •

جاران ئەم شەمالە ، وەك ھاورى و دوست و دراوسىيەكى  
دلسۆز بىت ، زوو زوو سەرى لى ئەدان • کہچى ئىستە بەدەگمەن  
روويان تى ئەکات و بەدەگمەن تىرش وەھا فنىکە •

روژيش ئەکشاو ئەکشا • سىيەرە کہش ھەتا ئەھات کورتى  
ئەھىناو راي ئەکرد • ھەتاوى گەرم گەيشتە سەرى و يەك  
پارچەدای پۆشى • ويستى ھەستىت ، بەلام پىي نەکرا • ھەستى کرد  
ديوارە کہ نەما ، بگرە ھەتا شاخە کہش بوو بەلەيەكى پەش ، لە  
ھەور ئەچوو لە ھەورىش نەئەچوو • ناوسكى وەك لۆرىيەكى  
کۆنى سىخناخ بى و بە ھەورازىکدا سەرکەويت وەھا ئەينالاند ،  
روژيش لە بەرچاویا بوو نەواخانەيەك لەواشەى دروست ئەکرد •

- ۲ -

- ھەرچەند درەنگ دىتەو ە دلەخورپىم پى ئەکەويت •  
دايىكى منالەکان ئەمەى بەگلەيەو ە ووت و چاوەکانيشى

- ۷۷ -

پرسیاریان لی ئه باری • له ژووریشهوه کچه تاقانه چوار سالانه کهی  
هاواری کرد

- بابه چیت بو کرپوم ؟

- بنوو •• ئه لیم بنوو •

دایکه ئه مهی به نازلینانیکي تووره وه ووت :

- وازبینه با ماچیکي بکه م •

- بابه وه ره ماچم بکه •

- ئای دیسانه وه ؟ بیه له بنویت •

چاوه ره شه برشنگداره کانی گالته یان به روژی نیوه پرو  
ئه کرد • به هیواشی دهستی به روومه ته کانی هیئا • ئه وسا ههستی کرد،  
نهخوش نیه و بگره دهره قه تی مردن دیت • هه تا پئی کرا دهستی  
به ناو پرچه له په شمه ک چوو ه کهیدا هیئا • ههزی ئه کرد بیته  
تاویک و له گه ل تاوه کانی تر دا گه مه بکات • ( هه بوو ••  
نه بوو ••• کهس له خوا گه وره تر نه بوو •• کچیکي نازداری  
جوان هه بوو ••• ) •

- وه کو هن ؟ ئه مهی به دهنگیکي خه والوو وه ووت •

- به لی کچم وه کو تو •

هه ر ئه وه ندهی دهستی بی کرد خه و دای پۆشی و به دهم  
خه ویشه وه ئه یووت : بوو کینکم بو بکره •• نا پاسکیلیم بو بکره •

په نجه کانی له ناو پرچیا وون کرد • له رووه بی گرده له  
 فرشته چووه که ی وورد بووه • نهوسا زانی فرشته چیه و کیه !  
 تاسه یه کی کتوپر سهرتا دامن دایگرت ، به ماته مینی چاوی  
 بریبه دیواره که نه یویست بیپریت • • وای نه زانی له ویدیو  
 دیواره که وه چاره نووس و دو واروژ خو یان شار دوته وه •  
 که گه پرایه وه لای خیزانی ، چاوه کانی پرسیاریان لی نه باری •  
 چاوی ودرگیرا • • نهی نه ویست وه لای نه و پرسیاران له روویا  
 بخوینته وه • هرچه ندی کرد پی نه کرا پی بلای که نه خوشیه که ی  
 کوشنده یه •

- ۳ -

که چاوی کرده وه په نجه کانی گلین نه دوزی ، پستی  
 سهریشی خهریکی پشکینینی دیواره کونه که بوو • چاوه کانشی  
 گه و جانه بو شاخ و گوی دریزه که نه گهران ، سکی ناوسا بوو ،  
 سستیبه کی بی پاده دایپوشیوو • خه لکه که به بهرچاویا نه هاتن و  
 نه چوون له دیواری ته پیویان نه کرد • ویستی جاریکی تر یادی  
 مال و مناله که ی بهینته وه یاد • بهس خوی گرت و به داخیکی  
 ته لخه وه ووتی : نا بهسه • نه وانیش وه ک زور شتی تر له نا کاوا  
 برانه وه و نه دان • وازینه نازاری نه ساتهت سهر و زیاده •

- ۷۹ -

له پر پیاوکی که ته به هه له داوان به بهرده میا تپه پری •  
 وورگی ته ونده زل بوو به شه ره شوق به بهرده میه وه وه ستابوو ،  
 له وه نه چوو به خواردنی سو پایه ک تیر نه بیت • بر وای نه ته کرد  
 بکاته وه ، به لام جارانی به خر و شازی هاته وه بهر چا و ، نه وس  
 پروات • هر بو ته وه ی خوی بخلافینی هه ولی دا بیری لی  
 بکاته وه ، به لام جارانی به خر و شازی هاته وه بهر چا و ، نه وس  
 هستی کرد شاخه کان بهر بوونه ته به کتر ، گرده کانیش شوین  
 پیاوه قه له وه که که وتوون ، پی خاوس ، رهش ورووت ، ده ستیان  
 دریز کردوو سوال ته کهن •

- نای خو زگه له پشت کیوی قاف ته بووم •

هیشتا خواسته که ی ته واو نه کرد بوو ، دهنگی شتیکی که وتوو  
 هاته گوئی • ته نیا دهنگی دوو سی شت دل و هه نازی مر و ف  
 رانه چله کینی • به کیک له وانه دهنگی پاره به • که که وت دهنگی  
 له رینه ناسکه که ی له نوازی پاره که وتن نه چوو • وه ها خوی  
 راست کرده وه ، گازه رای پشت به دایه زریکه • چا و یکی کرد به  
 هزار ، بگره هه موو له شی بووه چا و • چا و یکی برسی هار  
 نه گه پراو نه گه پرا • له نا کاو دوو سی هه نگاو له ول اوه ، سه د  
 فلسیه کی به دی کرد • بی ناز که وتوو • چا و پپی به کیک بوو  
 بیته خاوه نی • له به ک که فله کووندا ، له شه نه خوشه سسته که  
 بالی لی رووا • به به ک قه له مبار گه شته سه ری و له بهر  
 خوشیه وه نه بووت : ناسمان پاره نه رژینی •



په نجه کانی بوونه نینۆکی هه لۆ • له وه دابوو پری پیا دا  
 بکات ، ههستی کرد شتیکی زبری تیز به په نجه کانی چه قی •  
 په نجهی کورتی خپ ، وه ک نینۆکی شیریک بیت و له نیچیریک  
 گیرایت ، په نجه کانیان ئه هاری • پیا وه که ته که به سه ریا نوشتا بووه ،  
 له تاو ورگه زله که ی و په شو کاوی خوینی هه وو له شی رزا بووه  
 روویه وه ، وه کو ده ستیک ملی گرتبی چاوه کانی ده رپوقیوون • به  
 ده نگیکی گری خنکاوه وه ئه یووت : ده ست لاده • • ده ست  
 هه لپره •

لیشاوی هه ناسه سووار بووه که ی له دوو که لی هه مامی  
 ئه کرد • که ئه وه هه ناسه یه به روویا چوو ههستی به ته نگه نه فه سی  
 کرد • روویه کی بی تاقت و توورپی بو پیا وه که ته که هه لپری •  
 ویستی بلتی : هی منه و ئه رم بکه • به لام له چهند لایه که وه  
 ده نگ به رز بووه : ئه وه چی قه و ماوه گه وره م ؟ دهستی کرده وه ،  
 له وه ئه چوو سه د فلسیه که به گله یه وه سه یری بکات • پیا وه  
 که ته که به په رو شه وه هه لی گرت و به هه له داوان که وته وه ری :  
 تیری چاو له هه وو لایه که وه به له شیا ئه چزا • چوو وه بن  
 دیواره که و که وته وه بیر کردنه وه له جارن •

به غدا • شوباتی ۱۹۸۱

تیبینی :

هیشتا قوتابی سانهوی بووم چیرۆکیکی وه هام خوینده وه ،  
 لام وای هی گۆرکی بوو • دووایش مه م په نجا فلسه که ی  
 بلاو کرده وه • که ئه مه م نووسی ئه وانهم له بیرنه بوو •

## خەم نەخۆر

كە بەسەر شەقامە كەدا ئەرپۆشت ، هەستی ئەكرد بالا  
بەرزە لاوازه كەى ماىهى سەرنج راكیشان نىيە • رەنگە راست  
بۆى چوو بىت ، چونكە بالا بەرزى لاوازى وەك ئەو هيندە زۆرن  
لە ژماردن ناىەن • بەس هەستى بەو نەكردبوو كە چاوه  
بچوو كە تىزو قوو لەكانى ، سەرنجى هەموو ئەوانەيان رائەكيشنا كە  
بۆ ساتىك لەگەلىا دائەنشتن •

• ئەورۆژەى بەو شەقامەدا تىپەرى شوباتى ۱۹۸۱ بوو  
كاتيش دەوروبەرى سەعات دەى بەيانى بوو • هەورو بالاخانە  
بەرزەكان بەرى رۆژيان گرتبوو • بەتەداى ئەو بوو چاوى بە  
چەند كەسىك بكەوئت لە پرسىار كردنو وەلامەكانيان شتىك  
دروست بكات خامە بى تاقەتەكەى گورج بكاتەو •

– ئەم بەغداىە واى لى هاتووە لە سلیمانى و هەولیرو كەر كووك  
ئەكات ، پاسە بە هەر شوئىكىدا بكەيت ئەبى هەر خەرىكى

سلاو کردن و وهلامدانهومی سلاوی نهم و نهو بیت • بهغدا  
بووه به •••••!

بوی تهواو نهگرا • زرمهی لهیهکدانی دوو شتی قورس  
ناچاری کرد قسهکهی ببری و بوهستیت و ناوپرداتهوه • ههر چند  
هنگاوئیک له لای راستیهوه ، لهسهر شوسهکه عارهبانیهکی  
پر ، لهگهل پیکاپیکدا ، رهنگی ژمارهکهی شینیکی کال بوو ،  
بهتوورهپیهوه دهستیان له ملی یهکتری کردبوو • خهلکی وهکو خوا  
بوی دابن گردبوونهوه • له داوهی یهک چرکهدا پهنجاکهس  
زیاتر کهوته قسهکردن • لهناو نهو ههموو حهشاداتهدا تنیا سهرو  
کهاللهی وولاخهکهی بهدی کرد • هیلاکی و بی تاقهتی و زراوتوقان  
له رووی نهکا • ههستی بهزهیی دای گرت • رووی وولاخهکه  
شتیکی هینایهوه یاد • کهمیک وستهو کهوته بیرکردنهوه :

- نهم رووه له چی نهکات ؟ له کی نهکات ؟

نههاتهوه یادی • کهوتهوه ری • لهناکاو بیری کهوتهوه •

- نا •• بهلی •• ههفتهیهک لهمهوبهر ، لووریهکی به وولاح  
ئاخراو ، دوور نییه ، وولاخه بی خاوهنهکانی مهسیف بن ، لهپیش  
نهمهوه نهرویشت • یهکیک لهو وولاخانه وهک ههناسهی سووار  
بووبیت ، لهتاوا سهری دهرهینابووه دهرهوه • گهوجانه نهپروانییه  
نهو ههموو خهلک و خوییهی سهرشهقامهکانو نهوانهی لهناو  
پاسهکاندا بهسهر یهکدا ترشابوون • ئیستهش نادادهیه سویند

بخوات لهوه نه چوو پئی بکه نئی • سهیر نهوه یه رووی نهو وولاخه  
روویه کی تری هینایه وه یاد • نای خویه که نهو دوو رووه  
له یه ک نه چوون ، لهوه ی نه کرد برای شیر خوره بن • هه رچه ندی  
کردو کوشا نهو رووه ی نه هاته وه یاد •

نیستهش رووی نهو وولاخه ، جاریکی تر خستیه وه ده ریای  
بیر کردنه وه وه ولدان تا رووی نهو ناسیاوه بدوزینه وه که لهو  
وولاخه ی نه کرد •

کهوته وه روشتن و جاروباریش نهو ستاو میشمکی خوی  
نه گوشی • به لام سوودی نه بوو • که قارس بوو ، وازی هیناو  
کهوته بیر کردنه وه لهوه ی چۆن و له کئی ده دینار قهرز بکات •  
هه ر نهو به یانییه ، هینستا سه ره تای دهوام بوو له ژووره که ی ،  
واته له ژووره که یان به خورایی ده دیناری دۆراند •

- ۲ -

هه ر له به ره به یانه وه خهوی لی بوو به دۆزه خ • هه ستاو  
خوی گۆری • دلخۆشی خوی به وه نه دایه وه نه مپۆ زووتر له جاران  
نه گاته دایره • که چی دره نگ گه یشت و له تاو قه له بالغی ناو  
پاسه کامیش دوو قۆپچه ی چاکه ته که ی نایه بان • له ژووره  
بچوو که که دا دووانی تریشی له گه لدا بوو • بهس به کیکیان  
له خۆیه وه وون بوو • نهوی تریشیان ویل بوو • بۆیه به ته نیا  
ما بۆوه • که چووه ژووری مامۆستا فه رامۆش به سهردان هاتبوو ،  
لای تاقه په نجه ره بچوو که که وه دانیشتبوو • لهوه ی نه کرد هه تا

په نجهره كېش حهز به كړدنه وه بركات تا رزگاري پټ له چهره  
دوو كه له كې ماموستا فراهموش • كونه هاوړې بوون • ناوې  
باشكوې فهيله سووفې لې نابوو • رووه سهنگينه كې هر نهو  
ناولپانه ي ته هينا • وورگي به جوړيك به پيشدا هاتوو نهو نه بوو له  
ديواره كه نه چه سپي • بي نه وه ي سلاوي لې بركات ووتې :

- به خوړايي ناوې فهيله لووف ، بووره فهيله سووفت له  
خوت نه ناوه !

ته گهر براده ريكې نزيك نه بوو مايه ته مهم نه ووت •  
زهرده خه نه يه كې بي مانا ليوه كاني كشاندر و ه لاهي دايه وه :  
- به خير هاتن هر وه ها ته پټ •

ته مه ي ووت و ه هردوو كونه لووتې داخست و به سهر  
به رسميلدا شوړې كړدنه وه •

وينه كې به جوړيك هاته بهرچاو له هيچ نه كات • هه ستيك  
دای گرت هاني دا خيرا ژووره كه به جي بهيلى •

- خزم ، وا باوه فهيله سووف و پروفيسوران ، ته بي لاواز بن ،  
كه چي تو خرت و قه له وي ، ته بي چاويان له خواردن نه پټ ،  
كه چي تو شهوو روژ كاويز به خواردن ته كه يت •

به هيواشي و به نه و په پري ساردييه وه دوو كه لې جگهره كې  
كرد به رووياو به زمانكي خاوه وه ووتې : ته م قسانهت نه يگه يانته  
• هيچ

خورپه‌یه‌کی ناکا دای داچله‌کاند • بو‌یه‌که‌م جار که‌وته  
بیر‌کردنه‌وه له‌وه‌ی زیره‌کی قه‌ت پارمی نه‌کردوه • که‌میک  
چاوه‌کانی داخست و پر‌به‌دل هه‌وای دوو‌که‌لای هه‌لمزی •  
له‌گه‌لشیا له‌ ورگی وورد نه‌بووه‌و چاوی بو‌ پشته‌که‌ی نه‌گیرا ،  
به‌لام نه‌ی‌دی •

- چرچ و لوچی ورگت به‌راده‌یه‌ک به‌سه‌ریه‌کدا ترنجاون  
پشته‌که‌تیا وون‌کردوه •

جاریکی‌تر پیکه‌نینه‌که لیوه‌کانی کشاند • نه‌مجاره‌ دانه‌کانی  
ده‌رکه‌وتن به‌راده‌یه‌ک رده‌ش و کرمی هاتنه‌ به‌رچاوی ، هه‌ستی قیز  
کردنه‌وه دای‌گرت • له‌به‌رخۆبه‌وه ووتی : خوای گه‌وره ، نه‌گه‌ر  
نه‌م هه‌موو دوو‌که‌له‌ی نه‌یکاته‌خۆی ، له‌ نه‌نجامی بیر‌کردنه‌وه‌و  
خۆخه‌ریک‌کردندا بو‌وایه •• نه‌زه له‌سه‌ر سه‌رم ، به‌لام •••!

قسه‌که‌ی به‌خۆی بچپ‌اندو له‌ژیر لیوه‌وه ، به‌چاویکی نیوه  
داخراوه‌وه ووتی : فه‌روه‌و نه‌وه ده‌دینارو پشته‌که‌تم پیشان‌بده •  
هه‌ستاو به‌هیاوشی و بی‌به‌له‌ ده‌ستی بردو پشته‌که‌ی کرده‌وه‌و  
ووتی :

- نه‌وه‌تا •

هه‌ناسه‌یه‌کی ساردی هه‌لکیشاو ووتی : ئافه‌رین • برده‌وه •  
به‌ده‌م ده‌ست‌بردن بو‌گیرفانیه‌وه هه‌ناسه‌یه‌کی‌تری هه‌لکیشاو

لهسهری رویشته : زمان بوووستی سهر رهجه ته •

لهجیاتی نهوهی دهست بوؤ زمانی بهری ، دهستی بوؤ سهری  
دریتر کرد •

- ۳ -

که گه یشته دهستگا که ، بیری ههر لهوه نه کردهوه چوون ده  
دیناریک پهیدا بکات •

هیشتا چایه کهی نه بردبوو بوؤ دهمی که له ناکاو هاته ژووری •  
قوت چاوه پروانی نهوه نه بوو • په کیکت بوو لهو تاقه که سانهی چهزی  
نه کرد شانازی به خوی و به شهاده که یهوه بکات • ووشهی  
پروفسور وای لی نه کرد بال بگریت • تاقه کهس بوو که ناوی  
نهو دهستگایه بیستایه وه ک مه تره لیوژ جنیو له دهمی نه ته قیه وه •

ههر که چاوی پی کهوت ، نهی زانی بوچی نهو پرسیاره له  
میشکیا خوی قوت کردهوه : نهم رووه له چی نه کات ؟

لهم سی و دووه دا بوو که بیستی نه لی : نهوه بوؤ دانیشتون ؟  
سهری لهم پرسیاره سوورپما ، بهخوا سهیره • تو خودا نهمه  
پرسیاره ؟

بوچی دانه نیشمین ، بوچی نه بی له شوینی کار کردنمانا به پیوه  
راووستین ؟

- ۸۷ -

ئەمانەى بەسەردا ئەھات و لەگەنیشیا بئى ووچان لئى ووردئەبۆوہ •  
لەناکاو خۆى بئى نەگىراو دەمى کردەوہ ووتى : بەدبەختى  
لەوہ دایە !•••!

پروفیسۆر پىر بەدەم نەپانى و قسەكەى پئى پىرى : كوپم  
ئاگات لە دەمى خۆت بئى • ئەوہ بزانه بەد ووشەىەكى بئىگانەىە •  
هەستى کرد هەو و گيانى بەكڵپەىەك دائەگىرسىت • چاوە  
تیزەكانى تئى پىرى و پىرسى : ئەى بەخت چىيە ؟ ئەویش بئىگانەىە ؟  
- بىەلە قسە بكەم !

پروفیسۆر نەپانى و بەتوورەىەوہ تەواوى کرد •

- جارى پئىم بئى تۆ كىت ؟ بىەلە قسە بكەم ! بەراستى  
سەىرە • پئىم ئالىى تۆ كىت تا دەم لە دەمتەوہ بەدەم ؟ كوپم باش  
بزانه مەن كىوم ، كىوئىكم هەموو كەس ناتووانئى خۆى لە قەرەم  
بدات • لووت لە لووتەم بدات • كە بەووردى سەىرى لووتى  
کرد بىنى باش نەسراوہ •

- تئى بگە كوپم ، بەدەكە لە فارسىيەوہ هاتووە • بەلام  
بەختەكە لە بەخ و ختەوہ داكەوتووە • ئەگەر نەختىك شارەزای  
زمانەكەى خۆت بىت ئەزانى ئىمە بە پشیلە ئەلئىن خت •

هەستى کرد دوو كەللەى تىرە پشیلە لە بەردەمىا  
راست بوونەوہ • برىارى دا - هەرچەند لە پروفیسۆر زىاتر وورد



ئەبۇو ، ئەو بىر يازە زياتر لە دەروونیا ئەچەسپا - قەت خۆى بە  
ووشەى كوردىبەووە خەرىك نەكات • لەم ووردبوونەووەيدا ،  
جاریكى تر بىر سيارە كە وەك ساچمە سەرى سەپپەووە !

- ئەم زەلامە لە كىئ ئەكات ؟ لە چى ئەكات ؟

لەم دالغەو بىر سيار كوردنەيدا بوو كە پروفیسۆر ووتى :

- ئەووە باش بزانه من بەرپۆبەرى گشتى ئەم دەستگایە بە  
فلسىك ناكړم ، نەخویندەوارو نەفامىكى وەكو ئەو بە خاكى بەر  
پىلاووە كانم دانائىم •

بەخت ، خت ، پشیلە ، لەناو سەریا گىقە گىقیان بوو •  
هەستى هىلاك بوون دای گرت • لە كى ئەكات ؟ لە كى  
ئەكات ؟

• لەبەر بەرچاى روون بوووە ! سەستىه كى شادمانى دای گرت •  
• ئەى دۆزىمەووە ! دۆزىمەووە ! وولاخى ناو لۆرىبە كە •  
• خۆبەتتى •• دۆزىمەووە •• ئۆخەى •

كە ئەمەى بەسەردا هات ، ئاگای لەووە نەبوو لەتاوانا  
هەستاووە لەبەر خۆبەووە ئەدوئى دەست بەم لاو بەولادا  
ئەهاوئىزى •

- دانىشمە •• كورم دانىشمە ، ئىرە شانۆ نىبە • جارىكى تر  
ئەئىم بە نالى پىلاوى دانائىم •

نالئ پئلاو .. نالئ پئلاو ! دەر وونی به قاقایه کی فی لی هاتوو  
ته قیه وه •

- به کۆری نه نکم دۆزیمه وه ! خۆیه تی • • خۆیه تی •  
هر له وکاته دا دەر گای ژووره که کرایه وه وه به پریوه بهری  
کستی خۆی کرد به ژووردا •  
پروفسور وه ک کچ رایه ری • وینه که ی هر گیز له میسکیا  
وون نابیت !

- نای به خیر بیت • ویستم بیمه لات بهس ترسام لهودی  
سهرت قال بیت •

- پیاوه تی خۆتانه •

- باش بوو هاتی • • هر ئیسته باسی جه نابتانم ته کرد •

- برا بچوو کم •

- نا • • نهسته غفیرو لالا • • فهرموو دانیشه • • گهوره مان که •  
ئهموت کهس نییه له جه نابتان زیاترو باشتر شیاوی ئهم شوینه  
بی • ژماره ی ته له فۆنه کهت نازانم • • تکایه ژماره ی ته له فۆنی  
سکر تیره که تم به ری •

ههستا ، دلئ وه ک گونی ههلاج لی ئه دا • له ناویشه وه  
دەر وونی ئه کولاو دهر فه تی دەر چوونی نه بوو • ههستی ئاواره یی و

شەڕەزارییەکی سەیر دای گرت • ھەر ئەوێ پێ کرا بلی :

- ببورن ئەبێ پرۆم •

- دانیشە •• نەختیکی تریش دانیشە !

کە چوو دەری ھەستی کرد دلی تیکەڵ دیت و سکی ئەچیت •

بەغدا - ئەیلوولی ١٩٨١

## گه شته گه ی نه همه ده فنه ندی

به له شیکه دایزراوو ده سته کی هیلا که وه که له و په له کانی له  
تاکسیه که داگرت • هه ر نه وه نده ی له مو و به قه که دای نان خیرا  
به ناهیکه وه خوی فری دایه سه ر نزیك ترین کورسی • مناله کانیش  
یه کسه ر چوونه باخچه دو و بسته که و که و تنه یاری کردن • له تاو  
هیلا کی نه وه ی له یاد کرد ، روژیک له روژان خو شی منال بو و له  
یاری کردن نه نه که وت و ئوقره ی نه نه گرت • بو یه به ده نگیکی  
بو یی تو و په وه قیراندی :

– به سه قردقپ •• ده ی وه رنه ژو وری •

نه مه ی ووت و گو بی نه دایه نه وه ی به گو یان کرد یان نا • نه م  
ها واره تو و په یه ی قه وانیک بو و هه مو و روژ جار ه های جار لیسی  
نه دا و تاقه تی له لیدانه وه ی نه نه چوو • به جو ریک پی راهات بو و نه گه ر  
زو و زوو به دد میا نه هاتایه ، وه ی نه زانی شتیکی لی وون بو و •

خیزانی هاته ژووری ، چاویکی ناپه زایی به مووبه قه کهدا  
گیرا :

- هه رچهنده له هالی باوک و دایکی خۆم بووم ، کهچی له م  
کونه گورگه ی خۆماندا ههست به جهوانه وهی راسته قینه نه کهم • به  
دهمیکی سسته وه به لام له کانگای دله وه ووتی :

• به خوا راست نه کهیت

- سه فهره که خوش بوو ، سه یر که مناله کان چۆن  
که شاونه ته وه •

چاره ره شه گه شه کانی له نای رووه هیلاک بووه که یدا داگیرسا •  
نه و داگیرسانه رووی نهرم کردو جوانیه کی تایبه تی بی هارتای پی  
به خشی • ههستی کرد هیلاکیه که ی نه دا • چهزی کرد ههستی و تیروپر  
نه و چاوو رووه بلیستیه وه • و دک ژنه که ی نه و ناره زوویه ی له چاویا  
خویند بیه وه ، دهستی برد بو لیوه کانی و به نهرمی پالی خسته وه •  
هه ره وه ی بو مایه وه بلی :

- دایه ههزار ره حمهت له گوپه کهت که نه مهت بو دۆزیمه وه •  
نه لین ژیانسی خیزانی کاهه ران و سه رکه و توو نه بی له ری  
خۆشه ویستیه وه بیت ! ناخ •• ترخو •

خیزانی خیرا ناوری له باخچه که دایه وه ، وه کو بیه وی  
مناله کان له وه ناگادار بکات دهنگه دهنگ نه کهن و له گه لیشیا ووتی :

- هیلاک دیاری ، هەر ئیسته جیگاگهت بو چاک ئەکهه ، برێ

پال بدەرەوه •

- نا ••• تیرەم باشرە •

پاش نهختیک وەستان به ئەوپەری ئاگاداریهوه ووتی :

— ئەودش بزانه کهه نه کهوته سهره •

به نیگایه کی سه رسوو پماییه وه تیی رووانی • ئەو نیگایه ی له

یه کهه شه وه وه وای لی کرد دلی پیا بجی و خۆشی بوئی •

- تۆش چه وایته وه ، سه یریکی خۆت بکه ، پیاویکی تری •

پاره هه موو شتیك نیه !

- راسته ! بهس پاره ی ئەم سه ره وه سه هری تاکسی

هه لی ته کاندەم •

ئەمهی ووت و هه ردوو دهستی دا به ئەژنو هیلاک بووه کانی

دووایی به به زه ییه وه خشاندهنی به گیرنانی راست و چه پی

پانتۆله که یدا •

- گوئی مه ده ری ••• خوا گه وره یه • بێم نالی چیت ئە کرد ئە گه ر

منیش وه کو ئەم خه لک و خوایه وولانان بینمان لیت داوا بکر دایه ؟

وه ی بلی چیت ئە کرد ؟

به گله ییه وه تیی رووانی • بهس بزە ساده هیلاکه کی سه ر

لیوی رازو گله یی بو نه هیشه وه • بویه دهستیکی بی ده سه لانی

بەرز کردەووە ووتی :

- ھەموو شتێک لەسەر سەرم ، بەس ئەمە نا •• ئەمە نا !  
دەستیکی دۆستانەیی دا بەشانیاو ووتی :

- دەی ھەستەو مووبەقە کەم بۆ چۆل بکە • چاویکیش لەو  
جەزبەزانە سوور بکەرەووە ئاگاداریان بکە ھەتا دالە کە پاکنە کە ھەو  
نە کەن بێنە ژووری • باشە !

• سەھۆلی ھیلاکی بە گەرمايي دەست و پەنجەکانی تووانەووە •  
• لەو دەبابو ھەستی ، کە لە زەنگی دەرگای دەرەووە درا •  
• بەسستیھووە راست بۆووە • لە بەردەرگا زەلامیک وەستابوو •  
• سلاویکی گەرمی لی کرد • لەو دەبابو داوای لی بکات بێنە ژووری و  
پەرداخیک ئاوی سارد بخواتەووە ، کە پیاو کە بە روویەکی گرژو  
توو پرەووە زۆر بە کورتی ووتی :

- مۆری بکە •

کاغەزیکی خستە بەر لووتی • بە دل شکاوییەووە دەستی  
بەرز کردەووە کاغەزە کەیی لادا • ئەوسا بەتەواوەتی زەلامە کەیی  
دی • خریلە یەکی ناوشان تەسکی قاج کورتی باریک بوو • سەری  
زۆر سەیر بوو ، لەو ئەچوو سی سووچ بیت • لەباتی ئەوہی ئەو  
ناتەواویە بە فۆزیکی پڕو چر داپۆشیت ، ھاتبوو سفر سەری  
تاشیبوو ، بەوہش زیاتو سەرنجی خەلکی رائە کیشا • کە کەوتە

فسه کردنیش چاویکی بهرزته بۆوه و چاوه که ی تریشی تههسانه  
خواری ، له تهرزوویه کی ته کرد لایه کی قورس و لایه که ی تریشی  
سووک بیت • دانه کانی له و میان ته کرد به لیوه کانیه وه نووسابن •  
ههستی کرد ههز به شایه تمان هینان ته کات ، یان بیسمیلایه ک  
بکات • ته م سهرنج لای دانه زه لانه که ی هینده ی تر شینگیر کرد •  
بۆیه ههز که برسی ته م کاغهزه چیه و چی مۆر یکم ؟ نه پانی  
به سهریا :

- ته مه ته مه ی چیه ! ده ی مۆری بکه •

به حه به ساوییه وه تی رووانی • کابرا ته واو ووروژا ، به  
ده نگیکی له توورپه یی تاساردا ووتی :

- پیری ئاوتان فری داوه ته سهز جاده • نا • • سه یرم مه که ،  
باش ته زانی ته مه قه ده غه یه •

- ههفته یه ک زیاتره لیره نین • ههز ئیسته هاتینه وه ، ههز  
ئسته •

- بیانوو پاره ناکات • ده ی مۆری بکه •

- برا بیانوی چی • فهرموو ته وه دراوسیه کان لیمان بپرسه •

- ته م قسانه یشه ی تاوان بارانه • • ده ی مۆری بکه •

ناچار چاویکی به پارچه کاغهزه که دا خشانده • نووسرابوو :  
• ته بی فلان رۆژ له فلان کاتدا عهبدوولای کورپی ته حمه د کوری



سه‌عید بټه دادگا ، •

ټاهيکي پيادا هاته‌وه • به زه‌رده‌خه‌نه‌يه‌که‌وه کاغه‌زه‌که‌ي  
دايه‌وه‌و ووتی :

– ټه‌مه من نيم فه‌رموو به گه‌رپه‌که‌دا بگه‌رپی تا ټه‌م ناوه  
ټه‌دو‌زيت‌ه‌وه •

وه‌کټ ټه‌و زه‌رده‌خه‌نه‌يه‌ پياوه‌که‌ي قارس کردبټ ، شټانه  
پيايا هه‌لشاخا :

– نه‌کونه‌کوټخام‌و نه‌موختاری گه‌رپه‌کيشم • به‌من‌ووتراوه  
ټه‌م‌ماله • ده‌ي‌مؤري‌بکه •

ته‌واو‌حه‌په‌سا ، هه‌ستی به‌هياکيه‌کټ‌کرد‌له‌شي‌داهيزرانده •  
– ووتم‌ټه‌مه‌ناوي‌من‌نيمه‌!

له‌وه‌ټه‌چوو‌هه‌تا‌حه‌په‌ساو‌بوونه‌که‌شي‌به‌جټيو‌دانابټي ، بو‌يه  
به‌حيرسه‌وه‌توند‌قاجي‌دا‌به‌زه‌ويدا ، بو‌نه‌گه‌تي‌به‌ر‌ټاسني‌قاج  
پاک‌کردنه‌وه‌ي‌به‌ر‌ده‌رگا‌که‌که‌وت • به‌ټاهيکي‌پر‌له‌ټازاره‌وه  
قاجي‌به‌رز‌کرده‌وه ، ټه‌وسا‌پيلاوه‌هه‌رزانه‌که‌ي‌و‌ليواري‌پانتوله  
دارزاوه‌که‌ي‌به‌دي‌کرد • هه‌ستی‌هاوجو‌رييه‌که‌ي‌راسته‌قينه  
دايگرت • ويستی‌له‌دل‌ه‌وه‌بو‌ي‌بخټته‌وه‌و‌بانگي‌بکاته‌ماله‌وه •  
به‌لام‌زريکه‌ي‌شټانه‌ي‌پياوه‌که‌دای‌چله‌کاند •

– ټه‌ټيم‌مؤري‌بکه •• کاتم‌به‌فیرؤ‌مه‌ده‌! ټه‌گينا‌•••!

- برام من نیم • من ناویکی ترم ههیه •• من که سینیکی ترم •  
• فەرموو سهیری پیناسه که بکه •

- ووتن مۆری که •

توورپهیی ده موچاوی کردبوو به تهنه کهی تیک شکاو ،  
تهرازووی چاوه کانی وها بهرزو نزم وه ستابوو له وهی ته کرد له  
تایه کیا جیهانی تیا دانرا بیت و تایه کهی تریشی به به تالی مابته وه •  
• خیرا دهستی برد بو گیرفانی و پیناسه کهی پیشان دا •

- فەرموو ، ناوم نه حمەد کورپی ئیسماعیله •  
وهی زانی سارد ته بیته وه ، به لام به پیچه وانه وه ، جاریکی تر  
پیی دا به زه ویدا ، بهس ته م جارە له ئاسنه کهی دوورخسته وه •

- ووتن مۆری بکه •

په نجه یه کی هه ره شاوی به ره و چاوی راکیشاو له سهری  
رویشت :

- نه گەر مۆری نه کهیت سزا کهت ته بی به دوو سزا •

شا ده ماره دیرینه کهی ته و شاخانه دای گرت و سهری گهرم  
بوو • به توورپه یه وه په نجه ی گرت و لای دا • چاویکی لی  
بز کرده وه ووتی :

- کورپه ئاگات له ده می خۆت بیت • منیش وه کت تو  
مووچه خۆرم ، بهس قهت ریگا به خۆم نادهم بهم جۆره له گهل

خه لکیدا بدوئیم •

- که واته بوو به سئى سزا • هه پره شه م لئى ته که یت ؟ ته یینی •

بیری له وه کرده وه ، دوو سبه یی ته چئى بو دادگا و له وئى  
هموو شت روون ته بیته وه • ئیتر بوچی خوئى تووشی سه رئیشه  
بکات • کاغه زه که ی وه رگرت و مؤرى کرد •

ئوتومؤ بیلئى کئى دووا مؤده ی له ره خش چوو به خیرایی به  
شه قامه قیرتا و نه کرا وه که دا تئى به پری • هه ردوو کیانی به  
ته پ و تۆزیکى ته لئخ داپوشی • که ته پ و تۆزه که نیشته وه ، پیا وه که  
له وئى نه ما بوو •

- ۲ -

دادگا پر ، ده رزیت هه لدا یه سه ر ئه رز نه ته که وت •  
له دووره وه سه ری خه لکه که جمه یان ته هات ، له لۆریه کی به مه پرو  
مالآت سیخناخ کرا و ته چوو • هه واکه یه قئى ته دایه وه • به یانی زوو  
چوو هه تا خیرا رزگاری بیته به لام نزیک نیوه پرو سه ری هاته  
سه ر • حاکم له پشت میزه که یه وه پالی لئى دا بووه ، جیگای چواری  
وه ک ته وئى تیا ته بووه • زووره فراوانه که پر بوو له مؤبیله ی  
هه لئیردراو ، هه وایه کی سارد کرد بووی به سه رسه ر • تینوئینی  
له بیر چوو وه • حاکم له گه ل میوانه که یدا نوقمئى گفتوگو یه کی

- ۹۹ -

گه رم بوو بوو • سه رقالی ههروه ها ته بیت •

- دهی با رازی بیت و هه موو روژیک بهم ژووره یه وه بیته

لای تیمه • خوژگه رازی ته بوو •

ته مهی له و کانه دا به سه ردا هات که کاغه زه کهی ته می چوو  
به ر دم • بی ته وهی سه ییری بکات موری کرد • پولیسه کهش  
بی ووچان تی ته خوری و پالی پیوه ته نا وه کو بیه وی بیخاته کوشی  
حاکمه که وه • حاکم به ده ستیکی نه یزانی هی راستی یان هی  
چه پیتی ، کاغه زه کهی لاداو به زمانیکی تاقت چوو وه ووتی :

- بچو ژووره کهی ته و دیوو ده دینار بده •

بو دا وه یه ک وه ستا ، وهی زانی له گهل ته وی نییه • بهس که  
پولیسه که دای به قه پرغیا ، نه وسا زانی له گهل ته ویتی • ته وه  
نه بوو قه له می ته ژنوی نه شکتی • ته وهی په کی خست و ناودده می  
ووشک کرد بی دادیه که نه بوو • ده میک بوو ههستی به وه کرد بوو  
چرای دادپه روهی لهم سه رزه مینه دا یان نه وتی کهم بووه ، یان  
پلیته کهی کون و خوراو بووه له بهر ته وه تیشکه کهی هه رگیز  
کز بووه • بهس ده دیناره که • • ده دیناره که • مه گه ر هه ر ته مو  
کهسانی وه ک ته م بزنانن ده دینار دانای چیه !

ههستی کرد کاشیه ره قه کانی ژیر پی بوونه لم و خه ریکه  
به ناویانا رو ته چیت • به ده نگیکی خنکاوه وه ووتی :

- گه ورهه هېچ نه بې پرسه من کیم ؟

حاکم به جوړیک دمستی به ره و سهری به زکرده وه لده  
نه چو و خوی له به درباران پاریزیت و به زمانیکی خاوی هیلاکه وه  
ووتی :

- نه گهر له هه موو یه کیک پرسم تو کیت ؟ نه بې هه موو  
روژیک کاکيله په کی نوی بو خوم بکرم .

نه مهی ووت و به سه نگیسه وه لیوه کانی داترنجانده . میوانه کهی  
دایه قاقای پیکه نین . پولیسه کهش له پشته وه به جوړیک خوی پیا  
هه لواسیوو بی ووچان تیی نه خورپی ، له وهی نه کرد نافرته تیکی  
خو فرۆشی دوزیته وه و به ره و ماله وه رایچی بکات .

- ریگام بدن خو متان پی بناسیم .

- ها . . فهرموو نه دیسونه ری وون کردووه .

قسه کهی خوی زور لا جوان بوو . میوانه کهی دایه وه  
قاقای پیکه نین . فوویه کی به سهر میزه که دا کردو له سهری رویشته :

- فهرموو پرؤ بو ژووره کهی نه و دیو .

- جه ناب هیچم ناوی ، بهس سه یریکی ناوی نه و کاغه زدی  
به دردمتان و پیناسه کهی من بکه . نه وسای بو تان ده ره که ویت من  
نه و که سه نیم که بو تیره بانگ کراوه .

چی؟ سهیر که کوپم •• نحم •• نحم •• نه و ندهش پیر  
نیم به تو بلیسم کوپم •• ها •• سهرم مه یه شینه و دهی بو  
ژووره که ی نهودیو •• بو نهودیو •• ده دیناره که بدهو با نه بیته  
• بیست •

- بهس من نهو پیاوه نیم •  
دهستی دا به سنگیاو دووایی بردی بو قزی و له سهری رویشت :  
- من یه کینکی ترم •• سهیری پیناسه کهم بکه • • یه ک جار  
سهیریکی پیناسه کهم بکه •  
دهست و په نجهی ره قی له پولا چووی پوایسه که ئابلوقه ی  
داو ده می بو داخست •  
هستی کرد گویچکه کانی هه تا دین دریز نه بن و دریز تر  
• نه بن •

- ۳ -

سره که زور دریز بوو • بی و وچان سهیری سه عاته که ی  
نه کرد ، له دایره به لینی دا زوو بگه پیته وه • سه ریشهی نه ویشی  
ماوه • گوایه بروای بی نه کهن؟ هیه گوی لهم به سه ره اته ی  
بگریت و باوری بی بکات؟ پانکه که له وهی نه کرد له شلکاودا  
بسورپیته وه • هه ناسه ی سوار بوو بوو • که سره ی هاته سه ره نه وسا

- ۱۰۲ -

پیری له‌وه کرده‌وه ده دیناری پییه یان نا • له گیرفان پشکیندا بوو  
که سره‌ی هاته‌سه‌ر •

• ده دینار •

موحاسبیه‌که به‌قپه‌وه هاواری کرد • ده‌میگ بوو جگه‌ره‌که  
له‌سه‌ر په‌نجه‌ی کوژا‌بووه • به‌لام نه‌په‌رژا فری‌ی بدات •

• ته‌گه‌ر لات قورس نییه سه‌یریکی ناوی سه‌ر کاغه‌زه‌که‌و  
ناوی پیناسه‌که‌م بکه •

هیشتا تاوه ده‌زوویه‌کی هیوای لا مابوو ، دلی خو‌ی به‌وه  
خوش ته‌کرد • که موحاسبیه‌که سه‌ری بو هه‌لپری و چاوه  
هیلا‌که‌کانی دی ته‌ریقی دایگرت و دلنیا بوو له‌وه‌ی کار له‌کار  
ترازاوه •

• ده •

ته‌مه‌ی ووت و ده‌ستی به‌جگه‌ره‌ مردووه‌که‌وه دا به‌می‌زه‌که‌دا •  
که‌وته گیرفان پشکین • له‌وانه نه‌بوو وهره‌قه‌ی سووری له  
گیرفاندا بیت • به‌دینارو نیودینارو دووایی چاره‌که دینارو پاش  
ته‌وه به‌وورده شتیکی کو‌کرده‌وه • له‌پشته‌وه هاوار له‌گیرفان  
ئاوساوه‌کانه‌وه هه‌ستا •

• ته‌وه چییه ؟ گوایه ده دیناریکی پی نییه •

یه کینک بۆی بدات و با سره که کورت تر بیته وه ! هه موو  
له شی نیشته بووه سه ر ئاو ، ئازپی له وهی دووایه وه دایه وه و  
به شه رمه وه ووتی :

• سه د فلسی ناته واوه •

• کا که •• با هه وووی له سه ر من بیت •

• نا •• پیویست ناکات •• من خۆم ته واوی ئه که م •

• مو حاسیبه که به ده نگیکی گره وه ئه مهی ووت •

که هانه ده ری ، هه وا ته پ و تو زاوییه که ی ده ره وه ، بۆ ئه و به

• به هه شت ئه چوو •

• له سه ر شه قامه که وه ستابوو ، یه ک دانه فلسی پی نه بوو •

• بریاری دا به پی بگه پرته وه دایره • که ز ته ری ، له به رخۆیه وه

• ئه یووت :

• له وی قه رز ئه که م •• وه ک جار ان قه رز ئه که م •

• ئه گه پرا و ئه گه پرا ، قه رز له کئی بکات •

۱۹۸۱/۸/۲۹



## گوئی در یژیش باسی هه یه

- ۱ -

هه تا تووله ری یه کەش ، له ریگا کە ی جاران ، له هینه کە ی  
دوینی ی نه ئە کرد . ئەو ئەندە چال و چۆلی تیدا بوو تەنانەت  
گوئی در یژە کەش لە تاو ئەو هەموو هەل بەزو دابەزو خلیسکانانە  
تاقەتی چوو بوو ، وورگی ئەهەژی و بەپەری لووتی فش کرد بوو .  
بارە کەشی گران نەبوو ، نا . . بگرە هیندە سووک بوو ، ریگا کە  
نەبووایە لە نەرمە غار نە ئە کەوت ، لای خازە نە کەشی ئەو ئەندە  
خۆشەویست بوو بەدە گمەن ئەچوو سەر پشتمی . لەو هەردە  
چۆلەدا بەهێواشی و لەسەر خۆ لە پشتمی هەو ئەپویشتم و قوول  
چوو بوو ژیری و لەبەر خۆی هەو بەوور تەو ئەبووت :

- هەر ئەمم بو داو تەو . لەم بەولاو کەسی ترم نەماو .  
بۆیە هەر چەند ئەچەقیت لە نەرمە نەقیزە یە کک زیاتر هیچی تر  
ناخوات . خوا ئەزانێ فەرهادی کورم ئەو ئەندە نازدار نەبوو .

- ۱۰۰ -

ویستی لابداته ئەو ریڤگایه‌ی به‌ره‌و گوندی چه‌رمه‌توو  
ئەچوو ، به‌لام له‌بەر بیری که‌وته‌وه که ده‌میکه چه‌رمه‌توو سه‌رو  
شوینی نه‌ماوه •

- چه‌رمه‌توو ! ناویکی سه‌یره ، به‌لام بێر به‌یستی بوو • ئای  
له‌ دارتوو‌ه‌که‌ی ! له‌ پیره چناریکی دێرین زه‌به‌لاح‌تر بوو •  
هه‌ر ده‌نکه‌ توو‌یه‌کی به‌ خورمایه‌کی پری ته‌ستوو‌ر ئەچوو ،  
که‌چی بۆ نه‌گه‌تی ئەوه‌نده‌ رده‌ق بوو دان ئەسووا هه‌تا له‌تی ئەکرده‌  
خۆی بێر نه‌گه‌راو وه‌ستاو ماوه‌یه‌ک رووانیه‌ ئەو شوینه‌ی  
له‌دوو‌روه‌ه‌ پاشماوه‌که‌ی چه‌رمه‌توو بوو •

- چه‌رمه‌توو له‌ کوێی ؟ له‌وه‌ ته‌که‌یت ووشه‌یه‌کی بچوو‌ک  
بووبیت به‌ لاستیکیکی زبری رده‌ق سه‌رراپته‌وه‌ !

له‌ناکاڤ لێشاوی بیره‌وه‌ری رژایه‌ ناو سه‌ریه‌وه‌ ، ئەوه‌ نه‌بوو  
شه‌قی نه‌کات • « مامۆستا هه‌تا چه‌ند ووشه‌یه‌کی فێرکرد  
ئەوه‌نده‌ی تێسه‌ره‌واندو به‌ لاستیک ووشه‌کانی بێر سه‌ریه‌وه‌ ،  
لاستیک و ووشه‌ی لا بێرا ، •

ده‌ستیکی بۆ سه‌روپێچه‌که‌ی برده‌و به‌وورته‌وه‌ ووتی : دایکی  
مناله‌کانیش هه‌زار ره‌حمه‌ت له‌ گۆپی خه‌لکی چه‌رمه‌توو بوو •

موچرک و ته‌زوویه‌کی تیژ له‌شیان بپری • داخ و خه‌فه‌تییکی  
ره‌ش ده‌روونیان ته‌نی • بۆیه‌ که‌م‌جار نه‌قیزه‌یه‌کی قایمی له‌

گویی در پیره که و دشاند • به جوریک ئاوری لی دایه وه له وه نه چوو  
کله بی لی بکات •

- برۆ •• هه تا پیت ته کری بی هه لگره !

گویی در پیره که وه کو ئازاری نه قیزه که ی له بیر چوو بیته وه ،  
جاریکی تر له ناکار و هستا • نه قیزه یه کی تری خوارد •

- برۆ ، مه وه سته و برۆ • چیه ؟ نیازت هه یه سه ر له کانی سارد  
به ییت ؟ لیت ناگرم • تۆم له وی کری • له زی تۆم له مه لا  
حه وت دهم کری • خوا ئاگاداره باش هه لی خه له تانم • به لام نیسته  
ئه زانم تازانجم بوو ، ده ی برۆ ، گه و جه برۆ ، کانی ساردیش  
نو غرۆ بوو ، ئه ویش نوقمی ژیر زه مین بوو و شوینه واری نه ما •  
گویی در پیره که ی پیش خوی دا • سه ر وشت مات و بی ده نگ بوو  
له وه ی ته کرد بترسی و ورته ی لی وه بیت •

پیاویکی کورته بالای گزگل بوو ، له پشت گویی در پیره که یه وه  
ته نیا سه ری دیار بوو • به لام سه رو سیمای به و پرچه بز بووه  
چلکنه و به ریشه داش و برنجه در پیره بووه که ی و به و دهم و لی وه  
توند و قایم داخرا وانه یه وه ، له فه یله سووفیکی لاتی لی قه و ماوی  
بی سه رو شوینی ته و شاخ و هه رده ی ته کرد •

- برۆ •• به ره و شار دل بنی و راست برۆ • وادیاره  
بیریان ته که ییت !

یادیان نه که یته وه ! ها . . ! وام نه زانی گوی دریژر نه فامو  
که وجو بی وه فایه ! وادیاره وا نیه • ئی • دهی ! که واته توش  
وه گو من شتت له پیره • بهس جیازازی له وه دایه من به زور له بیر  
خومی نه به مه وه • نه گهر وا نه کهم نهی چی بکه م ؟

وه ک له قسه کانی ترسایت ، ئاورپیکی پر له سله مینه وهی  
دایه وه له شاخ و ههردی گوی گرانو که پر به ولاره هیچی تری  
به دی نه کرد •

به وه به ره به یانه ، له نزیک شار ، تاقه دره ختیکی لات  
باویشکی نه دا • له پیاوینکی پیری نه کرد دهم و دانی شکایت •

- ۲ -

له لای شه قامه رووته که به جووته وه ستابوون • قورپو لیتاو  
بی به زه ییانه نه پرژانه که وشه دراوه که یه وه • وادیار بوو شه قامه که  
تازه قیرتاو کرابیت • گهلای دهمه و پایزی وه ریو تیکهل به  
لیتاوه که بوو بوو • حهزی نه نه کرد بیو له هیچ بکاته وه • نه ودی  
فرۆشتی به شی دوو سی پاروو نه کات •

- له وه زیاترم بوچییه ؟ کهس نیه به ختوی بکه م •

هر نه وساته ، رووی کچه ههره بچوو که کهی هاته  
به رچاو ، نه وه نده روونو بی گهرد بوو ههستی کرد له ناو کوشیا

- ۱۰۸ -

دانیشتووو و خەریکه گەرمی ئەکاتوو • پەنجە زبەرە تەزیوو کانێ  
 وەک چاوەپێی ئەوو بن بەسەر برچە نەرم و نۆلە کەیدا بێن ،  
 نەرم بوون • خێرا دانیشت و کوۆشی بۆ ئامادە کرد • ئەژنۆ  
 رەقەلە کەشی سەری لە شەپوآلە کە یەوو دەرھێناوو ، بێ شەرمانە  
 سەیری جیھانی ئەکرد • لە کانگای دلەوو دەستی برد بێگرت و  
 تێر بەخۆیەوو بنووسین ، بەلام ئەوساتە ساردییەکی بێ ئەندازە  
 لەش و گیانی داگرت و کەوتە دەرزی ئازن کردنیان • سست بوو ،  
 هەتا سروشتە کەمی دەورە بەریشی لەوی ئەکرد خۆل و دوۆیان  
 بەسەردا کردبیت •

- هەستە •• کۆرە حەمە پیاو بە هەستە •

بەزۆر خۆی راست کردوو • قەرچەیی ئەژنۆکانی لە دەنگی  
 دوو بەرداشیان ئەکرد بەرقەوو بەشەپەوو خۆیان دا بێ بەیە کدا •  
 هیشتا تەواو راست نەبوو بۆوو کە قیرە یەکی هاتە گوێ •

- هەستە •• ئەلیم هەستە ! دەی کوێر بیت ، چاوت لێ نییە  
 گوێ درێژە کەت قیرتاو کەمی شیللا •

بە داچالە کینەوو ئاوری دایەوو ، پۆلیسمیکی تەنگە ئەستووور  
 سێبەری بۆ کردبوو • وەک مرۆفیکی راھاتوو بەم جۆرە  
 تێ خورپینانە بە ساردییەوو سەیری کردو پرسى : فەرەوو •

- هەی گەلحۆ ، نابینی گوێ درێژە کەت قیرە کەمی شیللاو ؟

سئی سالی بهندیخانه و دوو سالی ناوارة بوون ، قیری  
دان به خودا گرتی نه کرد بوو • هستی کرد خوینی نه کولیت •  
ئیسک و گوشت و ماسوولکه کانی نه جمین و خه ریکن قه فسه که  
نه شکینن • به زور خوئی گرت و به دهنگیکی بوپه وه ووتی :  
قیره که به وه نه فهوتا •

له شان وه گرتی و رای ته کاند • مراخانیه کونه که ی له ناو  
دهستی پۆلیسه که دا له ناخ و ئوفا بوو • گوئی دریزه که ش له شوین  
خوئی چه قیوو •

- دهی پشم که وه •  
ئهمه ی ووت و به جۆریک پالی پتوه نا ، نه گه ر خوئی نه گرتایه  
له قورپاوه که دا مهله ی نه کرد •

- هه ر نه مه م که م بوو •  
له ژیر لئوه وه نه مه ی ووت و دهستی بو ملی گوئی دریزه که  
دریز کرد •

- نه وه نه لئی چی ؟

پۆلیسه که به جۆریک نه پانی له وه نه چوو هه تا وورته ش  
بهه بیت و لئی بسله میته وه •

- هیج ، براله هیچم نه ووت • خه ریکی ووشه خواردنه وه  
بووم • بهس پیم بلی بو کویم نه بهیت ؟ بو دادگا ؟ بر وا بکه هه تا

پنستیشم نه ماوه بییات •

بو یه که مچار سه ری هه لبری و سه یرئیکی چاوه کانی پوئیسسه که ی  
کرد • له دوو کلۆ خه لووزی کوزاوه نه چوون •

- پنشیم که وه •

- به سه رچاو ! بهس ، با گوئی درئزه که پیش خۆمان بده مین •  
ههستی کرد بهر که که ی جارانی دیته وه بهر • بر وا به خۆ کرد ئیکی  
کتوپر هه وه و گیانی داگرت • چاوه کانی که وتنه بریسک و هوور •  
که به و چاوانه رووانیه پوئیسسه که ، ناچاری کرد پوو وه رگپری •  
هه رسیکیان چوونه سه ر شه قامه قیرتاوه که • گوئی درئزه که  
له پیشه وه به خۆشییه وه ناله کانی ئه دا به قیره که دا ، دووای ئه و  
حه وه پاش ئه ویش پوئیسسه که • بزیه ک لئوه ووشکه چرچه کانی  
کرده وه ، ده مئیک بوو بزهی وه هایان به خۆ یانه وه نه دیبوو •

- ۳ -

- کابرا •• ناوت چیه ؟

حاکمه که به جوړئیک قیرانی ، حه مه وه ی زانی دوژمنی  
باوه گوشته یه تی •

- قوربان حه مه سی که ری خزمه تکاروت •

- ۱۱۱ -

رووه چه په ساوی یه که ی حاکم نه وو نه بو وای ای بکات بداته  
قاقای پیکه نین • به لام که له چاوه کانی وورد بوژه ، ههستی کرد  
لووله ی توپ و نووکی سونگی تیا به دی ته کات •

له ناخه وه ووتی : وه ی له وچاوانه •

چاوی راستی که وته فرین •

- نه مه ناو نیه ، خیرا ناوی خۆت و باکت و باپیرت بلێ •

• نای له و دهنگه له دوو کیرد نه کهن یه کتری تیر بکه نه وه •

به ده نگیك هه وای دا تیر بیت و ه لای دایه وه :

- گهوره م •• بی سووده ! ههزار جار ناوی خۆم و باوو

باپیرم بینم ، هه تا نه لیم چه مه سی کهر کهس ناهناسیته وه •

- تیره شوینی گالته و سوجهت نیه !

- گهوره م من ، واته نیمه دانان هه دی گالته و سوجهت تمان

نیه ، نه وه بقه یه •

- ناوت • خیرا ناوت بائی !

- به سه ری تو گهوره م چه مه سی کهر •

که حاکم به تو وره یه وه تیی رووانیه وه ، ههستی کرد لووله ی

توپه کان له سه ر سنگی و ه ستاون •

- گهوره م گالته ناکه م • بروا بکه ن به راستمه • کفرم کردو

سی جار له سه ر یه کت گوئی دریزی دیزم کری • تیر له وساو



ئەم ناووم بېتىپراو ناوى باووبايرىم وون بوو • بوچى ئەبى ناوى  
گويى دريژر وەھا جيى قيزو !•••!

• خيسە سارده كەي حاكم ناوچەوانى سوواند

- قوربان ناوى باوكم سەي كەلەك بوو •

پوليسە كە بەجۆريك تىي ژەنى ئەوۋ نەبوو قەپرغەي

• نەشكىنى

- ناوى بايريشم بىي جووت بوو •

- ناوۋە كانيان ، ناوۋە كانيان بلى •• ناويان چى بوو ؟

- گەورەم •• وازانم ناوى باوكم حەمە بوو ، ناوى بايريشم

• ھەر حەمە بوو •

- ناوۋە كانيان !

• بەجۆريك زرىكانى وەي زانى ھۆلە كە ، زۆر نابات ئەپرمى •

- قوربان من گوناھم چىيە ؟ بەخىريان زانيوۋە ، بە ئەقلى

• ئەوان ئەبوو من پاشا دەرچوومايە ! بەلام وەكو ئەبىنى ••

- بوچى گويى دريژرە كەت چوۋە سەر شەقامە كە •

- قوربان خۆت ئەيزانى كەر ھەر كەرە ، ئەگەر وەھا

نەبوايە بوچى مال كاۋلە ئەچوۋە سەر قىرتاۋە كە ؟ بەر غەزەبى

خوا كەويت !

- گه و جه له وشوینه دا چوو ته سهر شه قامه که که به اشکرا  
• نووسراوه (قه ده غه یه)

- قوربان من تاوانم چیه نه گهر نه و نه خوینده وار بیت •  
حاکم دا چله کی و نه وه نه بوو به تی سه نگینی به ربدات و  
پئی بکه نی ، به لام گورج خوی گرت و نه پانی •

- نه مه پاکانه نیه •

- قوربان که لله ره قهو به گویمی نه کرد • هزار رحمت  
له وهی ووتی : که ری دیز مردنی خوی و زهره ری خاوه نه که ی  
نه وی • خوزگه ، نه ترانی چند خزمه تی نه که م ، له م گوی دریره  
به ولاره که سی ترم نه ماوه ••• پروا بکه وه ک منالکی خوم  
سهیری نه که م •

- واز له قسانه بهینه •

- نه قیزه یه کی پیا ناکه م •

- واز له قسانه نه هینی هر نیسته توندی به ندیخانه ت  
نه که م •

له ناکاو هستی کرد دیواره که ی به رده می نه جوولی و دیت و  
ده چی •

- قوربان به م دوو چاوانه م دیم ئوتوموبیل به نازمه وه به سهر  
قیرتاوه که دا نه رویشتن و نه یان شیلا •

قىپىرە كەي حاكىم ئەوۈ نەبوۋ كەپرى نەكات •

- دەمت داخە •

- بەم چاوانە دىم •

- گەوجە بەسەو دەمت داخە •

- بە ھەقى خاۋا پىغەمبەر بە چاۋى خۆم دىم ئوتۇدۇبىلىكى

لە بوۋك چوو بەسەر قىرتاۋە كەدا تىپەپرى و قىرە كەي ھەل كەند •

• برۆن سەپىرى جى تايەكانى بىكەن •

- باسى گوى دريژرە كەت بىكە •

- گەورەم بۇ ئەبى ھەر باسى گوى دريژرە كەم بىكەم ؟

بەدەيەھا بەسەريا ئەرۆشتەن ، ئىتر بۇچى ھەر گوى دريژرە كەم •••!

- وادىارە كەرە كە لە تۇ ئاقل ترە !

حاكىم بەئەۋپەپرى تاقەت چوونەۋە ئەمەي ووت و دەستى

• ھەلبىرى مېشىكى لە خۆى دەر كەرد •

- دەم خۆش قوربان ، من ھەر لەمىژرەۋە ئەقلم ناتەۋاۋ بوۋە ،

دەمىكە ئەقلم نەماۋە • جا ئەقلم بۇ چىيە ؟

حاكىم لەۋە ئەچوو تەۋاۋ قارس بوۋىت ، خىسەيەكى

ئاگراۋى بۇ ناردو بەۋنىازەي كۆتايى بەۋ كەربازارىيە بەئىنى

پەنجەي تاۋان بار كەردنى بۇ دريژر كەرد • ھەر ئەۋساتەش ھەمە

دەمى ۋە كو لاستىك كىشابوو ، لەۋە ئەچوو بەۋى ناۋدەرۋونىكى

کلباوی یه قبداته وه • به لام پۆلیسه که ی ته نیشتی به جوړنیک  
نایشکی دا به که مه ریا و وړی کرد • حاکمیش به دم په نجسه  
دریژ کردنه وه ووتی :

- مه حکمه بریاری دا ههفته یه کت چه پس بکریت ، یان ده  
دینار جهزا بدهیت • نه گهر نه کرا ههفته یه کت که ره که ت زه ووت  
بکریت •

- قوربان خوا ناگاداره یه کت فلسم نیه • خوشت نه زانی  
گونه کهم ••

مال و مناله کهم • • نه زانی هه وویان •• هه تا کچه  
بجوو که که شم که ••••!

ویستی بلئی ، نه وهی له پهری نه کرد • به لام نه ره که ی حاکم  
ووشه کانی له گهروویدا خنکاند •

- دهمت داخه و دهی خیرا بیهن •

ههستی کرد هه رده کان به هه موو قورسایانه وه نیشته  
سه رسانی و هه ناسهی سووار بوو • ریگا پر چاله کانی هاته وه  
به رچاو ، گونه که ی ، خیزانه که ی وه کت بسووتین بوچروو کیان  
هات به لووتیا • دوو اجار گوئی دریژه که ی هاته وه یاد •

- باشه قوربان •• باشه •• یه کت فلسم نیه • • نه گهر  
چه پس بکه ن گوئی دریژه کهم •• ته نیا که سه کهم له برسانا نه مریت ••

نەيسا باشتەر وایه ئەو بگرن • بەس لەبیرتان نەچی کاو جۆی  
بدەنێ •• بێکەسه •• تووخوا ئاگاتان لێی بێت •

ویستی چەند جارێک ووشەى (ئاگاتان لێی بێت) دووبارە  
بکاتەوه • بەلام هەستی کرد هەر خۆی و پۆلیسه که ماونەتەوه •  
دیواره رەقەکانی دادگا که بێ شەرەانە هاوارو دادخوارییه که یان  
هەلمزی •

کانوونی دووهەمی ١٩٨١

## سۆل

• له مالهوه هاته دهري • ده رگا كه ي زور به هيواشي داخست •  
• وه ك له وه بترسي زرمه ي ده رگا داخستى قايم يه كيك داچله كيني •  
• ده رگا كه ي باش تاقي كرده وه كه دنيا بوو باش داخراوه ، به سه ر  
• هه موو په نجه ره كندا گه پرا • كه دي هه موويان ته واو داخراون ،  
• نه وسا رووه و ئوتو دؤبيله كه ي روشت • زور شت هه بوون هه ميشه  
• مايه ي ترسو و دل له رزين بوو لاي ، بهس نه وساته له وه نه ترسا  
• ئوتو دؤبيله شپه كه ي ته شقه له يه كي پي بكات • به پال پيوه نان راهاتبوو ،  
• به پال نه بوايه ئيشي نه نه كرد • مايه ي نازارو شه رمه زاري هه ميشه يي  
• بوو • هه ر نه وه نده ي ده رته كه وت كور گه لو مندالاني گه ره ك  
• خويان بو پال پيوه نان ناماده نه كرد • به دهم پال نانشمه وه قسه ي خويان  
• نه كردو نو كنه بازي يان نه كرد •

- ليسان ناگرم • كه م كهس ماوه ، نه وي راستي بيت ، هه ر  
• كهس نه ماوه بيزي بيت سوازي ئوتو دؤبيلكي وه ها بيت •

ئەمەى بە داخو زووخوايىكى تالەوۋو ووتو لەسەرى روئىشت :

- بەس ھەر ئەمپۆى ماوۋ ، مەرج بىي بىفرۆشم • دەست  
بىكەم بە گىرفانى دۆستو دوژمنداو دانەيەكى تازەو باشتىر بىكپىم •

شەقامە كەش وەكو جاران جەمەى ئەھات • گىقەى ئوتۆمۆبىلى  
خىراو زىرمەى ھۆرنى بەرز گەلای درەختە زەبەللاھە كانيان  
ئەھىنايە لەرزىن •

ئوتۆمۆبىلە كە خىرا كەوتە ئىش ، لەخۆشيا ئەوۋ نەبوو  
شامەرگ نەبىت • ھەزى كىرد دابەزىت و تىروپىر ماچى بىكات •

- جارى وا ھەيە ئاسنى بىي گيان لە مرۆقى خاۋەن گيان بە  
بەزەيى و پياوترە •

ئەمەى بەوورتەوۋ ووت ، وەك لەوۋ سىل بىكاتەوۋ بەرگوپى  
يە كىك بىكەوئىت •

- خەرىكم ئەبىم بە وشكە فەيلەسووف •

شەرم دايگرت • يەك دوو جىار ئاوپرى دايەوۋو  
زەردەخەنەيەك لىوۋ بارىكەكانى كىشانى • زىياتر لەوۋ ئەچوو  
بەخۆى پىي بىكەنى • رۆژ لە ئاۋابووندا بوو ، تىشكە لاۋازەكەى  
لەسەر سنگى چەقابوو • بۆ يەكەم جىار لە ژيانبا ھەستى كىرد ئەو  
دەردى ترس و سىل كىردنەوۋەيەى ھەرگىز داي ئەگرت خەرىكە  
ئەپرەوئىتەو بىگرە بۆ ماۋەيەك ھەستى كىرد خەرىكە ئەبىتە پووشىك

فووی لی بکەیت ئەفری بە ئاسمانا •

- بۆ نا! بۆچی خەم بخۆم؟ بۆچی بترسم؟ پارچە  
زەویە کەم نییە بە تەدایم خانووی لەسەر بکەم • پارەم لە بانکا  
نەخ، وتوو • بیست و پێنج ساڵە دۆستی گیانی بە گیانی خامەم •  
بیست و پێنج ساڵە، هەموو ساڵێک دووانزە جار دەست بۆ ئەم  
مشتە دووچە یەم پان ئەکەمەو • بیست و پێنج ساڵە هەموو رۆژ ئەلیم  
سبەیننی باشتەر ئەبیت • هەموو مانگیک وائەزانم مانگی داھاتوو  
خەنە کە بزە یەکی تەدایە، هەموو ساڵێک چاوە پروانی ئەووم سالی  
داھانوو زۆلە شەمائیکی پێو بێ •• بەس •••!

لەم کاتەدا یەك دانە ھۆرنی حەبەنتەری بەرز بەجۆریك  
دایچلە کاند ئەو نەبوو سەری نەدا بە بن میچی ئوتۆموبیلە کەدا •  
ئوتۆموبیلیکی شوخ وەك تیسكە ی تەنگ بەلاید تێپەری،  
لاویکی ھەرزە کار بە نازەو سوکانە کە ی گرتبوو • ئاورپکی  
خیرای لی دایەو، لیوی لەگەڵ دەستیکیا ئەجوولاند، چاوە کانیسی  
بە توورە یەو زەق کردبوو • دیاربوو جینوی ئەدا • رقیکی کتوپر  
دای گرت • رووی سوور ھەلگەرا • شانازی کردن بە خامەو  
نووسین دەروونی داگرت •

- راستە ئوتۆموبیلە کە ی من بە ککەوتە یەو لە چل  
تێناپەریت، بەس بۆ جینو ئەدەیت؟ ئەگەر وای، بە ریشی  
باوکت، دە ی بە ریشی خۆت و باوکت •



ههستی کرد که مینک دامر کایه وه • به لام رۆژه کهی زۆر  
گهرم بوو گهر دایک بوو بوو خۆی • ئاو به روویا نه هاته خواری و  
چاریلکه کهی له سهر لووتی نه خزانده • به دهستیک لێی نه خوپی و  
به دهسته کهی تریشی پهیتا پهیتا رووی چاویکلکه کهی نه سپری •

- ههر نه وه ماره وه ک جای ئوتۆموبیل دوو فلچهش بوو  
نهم چاویکلکه یه م دابنیم •

تووکی سهزی یه ک پارچه بوو بوو به ئار • ههولێ دا به  
دهسه سپره کهی ووشکی بکاته وه به لام دهسه سپره که بوو به ئار •

- بوو گهرای وه ها نه بی سهر سفر بناشری •

نهمه ی به توور په یه وه ووت و ههر چه نه شیدی چون خوا  
بی داوه کان په نچه ره ی ئوتۆموبیله کانیا قه پات کرد وه ،  
نه وه نده ی تر دهمار نه یگرت و ئاره قی نه پرشت •

ئا له م کاته دا دامۆستا شیروان له ناکار ههستی کرد وینه ی  
سهعه که چه ل له قو لترین شوینی یادیدا هاته دهری و له بهرده میا  
قوت بووه •

ده مینک بوو نه یدی بوو • قوتابخانه ی سهره تایبی ته واونه کرد •  
که چه لی وه ک خۆی نه بوو • نه گهر به تاقی ته نیا نازی له لیسته ی  
که چه لاندان بوو سراه بهس بوو ئاسمان بکاته سایقه ی سامان •  
ئای •••! ئیستهش له بیر یه تی ، ههروه کو دوینی رووی دابی ،

به هاران هەر چه ندر ئاره زووی سهیران کردنیکیان ههستایه ، بۆ ئه وهی بارانیکی ناکا سهیرانه که یان لئی تیک نه دات ، ناوی که چه له کانیا ن له لیسته یه کدا ئه نووسی و له هه وشه فریایان ئه دا . ناوی سهعه که چه له هەر گیز یه کهم ناو بوو . قورئان به ههقت هه موو جار به دلی خویان سهیرانیان ئه کرد .

ئوتۆ موبیله که ته کانیکی دا . ئه میش دلی داخو رپاو سهعه و باران و سهیرانی له بیر چووه وه . « نا . . مه که . . دهستم دامینت مه که و په نگم بی مه ده . . »

ئوتۆ موبیله که وه کو به زه بی پیدا هاتیته وه ، پاش یه که دوو نزگه ره که وته وه باری خۆی . ئاهیکی پیا هاته وه و دیسان چووه وه سهر سهعه که چه له :

- ئا . . به لئی ، دوینی سهعه که چه لئی دی . سهعه که چه له نه بوو ، به لکو کاک سهعه دیک بوو که ری نیڕ نهی ئه کیشنا . به ریکه وت له مه خزه نیک چاوی پئی که وت . شوینه واری سههره که چه له که ی هەر نه ما بوو ، به شه ره شهق ناسیه وه . سهرو قزه که ی له هی لاویکی چوارده چرتر بوو . ته نیا لاجانگه کانی ماش و برنج بوون ، ئه وهش چونکه مۆده که ی وه ها بوو . کراسه نایابه که ی تا ناوکی داچه قاند بوو ، له وانکه یه کی زیری پیا هاتبووه خواری . ختوو که ی ناوکی ئه دا . دوو په نجه ی به دوو موسیله رازاند بووه ، گه وه هره کانیا ن ئه وه نده گه وره بوون له ناوچه وانی گامیشت بدایه

ورپی نه کرد • ههروه کو دویننی له یهك دابرا بن گورج نه می ناسیهوه •  
به جزریك دهستی کرده ملی و به خوویهوه نووساند لهوه نه چوو نه گهر  
برای راسته قینه نه بن نهوه برای شیرین • کهوته ماچ کردن و  
لستنه وهی و له گه لیشیا نه یووت :

- ئی • • کاکى نووسهر • ناگام لیته • • نووسینه کانت  
نه خوینمهوه ، نامادم هه موو نووسینیکت له سهر حیسابی خۆم بلاو  
بکه مهوه •

پیم بلنی نهوه چی نه کهیت لیره ؟

» دهك به درۆ درپیت • توو خویندنهوه • لهه و لهوی  
بیستوو • نه گهر درۆی نه فرۆشتایه وه ها نه نه بووه یهك شهوه •  
ئهمه ی به سهردا هات • کهمی ماوو بینه سهر زمانى و بیدر کینى •  
به لام خزی گرت •

- چی نه کهم ؟ جا نه مه توو سهری خۆت پرسیاری نه ویت ؟  
به نه نقهست ناوی سهری هینا • به لام نه سوور هه نه گهرا ،  
کهم و زۆر تیك نه چوو • « کهواته له جامبازیدا بووه ته شای  
وه ستایان و ئارووی تکاوه » • دیسانه وه نه مه ی به سهردا هات و  
نه جارهش خزی گرت و ووتی :

- هاتووم بزانه گوشتی میری ههیه •

- گوشتی میری ؟ نه کهی • • باوکم مه کهو نهو گوشته

ھی خواردن نییه • به سه‌ری تو دلم نایه به پشیلوه و سه‌گه‌کانی  
به‌رده‌رگاشی بدم • کی ئه‌لی گۆشتی که ر نییه ؟ تۆش وه کو من  
بکه ، لاشه‌یه‌کی ته‌واو بکپه و ئیتر سه‌ری خۆت مه‌یه‌شینه •

• نه‌مه‌ی ووتو به نازیکی ژنانه‌وه ده‌ستیکی به‌سه‌ریا هینا  
• خیراش قۆلی کرد به‌قۆلیا به‌ره‌وه ده‌ره‌وه‌ی مه‌خزه‌نه‌که بردی  
- فه‌رموو بو کوی ئه‌ته‌وی بتگه‌یه‌نم •

- سوپاس • ئه‌و بارگیره سه‌قه‌ته‌م هه‌یه ، به‌سمه ، کاری خۆمی  
بی مه‌یسهر ئه‌که‌م •

به‌جۆرنیک رووانیه بارگیره سه‌قه‌ته‌که ، وه‌ی زانی زۆر نابات  
• ئه‌که‌وته‌ر شانه‌وه •

- ودره ، ده‌ی وهره سووار به‌و ئیر کۆندیشنی ئه‌م تۆیۆتایه‌م  
تاقی بکه‌ره‌وه • نه‌که‌رۆزیکه بو خۆی ، چوارده هه‌زارم بو  
رۆژیکی وه‌ها گه‌رم بی داوه •

که دی له‌شوین خۆی نابزووی و ده‌می نه‌کرده‌وه ، له‌سه‌ری  
رویشت و هه‌تا ئه‌هات قۆلی زیاتر ئه‌گوشی :

- مه‌رسیدسیکی دووسه‌دوو هه‌شتم هه‌یه ، به‌س  
ئیر کۆندیشنه‌که‌ی ناگانه‌هی تۆیۆتاکه ، ده‌ره‌قه‌تی ئه‌م گه‌رمایه  
نایه‌ت ، ئیتر ناچار تۆیۆتاکه‌م کپی •  
- مه‌رسیدسه‌که‌ت به‌ چهند فرۆشته‌وه ؟

• نهم پر سیاره ی کرد ، هەر له بهر ئه وه ی ئه یویست شتیك بلی •

– بفرۆشمه وه ؟ قا •• قا •• های •• قا •• قا ••

قاقای ئه و پیکه نینه ناسازه ، له وه ئه چوو ههزار بهردی دابیت  
به زه پرنی گوئی درێژدا •

– ها •• های •• بفرۆشمه وه ؟ بوچی بفرۆشمه وه ؟ له  
ماله وه دامناوه •

– دهی برا پیرۆزت بێت • هیوامه قهت ئارهق نه که یته وه ،  
ئاره قیکی وه ها له سه رته وه نه تکی و بهرووتا نه یه ته خواری • ئه مجاره  
سهعه ، به واقی و پرماوه وه له جیی خزی چهقی •

• له ناکاو یه ک هۆرنی هۆقه لی ئه وه نه بوو پیستی پی نه درپی •  
• نیرنکی درێژی له شه مه نه وه ر چوو وه ک تریسکه به لایا تیهرپی •  
• ئه روشت و ئه روشت و برانه وه ی بو نه بوو • له تاوا ههر ئه وه ی  
پی گرا چوو سه ر شو سه که • سه یر ئه وه بوو ئوتومۆبیله که ی  
نه کوژایه وه • ههستیکی شادانی و شانازی دایگرت • چهزی کرد  
دابه زیت و ماچیکی بکات • بگره بو ماوه یه ک بیرى له وه کرده وه  
نه بفرۆشیت •

« ههتا ئاسنی رهق و ته قیش له وانیه پاش دو ستایه تیه کی  
درێژ بیه هاو پرپی گیانی به گیانی • مرؤف ههستی ته نیایی و بی که سی  
وه ها لا توندو تیز بووه ، ئاماده یه ئاسنیشی خوش بوئی ، ئای له م

شارستانه تی به بی به زه ییه . . . ! « .

که گه یشته پیشانگانای نوتوموبیل کرپین و فروشتن ،  
وهستا • به پیاسه هات و کهوته گه پران • پاش ماره یه کی کورت  
بو ی دهر کهوت پیازی نوتوموبیل کرپین نیسه • گه ننگ ترین  
نوتوموبیل کوجا مهرجه بای له گهل گیرفانی نهودا نه کرد • وه ک  
کویریک بیت و چاویان بی دایته وه ، له ناست نه وه هه وو نیوانه به  
شهواره کهوت • هه تا پی کرا گورج گه پرایه وه • له ناکاو دهستیک  
نیشته سهر شانی •

داچله کی و به سله وه ناوری دایه وه • همه مشکه له لای  
راستییه وه وه ک نه ستیره یه کی وون بو و قنچ وه ستا بو • زوو  
ناسییه وه ، لیشاوی بیره وه ری رزایه سهر یه وه • « نه وه نده ی له  
مشک ناشیرین تر بو ، ده نه وه نده ش زول و که له ک بازتر بو » •  
• نه وینه یه وه ک فلیمیک به خیرایی به بهرچاویا هات و چوو •  
- هاتووم نوتوموبیلیک له وه ی خووم باشر بکریم •  
• که میک وهستا ، که دی همه مشکه بی دهنگه ته واوی کرد •  
- وادیاره به دهستی به تال نه گه پریمه وه •  
- بهس من به دهستی به تال ناگه پریمه وه •  
چاویکی نا به دای هه لته کاندو ته واوی کرد :  
- زور به دلیم نیسه • بهس چی نه که ییت ؟ ناچار کریم •  
• نه مه ی ووت و دهستی بو مه رسیدسیک دریر کردو له سه ری  
رویشت :

- کاکه چی بکه م • دایکی منالان پپی لی کردوو مه ته که وش و  
له به رسیدس که متری ناوی • به دهستی به تالیش بگه پیمه و •  
شار به درم نه کات •

چاویکی خه فه تاوی لیل بووی له سه ره و دتا خوار به همه  
مشکه دا هیناو ووتی :

- بووره نه بی برۆم •

له سه ره شه قامه سه ره کییه که ی به شی یه ک دوو هه فته ی  
ته نیاییه ک دایگرت ، نازاره که ی که له که ی هینایه ئیش •  
له به رخۆ یه وه نه بووت : « نه وه ی بیزانم و ناگام لپی بیت همه مشکه  
تا ئه م ساته دوو چه خوریکه ، مروچه که ی به شی یه ک دوو هه فته ی  
ئه م روژانه ناکات • • ئی • • ئی • !

هانگ به ئاسمانه وه نه دره وشایه وه ، تیشکه که ی له و ئاسمانه  
پاکه بی گه رده دا خۆ ی به روژ نه ئه گو پریه وه ، به لام له ناو بریقو  
تیشکی نیونه کانی پشانگا کاندایه رمی له خۆ ی نه کرد •

ماموستا شیروان ، له سه ره بلوکیکی تاقانه ی ویلی سه ره شه قامه که  
دانشت • نه ژنۆ ی وه ک ته لی که مانیک نه هه ژ ی • باسی  
ده روونیشی هه ر مه که • به بی تاقه تیه وه چاوی هه لپری سه یریکی  
نیونه کانی کرد • ههستی کرد له وه نه چن به قوردیله ی رهش  
پچرابن • رووناکیه که یان هه تا ته هات کز نه بوو • جووره  
سه رخۆ شییه ک هه موو گیانی ته نی و بیر کردنه وه ده ماره کانی

له شيان سست كرد • وهى زانى له ماله وهيه و سدرخه و تيك نه شكيتنى •  
له ناكاو ههستى كرد شتيك بهر شانى نه كه ویت • ناز پى دايه وه •  
پياوئىكى ريش ماش و برنج بههين و اشى دهستى نه دا به شانياو  
بى و وچانيش نه لى :

- سۆل •• سۆل •• سۆل بکړه •

ويستى به پرووپا هه لساخيت و تير جنپوى بکات • به لام که  
رووه چرچه پر نازاره کهى دى دلى نهرم بوو •

- سۆل ؟ من سۆلم ناوئى •

قىرسيچمانه پيوهى نووسا • سۆله کانى بيشان نه داو له گه ليشيا  
خيرا خيرا نه بووت :

- به روژ فهراشم ، بهش ناکات ، هه بهش ناکات • مناليشم  
زوړه ، بويه ئيواران سۆل نه فرۆشم •

توورپه بيه کهى ته نيه وه •

- باشه •• سۆل يکم به درى • به چهنده ؟

- به دووانزه په نجايى ؟

- دووانزه په نجايى ؟

به چه په ساو بيه وه تى رووانى • بوچى په نجايى ماره هه تا

يه ک و دوو و دووانزهى مابيت ؟ به راستى سهيره •

- راوسته •• نه ختيک راوسته تا بووت بخه مه زه رفیکه وه •



سۆله كانى به رووتى گرت و خمتيه بنهنگلى و بهره و  
نوتۆمۆبيله كهى بههله داوان روشت •

له ريگا وينه سۆل فروشه كه به بهرچاويا نههات و نهچوو •  
دهروونى خرۆشاوى ههپهشهى له گيانى هيلاك بوو نه كرد •

له مالهوه خيزانى ووتى : پانه •• قهت شتى وههام نهديوه و  
نهبيستوووه ، بهخير چويت نوتۆمۆبيل بکپريت كهچى به سۆلنكهوه  
بۆم گهپرايتهوه • هيچ نهبي لهپيى بکه بزانه بهپيت نهکات •

که لهپيى کرد ، نيوبست له پيى گهورهتر بوو • نهوسا بۆى  
دهرکهوت بۆچى وها به ههزران پيى فروشت • نازار و داخىكى  
بيشومار گيانى گوشى • خيزانه ژيره كهى گورج ووتى :

- فهپاشيكي ههزاردان ههيه ، پيى نهوهنده زله لهوه نهکات  
تاشه بهردى بهسهردا هاتبى • ئەم سۆله مهگه هه به پيى نهوه  
بکات • بروا بکه که بیده مئ دلى نهوهنده خووش نهبي لهوه نهکات  
گهنجى فههادى دۆزيبهتهوه •

تاريكى لهدهروهه نهوهنده تهلخ بوو تهنگى به چراو  
گلۆپه كانى ژوورهوه ههلچنپوو بهرادهيهک رووناكى نهى نهواند •  
هه نهوهى پيى گرا دهست بهريى و سويچه كان دابخات و ماله كهى  
تاريک پۆش بکات •

۱۹۸۳/۶/۲۲

## نامه یه کی کورت

• برای خوشه ویستم کاک هاوپی روژباش

پیویست ناکات دوو سی دیپر به چاک و چونی و سلاوو ماچ  
کردنی ئەم و ئەو پربکه مهوه • ئەم جووره نووسینه زیادانه - که زۆر  
جار بلۆف و دوورووی شیان تیدایه - ئەبێ لابدرین •

دهیکه نامەت نیه • لهوه ئەکات تۆش له ههموو شتیگ بیزار  
بووبیت ، ههتا له ووشهش تاقتت چوو بیت • گلە ییشت  
نایه ته سهر • لهو باوه پردام تۆش کونجی قه ناعهت گرتوو ، دەرگاو  
په نجه رەت له سهر خۆت داخستوو ، به لام خه لکی ، بیرو باورپیان ،  
قسه ی باش و خراپیان له گه ل ته پ وتۆزدا ئەگه نه سهرت و ئەچن  
به گه رووتاو ئەتخه نه کوکه کوک و چاوه کانت پر ئەکهن له ئاو •

وه نه بچ منیش له تۆ باشتر بيم • بهس ئەوه یه له م روژانه دا  
رووداویکی سهیر •• زۆر سهیر قهوما • به چاوی خۆم دیم ، بو

ھاوے یه ک دنیاى له بیر برده مه وه • بریارم دا بۆتى بنووسم • له  
دلى خۆمدا ووتم به نووسینی ئەم نامە یه چەند سەعاتیک خۆم لەم  
جیهانه به قورگیراوه ، شیت و ھارو دال و برانە دوور ئەخەمه وه ، خۆ  
ئەگەر توانیم تۆش بۆ ھاوے یه ک داچرینم ، ئەوه لام و ابیت ره وایه  
ئافە رینیکی ساوام بۆ بنیری •

بەس تکایه کهمیک دان به خۆتا بگره و لیم راوهسته • ھەر  
ئیسته شتیکی خۆشم ھاتە وه یاد • ترسام له وهی پشت گوئی بخەم و  
له بیرم بچیتە وه ، بۆیه وا دەست و برد بۆتى ئەنووسم •

لەم رۆژانەدا کاک نەژادى • لام و ابی تۆش چاک  
ئەیناسیت کۆنە برادەرى قوتابخانەى ناوەندمان بوو • وینەى  
ئەوجۆره ھاوڕێیانەش ھەرگیز له سووچیکى یاددا ئەمینتە وه •  
چونکه ھاوێ ئەو تەمەنە یه مرۆف له خۆ یه وه ئەگە ویتە ھەلپە رکى •  
بەلام به شەرەشەق ناسیمە وه • گوپی راستى به جۆریک ئارسا بوو  
ئەتووت تۆبى ھەوریان تى ئاخى وه • چاوه کانى یه ک پارچە  
گۆماوى خۆینیک بوون بۆخۆیان • وەمزانى به و بەیانیه خۆى  
که یل کردووه • بەلام وەک بزانیم ھەز له خواردنە وه ناکات •  
وہختى خۆى برادەران له بەر ئەو «ناتەواوییه» گالته یان بى ئە کرد •  
دەمى به جۆریک خوار بوو بوو سەگ بەزەبى پیا دا ئەھاتە وه ،  
ئەو نەدە بەزەحمەت ئەیکردە وه له وه ئەچوو له ھەردوو لاوه  
لاناوے بەزۆر بۆ رابکیشن •

- ئەبىنى ؟

• باش ھەولدا ئىككى زۆر تەنيا ئەمەي پى ووترا •

- ئەبىنىم ، تۆ بلىي ئەوئەندە كوئىرو مزىمە عىل بىم ئەم رووہ  
سەرەو ژىر بووئەت نەبىنىم ؟ چىيە ؟ لەوہ ئەچى كفرت كردىت  
ماشايەخان دەستيان لى وەشاندىت •

بەوہى باش بوو تاوئىك ھەستى بەزەيى لە دەنگما ديار بوو ،  
بۆيە توورپە نەبوو ، گورج دەستى خستە سەر روومەتى و دەمى  
كرايەوہو خىرا ووتى :

- ھەزار رەحمەت لە مەشايخان • جىوئيشيان پى بدەيت بەم  
جەستەيەت نابەن •

دەستىكى نا بە روومەتياو دەستەكەي تىشى بۆ بەرزكردمەوہ  
وہ كو بىھويى بلىي رىگام بدە تەواوئى بىكەم •

- بەكورتى چوومە لاي پزىشكى دان • باشترە بلىم چوومە  
لاي دانسازىك •

ئەمەي ووتو دەستى بەرەو شوئىنىكى ژوور سەرى ھەلبىرى •  
چاوم بەرزكردمەوہ • ناوئى پزىشكىكى دانم دى ، سى چوار  
شەھادەي لەگەلدا نووسرا بوو •

- پزىشكىكى ناودارە •

• بەئازارەوہ سەرى بۆ پراوہشاندم •

- به لئی • ژووره کدی هینده قهله بالغه ناپه رژیته سهر هه مووان •  
له سه رخۆو به تر سه وه دهستی خسته سهر شوینه ئاوساوه که و  
له سه ری رویشت :

- له گه ل دانه سه قه ته که ، واته کلۆره که دا یه کت دوو  
دانی تریشی هه لکیشا • که هه ستم به کاره ساته که کرد شالاوم بو برد:  
- نه وه چیت کرد ؟

- نه گهر نه وان هشم هه ل نه کیشا بایه ، نه بوو نیوه ی کاکيله تم  
له دوو ارۆژدا بپریایه • ده ی گوئی مه ده ری •

• ده ستیکی لاواندوه ی به سه رما هینا و ته واوی کرد  
- تا قمت بو نه که م •

هه ر نه مه م که م بوو ، نه ی نه گهر خیزانم ماچ کردو  
تا قمه که م چه قیه ناو ده می نه وسا چی بکه م ؟ به س له و کاته دا !•••!

لیره دا وه ستا • دیار بوو زۆری وتبوو • که هه ستمی کرد  
ناوده می جیی خۆی گرتۆته وه ، ته واوی کرد :

- به س نه و کاته بیرم له م شتیکی تر نه کرده وه ! چه ند  
نه که وینه سه رم ؟ چه ند لئی نه سینئ ؟

به وه ی باش بوو خۆی به له ی بوو ، بو یه دوستانه ده ستیکی دا  
به شانماو ووتی :

- خۆت بی تاقت مه کهر مه شله ژئی • خاترت نه گرم و بهسه  
دووسهد دینار ناقمیکت بو نه کهم ئیسقانی بی داکرینه و خدمت  
نه بی • مهرج بی بتکه مه وه به کورپیککی چوارده سال •

هه رچه ند من زیانر لئی نه پارامه وه نه و خیراتر به ره و  
دهر ناکه پالی پیوه نه نام • له هه مووی ناخوشتتر •••!

جاریکی تر وه ستاو دووایی له سه ری رویشت :

- پارهی هه لکیشانی دانه ساغه کانیشی لی سه ندم •

هه ناسه یه کی ساردی هه لکیشاو ووتی :

- بریارم داوه به پووکم بکه ومه خواردن • که سووا با  
دهری بهین • بهس با به خۆپراییی بیت •

ویستم پی بکه نم • به لام توو خودا تۆش له جیکای من بوو ی تایه  
پیکه نینت نه هات ؟

جا کورپی باش ، ویستم به نامه یه م که میک دلت خووش  
بکم به لام وادیاره بهم وینه ته آخانه میزاجت تیک نه دم • ببووره  
ژیانه که خۆی وه های لی هاتوو •

دهی با واز لهم جووره باسه ناخووشانه بهینم و بیمه وه سه ر نه و  
رووداوه سهیره ی به لینم دا بو تی بنووسم •

رووداوه که بهم جووره بوو •

كاكه هاوپرئى : تكامه يهك ساتى تریش دان بهخوتا بگره و  
 تووپه مهبه و دهمار نهگرئى • پیش نهوهى رووداوه كهت بو  
 بنووسم ، تكايه به كاك شير كو بلئى ، نهو كاك شير كويهي وهخنى  
 خوى ناوى جهوال درپان لئى نابوو ، پئى بلئى : «با دلى خوش بئت و  
 لهمه و دووا تير بنويت و خهوى لئى بكهويت ، ( هاوپرئى  
 خوشه ويسته كهى ) له سايهى خواوه له سهك سوال تهكات •  
 به لئى ••• ئهري بهخوا به لئى ، نهو هونه رمه نده به توانايه ، نهوهى له  
 شوينئىكى تر بووايه پهيكهري بو دروست ته كراو ناوى نه چوووه  
 سهر هه موو زمانئىك و له سهر دوشه كى زير پال ته كهوت ،  
 لهم روژانه دا سهريكم لئى دا • بينيم ليسته يه كى به دهسته وه يه • كه  
 ليم پرسى نهو ليسته يه چيه ؟ ناوچه وانى هينا يه وه يهك ، له جياتى  
 تووپه يى ، ريز له خوگرتن و شانازى لئى تهكا • بروى راستى  
 بهرزكرده وه و له سهرخو ووتى :

- نيمه ، كاكه نيمه و دهستم كورته • نه بئى به پئى نه م ليسته يه  
 ژيانى خووم مال و منال ريك بخم • نابئى فلسيئىك له سنوورى نه م  
 ليسته يه زياتر خه رج بكه ين •

چاويكم به ليسته كه دا خشاندا • تاسيئىك بر دمييه وه • په نجا  
 دينارى بو خه رجى مانگيئىك دانابوو • به لئى ••• بو خوى و مال و  
 منال په نجا دينارو هيجى تر • گهر بزاني له سهر شهت ماسيه كى  
 مام ناوه ندى به په نجا دينارو زياتر نه فرو شريت توش وهك من تاس

ئەتبانەو • گەلنك ھەر لە ماوەی یەك سەعاتدا پارەى چوار پىنج  
ماسى فرى ئەدەنە شەتەو • خوا ئاگادارە كاكى ھونەرمەند بە كىلۆ  
مىوہ ئەكرىت ، ئەوہش بزائە ، باو باوى بە سنووق و بە فەردەو  
بەرچنە كرىنە ، ئەگەر داواى يەك كىلۆ لە مىوہ فرۆش بىكەيت  
بەجۆرىك سەيرت ئەكات ، لەوہ ئەچى مىش لە خۆى دەربىكات •  
باسى ئەوانەش ناكەم • • ئەتووانن لە بانى كەرە سەموونە كانيان بە  
زىر چەور بىكەن •

وادياربوو ، كاكى ھونەرمەند ئەم ھەست و نەستەى لە رووما  
خويندەوہ ، بۆيە ھات و دەستىكى دا بەپشتما ، لەوہ ئەچوو ئەو  
دل خۆشىم بداتەوہ • دە وەرە شەق مەبەھىشتا ئەو دل خۆشى من  
بداتەوہ •

- گوئى مەدەرى ، مەبەستم لەم ژيانەدا ئەوہ يە بە سەر و  
لووتىكى بەرزەوہ بژىم و بئىژرىم • لەمە زياتر ھىچى ترم گەرەك  
نەيە •

دەى با كاكى جەوآل دپ دلى خۆش بىت • ئەگەر ئەوہش  
بزائى وا لە خانووە كەى دەر ئەكرىت و ئەگەر خانوويەك بە چوار  
ئەوہندى كرىى خانووە كەى ئىستەى بدۆزىتەوہ ئەبى شوكرانە  
بىكات و تىمەش ئەوہمان بو ئەينىتەوہ بىكەوينە خۆمان و پىتاكى بو  
كۆبىكەينەوہ • بەس وەك ئەينامىن مردنى لەوہ لا خۆشترە • ئەلىم  
كاكى جەوآل دپ كە بەمەى زانى لەخۆشيا بال ئەگرىت و ئەبىتە بالۆن •



ئى •• ئى •• ! ھەر بە خۆم ئەلئىم و ئەلئىمەو ، واز لە پياوھ كە  
بەينە و بەم جۆرە باسانە سەر و دلئى مەگرە ، بەس تكاى لئى بوردنمە ،  
منئىش مرؤقم ، لەشم گوشت و ئىسكە و ئاسن و پۆلا نىم • كورپە  
بەخوا ئاسن و پۆلاش بووايە و رەى بەرئەدا •

ھەر ئىستە دىمە سەر نووسىنى باسە خۆشەكە • بەس  
پىش ئەوھى بۆتى بگىرەوھەو ئەم چەند دىردشت بو ئەنووسم •

تۆش گلەيى لە من مەكە ، منئىش دەردى سەرى و سەرئىشەم  
كەم نىيە • ئەوھ سئى چوار سالا چاوھ پزانم ئوتۆموبىلى نوئى  
وھەربگرم • بەلام ھەر ديار نىيە • ئوتۆموبىلە كۆنە كەشم پىر بووھ ،  
وھك خۆم بەكى كەوتووھ • ئەگەر خۆم تووشى ھزار دەردو نەخۆشى  
بىم سەر لە بزىشك نادەم • ئەوھ بشەيە • بەس ئوتۆموبىلەكە  
قرخەيەكى لئوھ بىت گورج ئەيگە يىنمە فیتەر • ئاى لە فیتەر ؟ ھزار  
بەرديان داوھ بە پشتمى بزىشكە كاندا • لە يەك مانگدا سەريان لئى  
بەدەيت رووت و قووت ئەكەنەوھ و بەدەردى كاكى ھونەر مەندت  
ئەبەن و تووشى ئامادە كردنى لىستەت ئەكەن •

نا ! • بەسە ••• ھەر ئىستە دىمە سەر نووسىنى رووداوھ  
خۆش و سەيرەكە • رووداوھكە بەم جۆرە بوو •

تووبى خودا ، توو سەرى منالە كانت يەك ساتى ترئىش راوھستە •  
رووداوئىكى زۆر خۆشم بىر كەوتەوھ ، بىروا بكە لەوھ بەتام ترە كە  
نيازمە بۆتى بنووسم • وازبىنە با باسى بكەم •

لەم رۆژانەدا چووم سەریکم لە ( دال ) دا ، بێگومان باش  
 ئەیناسیت و مەیانەتان ھەبە • تەنیا بوو ، ئەوانی تر لەوێ نەبوون •  
 ھەر کە دیمی بەجۆریک دەستی کردە مەلم و تێرۆپر ماچی کردم لەو  
 ئەچوو دە پانزە سالی بێت بۆنی پۆو نەکردبم ، ئەوی راستی بێت ،  
 چوار پینج رۆژ لەووبەر بەیەکەو بووین • لەو ئەگاداریت ئەگەر  
 دوژمنی باو کوشتەشی بوو مایە ئەوێ لەگەڵدا ئەکردم • چی ئەکەیت  
 پیاو کە دل ساف و ساویلکەبە • ھەر وەکو جاران قەلەو و گوشتە •  
 پاش لەستەووم ، دانیشتەو ، ئەوسا دیم چون پشیتنەکە لە  
 چرچ ولۆچی ورگیا وون بوو بوو • بەکورتی بەکێکە لەو کەسانە  
 قەت پشیتنەکە لە کەمەری خۆیدا نەدیو و قەتیش نایینێ • ئەگەر  
 نەخۆشییەکی سەختی ناکا لاوازی بکا ئەو تێ تراندنی بەک ھەفتە ،  
 بەک ھەفتەو بەس ، ئەیکات بە مەری دا بەستە •

دە سەرت نەبەشیم دووانزە جار ووتی ( چۆنی چاک ) •  
 بۆ بەکەم جار لەم مازە درێژدا بینیم لووتی بچووک نیبە • بەس  
 گوپەکانی ئەوئەندە پڕو قەلەون ، واتە ئەوئەندە گووپنە لووتی  
 بچووک ئەنویبێ • ھەر لە چاک و چۆنیەکە بۆو ، دەستی برد لە  
 چەکەجەمی مێزە کەیدا سێ گۆفاری دەرھینا • لە ھەرسیکانا بەوینەو  
 ووتاریکی دوورو درێژ لە سێ بەشدا بلاو کرا بوونەو ، دلەم خۆش  
 بوو [ ئەزانی لەم رۆژانەدا تاک و تەرا کەسان مازن دلان بە  
 بلاو کردنەو بەرھەمی ناسیاو دوستەکانیان خۆش بێت ] • لە  
 کانگای دلەو پڕۆزبا بایم لێ کرد • ویستی بیانخاتەو ناو

• چه كمه جه كه

- بۆچى ؟

ئەمەم بە سەرسووردایمەو لى پىرسى !  
بە روويەك تازارى لى ئەتكا وەلامى دامەو :

- واز بېنە • حەز ناكەم كابرا [ وەك ئەزانى كابرا لە ھەمان  
دايەرەو ھەر لەر ژوورەشدا ئىش ئەكات و ئەوكاتە لەوى نەبوو ] •  
لەناكادا بىت و چاژى پىيان بکەوئىت • ئەزانى لەوانەيە لە رقدا شىت  
بىت و دوور نىمە ھەل بىت و لەناويان بەرئىت •

تۆ خۆت كابرا باش ئەناسىت و ئەزانى لەگەل ( دال ) دا ،  
دانوويان بەيەكەو ناكولئىت • ھەمان نەخۆش و دەردە سەختەكەى  
ئەم مىللەتە دال وئىرانەيە • لە ھەموو شوئىنكىدا دووان دانوويان  
بەيەكەو ناكولئىت • ئاخ لەم دەردە سەختە • واز بېنە با لەسەرى  
نەپۆم • بۆچى • بەخۆپرايى برىنى ھەردوو كمان بکولئىتەو •

لەوكاتەدا ھاوار ھەستا ، تەلەفۆن •  
تەلەفۆنى ژوورەكەيان وەك جازان ھەمىشە ەمەل مەندە بوو •  
( دال ) خىرا ھەستار دەستىكى خستە سەرشانم ، لەو ئەچوو  
نەيەلئى ھەستم • لەگەلئىشيا ووتى :

- ھەر ئىستە دىمەو •

خۆشى باش ئەيزانى ئەو ( ھەر ئىستەيە ) بەلای كەمەو

نیوسه‌عات ته‌بات • گوٚفاره کانیش بی‌خاودن له‌سه‌ر میزه که دابوونه‌وه •  
ته‌زانی که ( دال ) هاته‌وه ، به نیوسه‌عات به‌دهم قسه‌گردنسه‌وه  
ته‌مگه‌یینته بهر دهرگای ژووره که • به نیوسه‌عاتی‌تریش ره‌وانه‌ی  
بهر دهرگای دهره‌ووم ته‌کات • ویستم سوود له‌م هه‌له‌بینم و پیش  
ته‌وه‌ی بگه‌پرتیه‌وه زوو خۆم دهر‌باز بگم •

به‌لام حه‌زم ته‌کرد ( کابرا ) چاوی به گوٚفاره‌کان بگه‌ویت •  
دلنیا بووم له‌وه‌ی به‌ندی دلّی ته‌چپری • له‌به‌رته‌وه دانیشتم و له‌دلّی  
خۆشما ته‌موت : خوايه بینیری •

هیشتا نزا که‌م ته‌واو نه‌کردبوو که ( کابرا ) هات • دلنیا بووم له‌وه‌ی  
چاوه‌پروانی هه‌لیک بوو ( دال ) بچیتته‌ده‌ری و زوو خۆی بگه‌یینته‌لامو  
تیروپر جنیوی پی‌بدات • وادیار بوو راست بو‌ی چوو بووم •  
هه‌ر که ( دال ) چوووه‌ده‌ری ، خیرا هانه ژووری • سلاوی‌کی  
گه‌رم و گوپی کرد • به‌و سلاوه گه‌رمه‌ی که له‌و نه‌ته‌وه‌شایه‌وه  
رینگای پاک کرده‌وه • پیش ته‌وه‌ی بگه‌ویتته قسه ، ئاوری دایه‌وه‌و  
گوٚفاره‌کانی له‌سه‌ر میزه که دی • وده‌ک دالی برسی په‌لاماری دان •  
یه‌که‌م دانه‌ی سه‌ره‌وه‌ی هه‌لگرت و کردیه‌وه •

بینگومان ته‌زانی ( دال ) ته‌و گوٚفاران‌ه‌ی ته‌وه‌نده‌ پشمانی ته‌م و  
ته‌م داوه‌و له‌وشوینه‌ی باسی خۆیان تیا‌دایه‌هینده‌ی کردوونه‌ته‌وه ،  
هه‌ر که گوٚفاره‌کانت بگردایه‌وه له‌وشوینانه‌دا ته‌کرانه‌وه که باسو  
هه‌وال و وینه‌ی ( دال ) یان ، تیدا بوو • جا هه‌ر ته‌وه‌نده‌ی یه‌که‌م

ژداره‌ی هه‌لگرت خیرا له‌وشوینه‌دا کرایه‌وه که باس ( دالی )  
تیدا‌بوو .

له‌وه ئه‌چوو کاره‌با گرتی‌تی . رووی به‌جۆری‌ک تیک‌چوو  
قه‌له‌م توانای و‌دسف‌کردنی نییه . ئه‌و خۆی وه‌ک ئه‌زانی ، رووی  
له‌وه ئه‌کات باوه‌ژنیکی دل‌ره‌ق باش بو‌ی هه‌لگه‌لۆفی‌ییت . ئاخ‌یکی  
شاراوه‌ی لێ هه‌ستا . بر‌وا بکه‌ ئاخ‌ی هه‌زار دایکی جه‌رگ‌سووتای  
ئه‌هینا . هه‌تا پێی کرا گۆ‌ناره‌که‌ی توور‌داو به‌هه‌له‌دا‌زان بێ‌ئه‌وه‌ی  
ورته‌ی لێوه‌ بێت به‌ره‌و ده‌رگای ژووره‌ که رای کرد .

دلیا بووم له‌وه‌ی خۆی پێ ناگیر‌یت و بو‌ سه‌یر‌کردنی  
ژماره‌کانی تر ئه‌گه‌ر‌پته‌وه . ئه‌مه‌جاره‌ش راست بو‌ی‌چووم . په‌ککو  
لام عه‌لاماتی زیره‌کیه . که زانی هیشتا ( دال ) له‌وێ نییه ، گورج  
گه‌رايه‌وه . یه‌کسه‌ر به‌ره‌و میزه‌ که چوو ، له‌وه ئه‌چوو هه‌ر منی  
نه‌دی‌بێ . ده‌ستی بر‌دو ژماره‌ی دووه‌می هه‌لگرت . ئه‌و ژماره‌یه‌ش  
له‌و شوینه‌دا کرایه‌وه که باس و وینه‌ی ( دالی ) تیدا‌بوو . یه‌جۆری‌ک  
گۆ‌ناره‌که‌ی توور‌دا و هم‌زانی دوو‌پشکی گرتوو . ئه‌مه‌جاره‌ش هیچی  
نه‌ووت . به‌س را‌کردنه‌ خیرا‌که‌ی به‌ره‌و ده‌رگای ژووره‌ که ،  
ده‌روونی ته‌واو خسته‌ روو . له‌ دلی خۆمدا ووتم : هیشتا ماوته .

چاوم لێ بوو به‌ به‌ر‌په‌نجه‌ره‌ که‌دا پاسه‌ی ئه‌کرد . پاش ماوه‌یه‌ک  
که دلیا بوو ( دال ) هه‌ر دیار نییه ، خۆی کرده‌وه به‌ ژووره‌ که‌داو  
بێ‌ئه‌وه‌ی ئا‌رپم لێ بداته‌وه به‌ره‌و میزه‌ که غاری‌داو پری کرد به‌

دووژماره‌ی گۆناره‌که‌دا • هەر که کردیه‌وه ، وه‌ک و لاخیکى هیاک  
پرمه‌ی لى هه‌ستا •

– له‌م قسه‌ قۆرو پڕو بوو چانه زیاتر هیچى تـرت نه‌دۆزیه‌وه  
بیهینی ؟

ئهمه‌ی ووتو به‌ ده‌ستیکى نیوه مردوووه‌وه گۆناره‌که‌ی دانا به‌وه •  
– هەر ئاگام لى نیه !

له‌سه‌رخۆو به‌ ئه‌وپه‌پى ساردیه‌وه وه‌لامم دایه‌وه •  
شله‌زا ، دیار بوو ئه‌گه‌را بۆ شتیک ئه‌و چه‌وتیه‌ی بى پینه  
بکات • دووایی هەر ئهمه‌ی له‌ دم هاته‌ده‌ری : « ئه‌زانى ئه‌مانه  
قسه‌ی قۆرن ؟ »

هه‌ستم کرد ده‌مار ئه‌مگرتى • به‌لام هەر ئه‌وساته‌ش هه‌ستم کرد  
به‌زه‌ییم به‌وو به‌ ( دال ) و به‌ خۆم و به‌ ژووره‌که‌و به‌ هه‌موو شتیکدا  
دیته‌وه په‌یوه‌ندى پیمان‌ه‌وه هه‌بیت • سارد بوومه‌وه • ته‌ریقه‌کسى  
زۆر سه‌رتا دامان دایگرتم • هه‌ر ئه‌وه‌م بى گرا بلیم : نا • • ؟

توو په‌ی هینه‌ی تر دم و چاوى مۆن کرد • خیرا چوووه ده‌ری •  
وا دیار بوو ( دال ) ، زه‌لایکى له‌سه‌ر ته‌له‌فۆنه‌که‌ به‌ گیر هینابى و  
ئاگای له‌ گۆناره‌کانى و منى میوانى نه‌ما بى • هه‌ستم و چوووه ده‌ری •  
ده‌ی براله‌ با بيمه‌ سه‌ر ئه‌و رووداره‌ خوشه‌ سه‌یره‌ی به‌لینم‌دا

بۆتى بنووسم • بهس و اشه و پير بوو چقهى دهر كرد ، منيش هيلاك  
بووم و تاسام و سهري تووشم هينايه ئيش • دهى با گيرانهوى نهو  
باسمه خووشه دل فرينه ههلبگرين بو نامهيه كى تر •

۱۹۸۳/۱۲/۸

نهم چيرو كه پيشكەش بى به براى نووسمەرم

• كاك موحهدهدى مهلا كهريم •

# سینک

| لاپه‌ره | بابه‌ت                       |
|---------|------------------------------|
| ۳       | تامپۆن                       |
| ۱۷      | پینج تابلۆی شیواو            |
| ۳۶      | هونه‌رمه‌ند                  |
| ۵۰      | په‌ریی ناو جه‌نگه‌له‌که      |
| ۶۳      | تواره‌یه‌ک                   |
| ۷۴      | سه‌د فلسه‌که‌ی ئاسمان        |
| ۸۲      | خه‌مه‌نه‌خۆر                 |
| ۹۲      | گه‌شته‌که‌ی ئه‌حمه‌ده‌فه‌ندی |
| ۱۰۵     | گۆی‌دری‌تریش باسی هه‌یه      |
| ۱۱۸     | سۆل                          |
| ۱۳۰     | نامه‌یه‌کی کورت              |

له کتیبخانه‌ی نیشتمانیی به‌غدادا  
 رهاوه ( ۱۱۰۷ ) ی سالی ۱۹۸۵ ی دراوه‌تی



دانهی به (۸۰۰) فلسه

چاپخانهی (الحوادث) به‌غدا - ۱۹۸۵

ت ۴۱۵۲۶۸۵